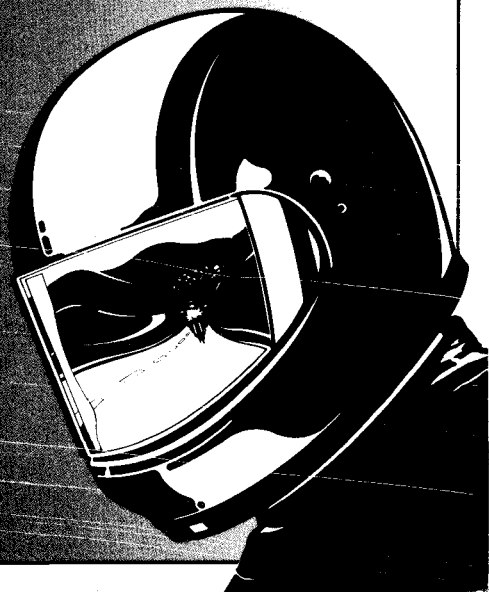


HONDA

OWNER'S MANUAL
MANUEL DU CONDUCTEUR
FAHRER-HANDBUCH



VT1100C2



HONDA

VT1100C2

OWNER'S MANUAL

MANUEL DU CONDUCTEUR

FAHRER-HANDBUCH

IMPORTANT NOTICE

- **OPERATOR AND PASSENGER**

This motorcycle is designed to carry the operator and one passenger. Never exceed the maximum weight capacity as shown on the tyre information label.

- **ON-ROAD USE**

This motorcycle is designed to be used only on the road.

- **READ THIS OWNER'S MANUAL CAREFULLY**

Pay special attention to statements preceded by the following words:

▲ WARNING

Indicates a strong possibility of severe personal injury or death if instructions are not followed.

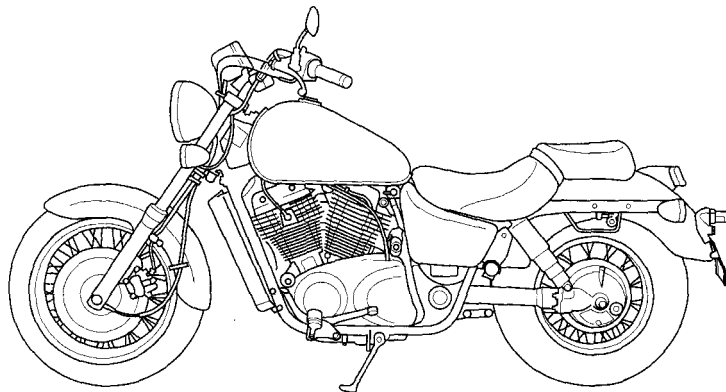
CAUTION:

Indicates a possibility of personal injury or equipment damage if instructions are not followed.

NOTE: Gives helpful information.

This manual should be considered a permanent part of the motorcycle and should remain with the motorcycle when resold.

HONDA VT1100C2 OWNER'S MANUAL



All information in this publication is based on the latest production information available at the time of approval for printing. HONDA MOTOR CO.,LTD. reserves the right to make changes at any time without notice and without incurring any obligation.

No part of this publication may be reproduced without written permission.

WELCOME

The motorcycle presents you a challenge to master the machine, a challenge to adventure. You ride through the wind, linked to the road by a vehicle that responds to your commands as no other does. Unlike an automobile, there is no metal cage around you. Like an airplane, a pre-ride inspection and regular maintenance are essential to your safety. Your reward is freedom.

To meet the challenges safely, and to enjoy the adventure fully, you should become thoroughly familiar with this owner's manual BEFORE YOU RIDE THE MOTORCYCLE.

When service is required, remember that your Honda dealer knows your motorcycle best. If you have the required mechanical "know-how" and tools, your dealer can supply you with an official Honda Service Manual to help you perform many maintenance and repair tasks.

Pleasant riding, and thank you for choosing a Honda !

- Following codes in this manual indicate each country.

G	Germany Norway Sweden
FI	Finland
F	France

ED	(Europe) Belgium Holland Portugal
U	Australia

SW	Switzerland
II G	Germany (Type II)
AR	Austria
SP	Spain

- The specifications may vary with each locale.

OPERATION

Page		Page	
1	MOTORCYCLE SAFETY	31	Right Handlebar Controls
1	Safe Riding Rules	32	Left Handlebar Controls
2	Protective Apparel		
2	Modifications	33	FEATURES (Not required for operation)
3	Loading and Accessories	33	Steering Lock
		34	Helmet Holder
6	PARTS LOCATION	35	Soft Luggage Restraint
9	Instruments and Indicators	36	Storage Compartment
		37	Document Compartment
12	MAJOR COMPONENTS (Information you need to operate this motorcycle)	38	Side Cover
12	Suspension	39	Seat
13	Brakes		
17	Clutch	40	OPERATION
19	Coolant	40	Pre-ride Inspection
22	Fuel	41	Starting the Engine
26	Engine Oil	44	Running-in
27	Final Drive Oil	45	Riding
28	Tyres	46	Braking
		47	Parking
30	ESSENTIAL INDIVIDUAL COMPONENTS	48	Anti-theft Tips
30	Ignition Switch		

MAINTENANCE

Page	
49	MAINTENANCE
50	Maintenance Schedule
53	Tool Kit
54	Serial Numbers
55	Colour Label
56	Maintenance Precautions
57	Air Cleaner
59	Crankcase Breather
60	Engine Oil
64	Spark Plugs
66	Final Drive Oil
67	Throttle Operation
68	Idle Speed
69	Front and Rear Suspension Inspection
70	Side Stand
71	Wheel Removal
76	Brake Pad Wear
78	Battery
81	Fuse Replacement
84	Stoplight Switch Adjustment
85	Bulb Replacement

Page	
90	CLEANING
91	STORAGE GUIDE
91	Storage
93	Removal from Storage
94	SPECIFICATIONS
98	NOISE CONTROL SYSTEM (AUSTRALIA ONLY)

MOTORCYCLE SAFETY

▲WARNING

*** Motorcycle riding requires special efforts on your part to ensure your safety. Know these requirements before you ride:**

SAFE RIDING RULES

1. Always make a pre-ride inspection (page 40) before you start the engine. You may prevent an accident or equipment damage.
2. Many accidents involve inexperienced riders. Most countries require a special motorcycle riding test or license. Make sure you are qualified before you ride. NEVER lend your motorcycle to an inexperienced rider.
3. Many automobile/motorcycle accidents happen because the automobile driver does not “see” the motorcyclist. Make yourself conspicuous to help avoid the accident that wasn’t your fault:
 - Wear bright or reflective clothing.
 - Don’t ride in another motorist’s “blind spot.”
4. Obey all national and local laws and regulations.
 - Excessive speed is a factor in many accidents. Obey the speed limits, and NEVER travel faster than conditions warrant.
 - Signal before you make a turn or lane change. Your size and maneuverability can surprise other motorists.
5. Don’t let other motorists surprise you. Use extra caution at intersections, parking lot entrances and exits, and driveways.
6. Keep both hands on the handlebars and both feet on the footpegs while riding. A passenger should hold on to the motorcycle or the operator with both hands and keep both feet on the passenger footpegs.

PROTECTIVE APPAREL

1. Most motorcycle accident fatalities are due to head injuries: ALWAYS wear a helmet. You should also wear a face shield or goggles as well as boots, gloves and protective clothing. A passenger needs the same protection.
2. The exhaust system becomes hot during operation, and it remains hot for a while after stopping the engine. Be careful not to touch the exhaust system while it is hot. Wear clothing that fully covers your legs.
3. Do not wear loose clothing which could catch on the control levers, footpegs or wheels.

MODIFICATIONS

▲WARNING

- * **Modification of the motorcycle, or removal of original equipment, may render the vehicle unsafe or illegal. Obey all national and local equipment regulations.**

LOADING AND ACCESSORIES

▲WARNING

*** To prevent an accident, use extreme care when adding and riding with accessories and cargo. Addition of accessories and cargo can reduce a motorcycle's stability, performance and safe operating speed. Never ride an accessory-equipped motorcycle at speeds above 130 km/h (80 mph). And remember that this 130 km/h (80mph) limit may be reduced by installation of non-Honda accessories, improper loading, worn tyres and overall motorcycle condition, poor road or weather conditions. These general guidelines may help you decide whether or how to equip your motorcycle and how to load it safely.**

Loading

The combined weight of the rider, passenger, cargo and additional accessories must not exceed the maximum weight capacity:

185 kg (408 lbs) ...Except AR, SW

181 kg (399 lbs) ...AR, SW

Cargo weight alone should not exceed:

18 kg (40 lbs)

1. Keep cargo and accessory weight low and close to the center of the motorcycle. Load weight equally on both sides to minimize imbalance. As weight is located further from the motorcycle's center of gravity, handling is proportionally affected.
2. Adjust tyre pressure (page 28) and rear suspension (page 12) to suit load weight and riding conditions.

3. Vehicle handling and stability can be adversely affected by loose cargo. Recheck cargo security and accessory mounts frequently.
4. Do not attach large or heavy items (such as a sleeping bag or tent) to the handlebars, fork, or fender. Unstable handling or slow steering response may result.

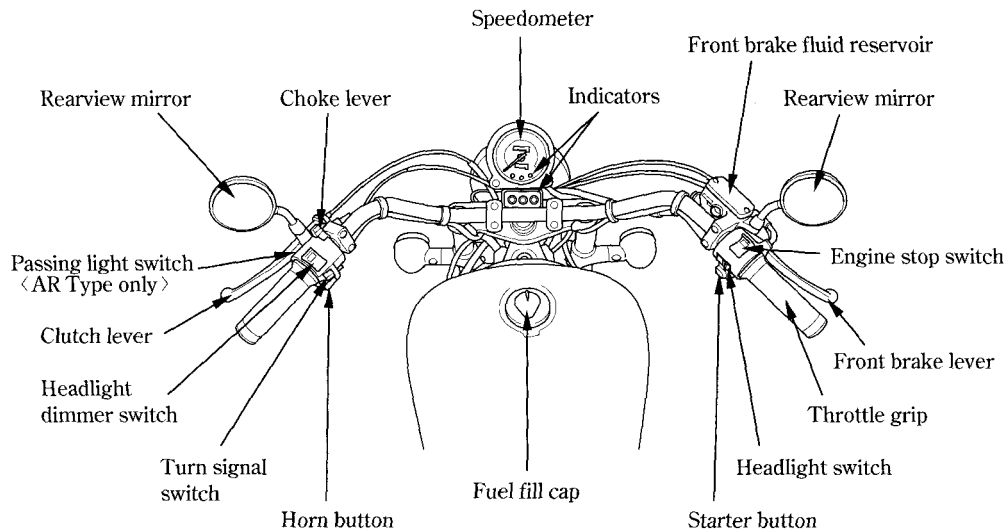
Accessories

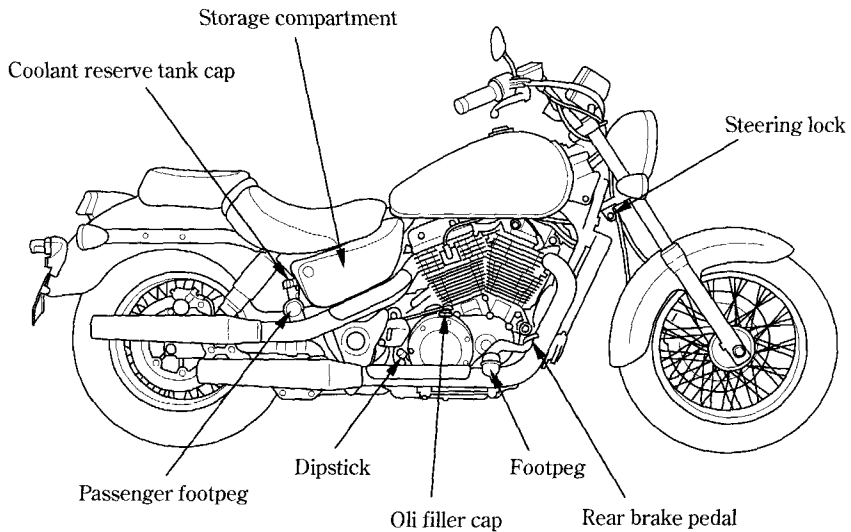
Genuine Honda accessories have been specifically designed for and tested on this motorcycle. Because the factory cannot test all other accessories, you are personally responsible for proper selection, installation, and use of non-Honda accessories. Always follow the guidelines under Loading, and these:

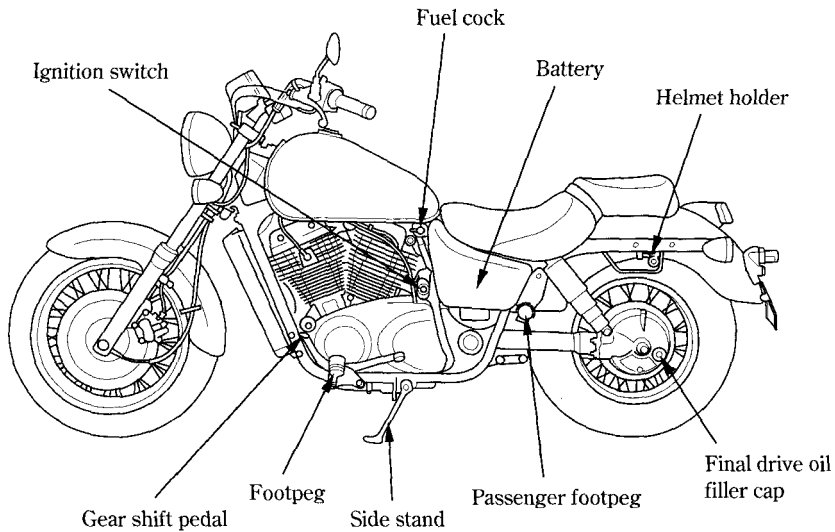
1. Carefully inspect the accessory to make sure it does not obscure any lights, reduce ground clearance and banking angle, or limit suspension travel, steering travel or control operation.
2. Large fork-mounted fairings or windshields, or poorly designed or improperly mounted fairings can produce aerodynamic forces that cause unstable handling. Do not install fairings that decrease cooling air flow to the engine.

3. Accessories which alter your riding position by moving hands or feet away from controls may increase reaction time in an emergency.
4. Do not add electrical equipment that will exceed the motorcycle's electrical system capacity. A blown fuse could cause a dangerous loss of lights or engine power.
5. This motorcycle was not designed to pull a sidecar or trailer. Handling may be seriously impaired if so equipped.
6. Any modification of the cooling system may cause overheating and serious engine damage. Do not modify the radiator shrouds or install accessories which block or deflect air away from the radiator.

PARTS LOCATION





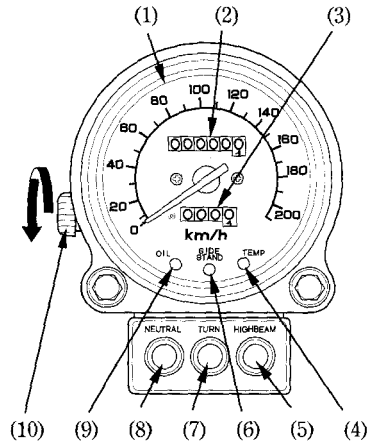


INSTRUMENTS AND INDICATORS

The indicators are located within and below the speedometer.

Their functions are described in the table on the following page.

- (1) Speedometer
- (2) Odometer
- (3) Tripmeter
- (4) Coolant temperature indicator
- (5) High beam indicator
- (6) Side stand indicator
- (7) Turn signal indicator
- (8) Neutral indicator
- (9) Low oil pressure indicator
- (10) Tripmeter reset knob



Ref. No.	Description	Function
1	Speedometer	Shows riding speed.
2	Odometer	Shows accumulated mileage.
3	Tripmeter	Shows mileage per trip.
4	Coolant temperature indicator (red)	Lights when the coolant is over the specified temperature. If the indicator goes on while riding, stop the engine and check the reserve tank coolant level. Read pages 19–20 and do not ride the motorcycle until the problem has been corrected. CAUTION: * Exceeding maximum running temperature may cause serious engine damage.
5	High beam indicator (blue)	Lights when the headlight is on high beam.
6	Side stand indicator (amber)	Lights when the side stand is put down. Before parking, check that the side stand is fully down; the light only indicates the side stand ignition cut-off system (page 41) is activated.

Ref. No.	Description	Function
7	Turn signal indicator (green)	Flashes when the turn signal operates.
8	Neutral indicator (green)	Lights when the transmission is in neutral.
9	Low oil pressure indicator (red)	<p>Lights when engine oil pressure is below normal operating range. Should light when ignition switch is ON and engine is not running. Should go out when engine starts, except for occasional flickering at or near idling speed when engine is warm.</p> <p>CAUTION:</p> <p>* Running the engine with insufficient oil pressure may cause serious engine damage.</p>
10	Tripmeter reset knob	Resets tripmeter to zero (0). Turn knob in direction shown.

MAJOR COMPONENTS (Information you need to operate this motorcycle)

▲ WARNING

* If the Pre-ride Inspection (page 40) is not performed, severe personal injury or vehicle damage may result.

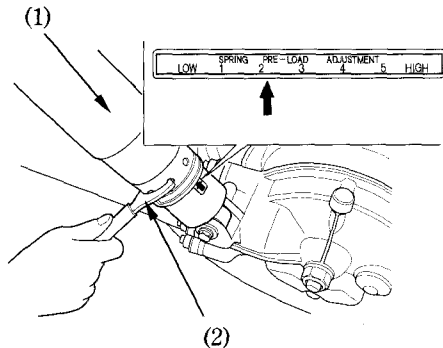
SUSPENSION

Each shock absorber (1) has 5 adjustment positions for different load or riding conditions.

Use a pin spanner (2) to adjust the rear shocks.

Position 1 is for light loads and smooth road conditions. Positions 2 to 5 increase spring preload for a stiffer rear suspension, and can be used when the motorcycle is heavily loaded. Be certain to adjust both shock absorbers to the same position.

Standard position : 2



- (1) Shock absorber
(2) Pin spanner

BRAKES

Front Brake

Both the front and rear brakes are the hydraulic disc types.

As the brake pads wear, brake fluid level drops.

There are no adjustments to perform, but fluid level and pad wear must be inspected periodically. The system must be inspected frequently to ensure there are no fluid leaks. If the control lever free travel becomes excessive and the brake pads are not worn beyond the recommended limit (page 76), there is probably air in the brake system and it must be bled. See your authorized Honda dealer for this service.

Brake Fluid Level:

▲WARNING

* **Brake fluid may cause irritation. Avoid contact with skin or eyes. In case of contact, flush thoroughly with water and call a doctor if your eyes were exposed.**

* **KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.**

CAUTION:

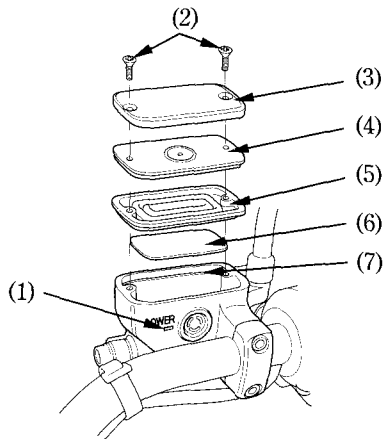
* **Handle brake fluid with care because it can damage plastic and painted surfaces.**

* **When adding brake fluid, be sure the reservoir is horizontal before the cap is removed or brake fluid may spill out.**

* **Use only DOT 4 brake fluid from a sealed container.**

* **Never allow contaminants such as dirt or water to enter the brake fluid reservoir.**

Check that the fluid level is above the LOWER level mark (1) with the motorcycle in an upright position.



- | | |
|----------------------|----------------------|
| (1) LOWER level mark | (4) Diaphragm plate |
| (2) Screws | (5) Diaphragm |
| (3) Reservoir cover | (6) Float |
| | (7) Upper level mark |

Brake fluid must be added to the reservoir whenever the fluid level begins to reach the LOWER level mark (1). Remove the screws (2), reservoir cover (3), diaphragm plate (4), diaphragm (5), and float (6). Fill the reservoir with DOT 4 BRAKE FLUID from a sealed container up to the upper level mark (7). Reinstall the float, diaphragm, diaphragm plate, and cover. Tighten the screws securely.

Other Checks:

Make sure there are no fluid leaks. Check for deterioration or cracks in the hoses and fittings.

Rear Brake Fluid Level:

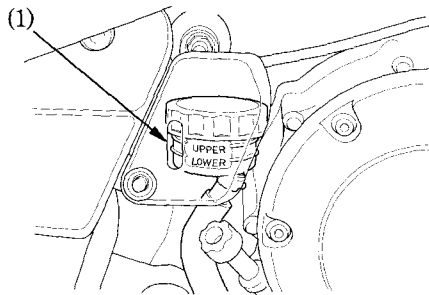
▲WARNING

- * Brake fluid may cause irritation. Avoid contact with skin or eyes. In case of contact, flush thoroughly with water and call a doctor if your eyes were exposed.
- * **KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.**

CAUTION:

- * Handle brake fluid with care because it can damage plastic and painted surfaces.
- * When adding brake fluid, be sure the reservoir is horizontal before the cap is removed or brake fluid may spill out.
- * Use only DOT 4 brake fluid from a sealed container.
- * Never allow contaminants such as dirt or water to enter the brake fluid reservoir.

Check the brake fluid level from the inspection window (1) of the reservoir cover with the motorcycle in an upright position.

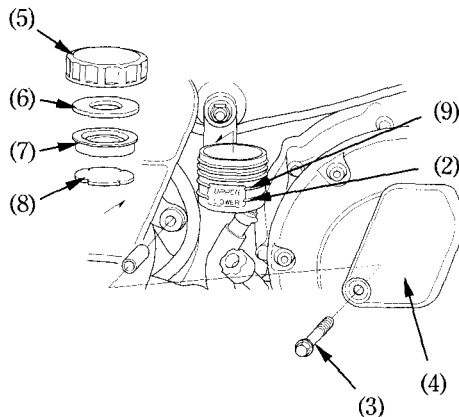


(1) Inspection window

Brake fluid must be added to the reservoir whenever the fluid level begins to reach the LOWER level mark (2). Remove the bolt (3) and reservoir cover (4). Remove the reservoir cap (5), diaphragm plate (6), diaphragm (7) and float (8). Fill the reservoir with DOT 4 BRAKE FLUID from a sealed container up to the UPPER level mark (9). Reinstall the float, diaphragm, diaphragm plate and cap securely.

Other Checks:

Make sure there are no fluid leaks. Check for deterioration or cracks in the hoses and fittings.



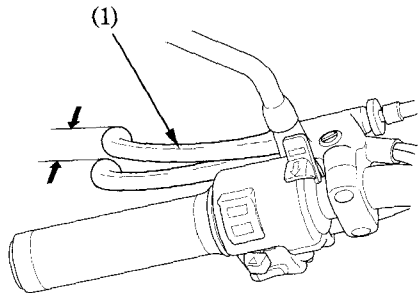
- | | |
|----------------------|----------------------|
| (2) LOWER level mark | (6) Diaphragm plate |
| (3) Bolt | (7) Diaphragm |
| (4) Reservoir cover | (8) Float |
| (5) Reservoir cap | (9) UPPER level mark |

CLUTCH

Clutch adjustment may be required if the motorcycle stalls when shifting into gear or tends to creep; or if the clutch slips, causing acceleration to lag behind engine speed. Minor adjustments can be made with the clutch cable adjuster (3) at the lever (1).

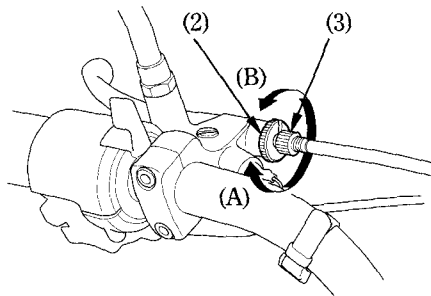
Normal clutch lever free play is:

10–20 mm (0.4–0.8 in)



(1) Clutch lever

1. Loosen the lock nut (2) and turn the adjuster (3). Tighten the lock nut (2) and check the adjustment.
2. If the adjuster is threaded out near its limit or if the correct free play cannot be obtained, loosen the lock nut (2) and turn in the cable adjuster (3) completely. Tighten the lock nut (2).



(2) Lock nut

(A) Increase free play

(3) Clutch cable adjuster

(B) Decrease free play

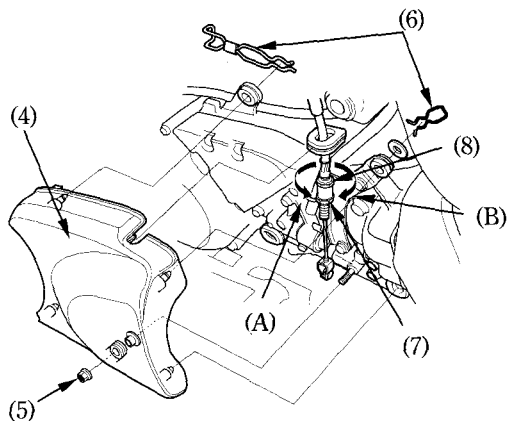
3. To adjust the lower end of the cable, remove the engine cover (4) by removing the nut (5) and set pins (6).
4. Loosen the lock nut (7) at the lower end of the cable. Turn the adjusting nut (8) to obtain the specified free play. Tighten the lock nut (7) and check the adjustment.
5. Start the engine, pull in the clutch lever and shift into gear. Make sure the engine does not stall and the motorcycle does not creep. Gradually release the clutch lever and open the throttle. The motorcycle should begin to move smoothly and accelerate gradually.

NOTE:

* If proper adjustment cannot be obtained or the clutch does not work correctly, see your authorized Honda dealer.

Other Checks:

Check the clutch cable for kinks or signs of wear that could cause sticking or failure. Lubricate the clutch cable with a commercially available cable lubricant to prevent premature wear and corrosion.



- | | |
|-------------------|------------------------|
| (4) Engine cover | (A) Increase free play |
| (5) Nut | (B) Decrease free play |
| (6) Set pins | |
| (7) Lock nut | |
| (8) Adjusting nut | |

COOLANT

Coolant Recommendation

The owner must properly maintain the coolant to prevent freezing, overheating, and corrosion. Use only high quality ethylene glycol antifreeze containing corrosion protection inhibitors specifically recommended for use in aluminum engines. (SEE ANTIFREEZE CONTAINER LABEL).

CAUTION:

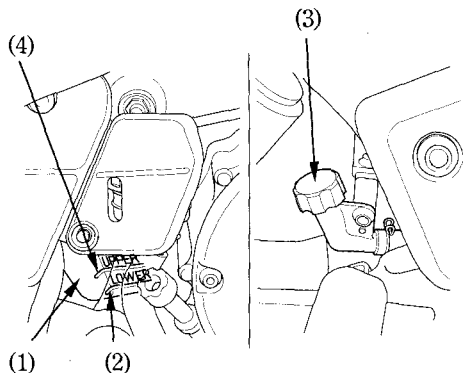
- * **Use only low-mineral drinking water or distilled water as a part of the antifreeze solution. Water that is high in mineral content or salt may be harmful to the aluminum engine.**

The factory provides a 50/50 solution of antifreeze and distilled water in this motorcycle. This coolant solution is recommended for most operating temperatures and provides good corrosion protection. A higher concentration of antifreeze decreases the cooling system performance and is recommended only when additional protection against freezing is needed. A concentration of less than 40/60 (40% antifreeze) will not provide proper corrosion protection. During freezing temperatures, check the cooling system frequently and add higher concentrations of antifreeze (up to a maximum of 60% antifreeze) if required.

Inspection

The reserve tank is behind the rear brake fluid reservoir.

Check the coolant level in the reserve tank (1) while the engine is at the normal operating temperature with the motorcycle in an upright position. If the coolant level is below the LOWER level mark (2), remove the reserve tank cap (3) and add coolant mixture until it reaches the UPPER level mark (4). Do not remove the radiator cap.



(1) Reserve tank

(2) LOWER level mark

(3) Reserve tank cap

(4) UPPER level mark

▲WARNING

- * **Do not remove the radiator cap when the engine is hot. The coolant is under pressure and could scald you.**
- * **Keep hands and clothing away from the cooling fan, as it starts automatically.**

If the reserve tank is empty, or if coolant loss is excessive, check for leaks and see your authorized Honda dealer for repair.

FUEL

Manual Fuel Cock

The manual fuel cock (1) is under the left side of the fuel tank. Set it to ON for normal operation or RES when you start to run out of the main fuel supply. The OFF setting is only for long term storage or servicing of fuel system components.

Automatic Fuel ON-OFF

With the fuel cock set to ON (or RES) fuel flows to the carburetors only when the engine is being started or is running. A diaphragm shuts off fuel flow when the engine is turned off.

Reserve Fuel

When the main fuel supply is gone, turn the fuel cock to RES. Refill the tank as soon as possible after switching to RES, then switch the cock back to ON.

The reserve fuel supply is:

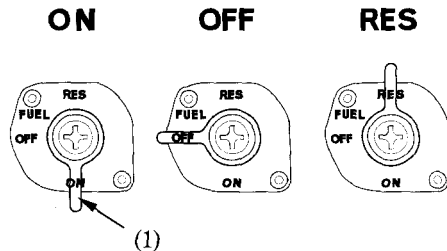
3.5 ℓ (0.92 US gal , 0.77 Imp gal)

▲WARNING

* To avoid running out of fuel that may result in a sudden stop, learn how to operate the fuel cock when riding the motorcycle.

NOTE:

* Remember to check that the fuel cock is in the ON position each time you refuel. If the cock is left in the RES position, you may run out of fuel with no reserve.



(1) Fuel cock

Fuel Tank

The fuel tank capacity including the reserve supply is:

15 ℓ (4.0 US gal, 3.3 Imp gal)

To open the fuel fill cap (1), insert the ignition key (2) and turn it clockwise. The fuel fill cap will pop up and can be lifted off.

After refueling, to close the fuel fill cap, align the latch in the cap with the slot in the filler neck. Push the fuel fill cap into the filler neck until it snaps closed and locks. Remove the key.

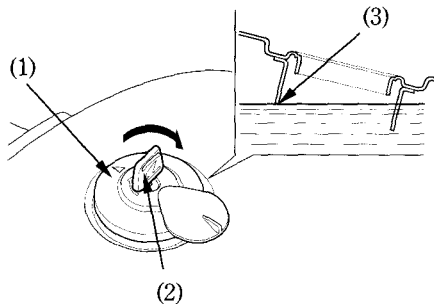
Use unleaded or low-lead petrol with a research octane number of 91 or higher. We recommend that you use unleaded petrol because it produces fewer engine and spark plug deposits and extends the life of exhaust system components.

FOR AUSTRALIA ONLY:

Use unleaded petrol with a research octane number of 91 or higher.

CAUTION:

* If “spark knock” or “pinking” occurs at a steady engine speed under normal load, change brands of petrol. If spark knock or pinking persists, consult your authorized Honda dealer. Failure to do so is considered misuse, and damage caused by misuse is not covered by Honda’s Limited Warranty.

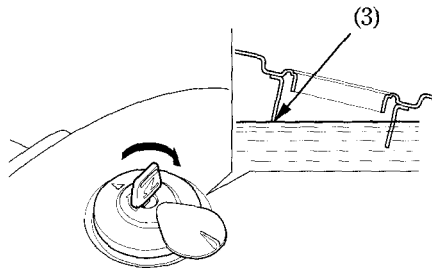


(1) Fuel fill cap
(3) Filler neck

(2) Ignition key

▲WARNING

- * Petrol is extremely flammable and is explosive under certain conditions. Refuel in a well-ventilated area with the engine stopped. Do not smoke or allow flames or sparks in the area where petrol is stored or where the fuel tank is refueled.
- * Do not overfill the tank (there should be no fuel in the filler neck (3)). After refueling, make sure the fuel fill cap is closed securely.
- * Be careful not to spill fuel when refueling. Spilled fuel or fuel vapor may ignite. If any fuel is spilled, make sure the area is dry before starting the engine.
- * Avoid repeated or prolonged contact with skin or breathing of vapor. **KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.**



(3) Filler neck

Petrol Containing Alcohol

If you decide to use a petrol containing alcohol (gasohol), be sure it's octane rating is at least as high as that recommended by Honda. There are two types of "gasohol": one containing ethanol, and the other containing methanol. Do not use petrol that contains more than 10% ethanol. Do not use petrol containing methanol (methyl or wood alcohol) that does not also contain cosolvents and corrosion inhibitors for methanol. Never use petrol containing more than 5% methanol, even if it has cosolvents and corrosion inhibitors.

NOTE:

- * Fuel system damage or engine performance problems resulting from the use of fuels that contain alcohol is not covered under the warranty. Honda cannot endorse the use of fuels containing methanol since evidence of their suitability is as yet incomplete.
- * Before buying fuel from an unfamiliar station, try to find out if the fuel contains alcohol. If it does, confirm the type and percentage of alcohol used. If you notice any undesirable operating symptoms while using a petrol that contains alcohol, or one that you think contains alcohol, switch to a petrol that you know does not contain alcohol.

ENGINE OIL

Engine Oil Level Check

Check the engine oil level each day before riding the motorcycle.

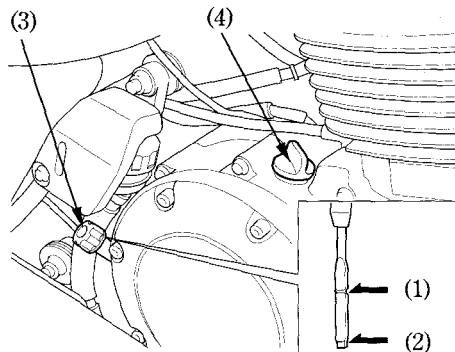
The level must be maintained between the upper (1) and lower (2) level marks on the dipstick (3).

1. Start the engine and let it idle for a few minutes. Make sure the low oil pressure indicator goes off. If the light remains on, stop the engine immediately.
2. Stop the engine and hold the motorcycle in an upright position on firm, level ground.
3. After a few minutes, remove the dipstick, wipe it clean, and reinsert the dipstick without screwing it in. Remove the dipstick. The oil level should be between the upper and lower marks on the dipstick.
4. If required, remove the oil filler cap (4) and add the specified oil (see page 60) up to the upper level mark. Do not overfill.

5. Reinstall the dipstick and oil filler cap. Check for oil leaks.

CAUTION:

*** Running the engine with insufficient oil can cause serious engine damage.**



- (1) Upper level mark
(2) Lower level mark

- (3) Dipstick
(4) Oil filler cap

FINAL DRIVE OIL

Oil Level Check

Check the final drive oil level when specified by the maintenance schedule (page 51).

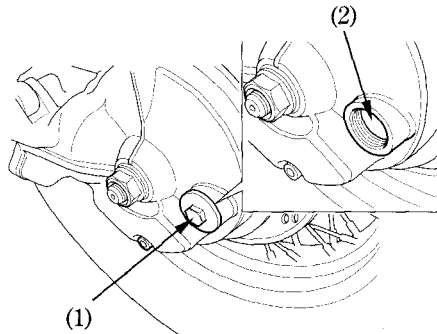
1. Place the motorcycle on its side stand.
2. Remove the oil filler cap (1).
3. Check that the oil level reaches the lower edge of the oil cap hole.

NOTE:

- * If the level is low, check for leaks. Pour fresh oil through the oil filler hole until it reaches the lower edge of the opening.

Recommended Oil:

HYPOID GEAR OIL SAE 80



(1) Oil filler cap

(2) Oil cap hole

TYRES

Proper air pressure will provide maximum stability, riding comfort and tyre life.

Check tyre pressure frequently and adjust if necessary.

NOTE:

- * Tyre pressure should be checked before you ride while the tyres are "cold".

On-road tyres are standard on this model. Select the right replacement tyres in accordance with the following specifications. Check the tyres for cuts, embedded nails, or other sharp objects. See your authorized Honda dealer for replacement of damaged tyres or punctured inner tubes.

		Front	Rear
Tyre size		120/90-18 65H	170/80-15 M/C 77H
Cold tyre pressures kpa (kg/cm ² , psi)	Rider only	225 (2.25, 33)	225 (2.25, 33)
	Rider and one passenger	225 (2.25, 33)	280 (2.80, 41)
Tyre brand DUNLOP		K177F	K555

▲WARNING

- * Do not attempt to patch a damaged tyre or inner tube. Wheel balance and tyre reliability may be impaired.
- * Improper tyre inflation will cause abnormal tread wear and create a safety hazard. Underinflation may result in the tyre slipping on, or coming off of the rim causing tyre deflation that may result in a loss of vehicle control.
- * Operation with excessively worn tyres is hazardous and will adversely affect traction and handling.
- * The use of tyres other than those listed on the tyre information label may adversely affect handling.

Replace tyres before tread depth at the center of the tyre reaches the following limit:

Minimum tread depth	
Front :	1.5 mm (0.06 in)
Rear :	2.0 mm (0.08 in)

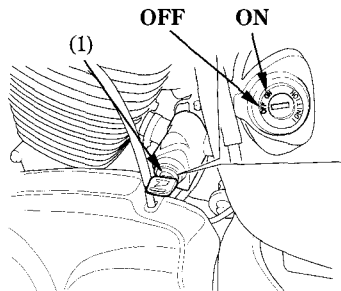
NOTE: < For Germany >

- * German law prohibits use of tyres whose tread depth is less than 1.6 mm.

ESSENTIAL INDIVIDUAL COMPONENTS

IGNITION SWITCH

The ignition switch (1) is located below the fuel cock.



(1) Ignition switch

Key Position	Function	Key Removal
P (parking) (AR type only)	For parking the motorcycle near traffic. The taillight is on, but all other lights are off. The engine cannot be started.	Key can be removed
OFF	Engine and lights cannot be operated.	Key can be removed
ON	Engine and light can be operated.	Key cannot be removed

RIGHT HANDLEBAR CONTROLS

Engine Stop Switch

The engine stop switch (1) is next to the throttle grip. When the switch is in the RUN position, the engine will operate. When the switch is in the OFF position, the engine will not operate. This switch is intended primarily as a safety or emergency switch and should normally remain in the RUN position.

Headlight Switch < Except U type >

The headlight switch (2) has three positions; "H", "P" and "OFF" marked by a red dot to the left of "P".

H: Headlight, taillight, position light and meter lights on.

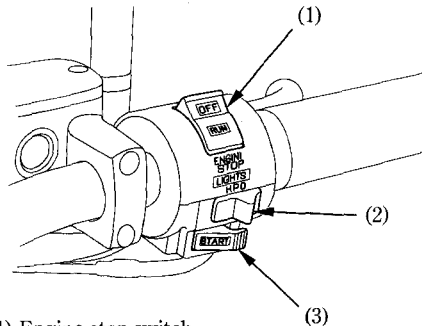
P: Position light, taillight and meter light on.

OFF(dot): Headlight, taillight, position light and meter lights off.

Starter Button

The starter button (3) is below the headlight switch (2).

When the starter button is pressed, the starter motor cranks the engine. If the engine stop switch is in the OFF position, the starter motor will not operate. See page 42 for the starting procedure.



- (1) Engine stop switch
- (2) Headlight switch
- (3) Starter button

LEFT HANDLEBAR CONTROLS

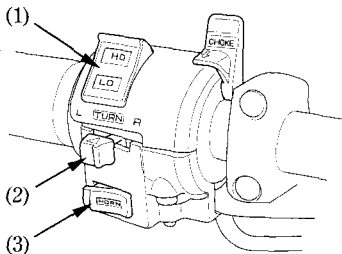
Headlight Dimmer Switch (1)

Select HI for beam, LO for low beam.

Turn Signal Switch (2)

Move to L to signal a left turn, R to signal a right turn. Press to turn signal off.

〈Except AR type〉



- (1) Headlight dimmer switch
- (2) Turn signal switch

Horn Button(3)

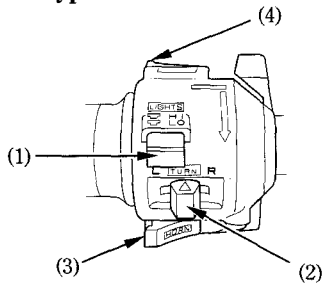
Press the button to sound the horn.

Passing Light Control Switch (4)

〈AR type only〉

When this switch is pressed, the headlight flashes on to signal approaching cars or when passing.

〈AR type〉



- (3) Horn button
- (4) Passing light control switch

FEATURES

(Not required for operation)

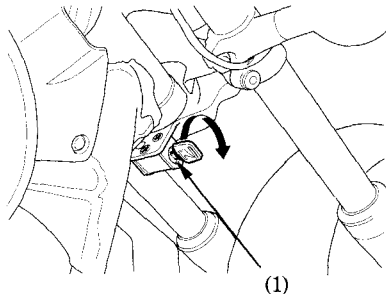
STEERING LOCK

The steering lock (1) is on the steering stem.

To Lock:

〈F,ED,U,SW,AR,SP type〉

Turn the handlebar all the way to the left or right, and insert the key into the lock, turn the key clockwise and remove it.



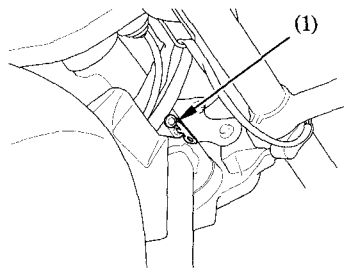
(1) Steering lock

〈F,ED,U,SW,AR,SP type〉

〈G, II G, FI type〉

The steering lock (1) is on the steering column.

To lock the steering, turn the handlebar all the way to the left, insert the steering key into the lock, turn the key counterclockwise as far as possible. Then, press the lock all the way in, turn the key back to the original position, and remove the key. To unlock the steering, perform the locking sequence in the reverse order.



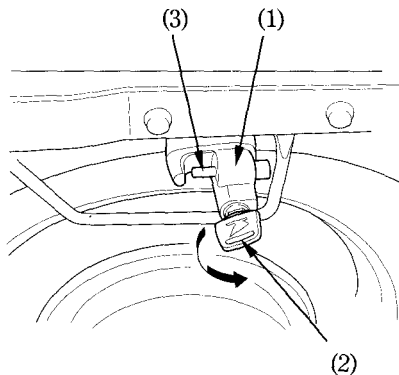
(1) Steering lock 〈G, II G, FI type〉

HELMET HOLDER

The helmet holder (1) is on the left side below the seat. Insert the ignition key (2) and turn it counterclockwise to unlock. Hang your helmet on the holder pin (3) and push it in to lock. Remove the key.

▲WARNING

*** The helmet holder is designed for helmet security while parked. Do not ride with a helmet attached to the holder; the helmet may interfere with safe operation and result in loss of control.**



(1) Helmet holder

(3) Holder pin

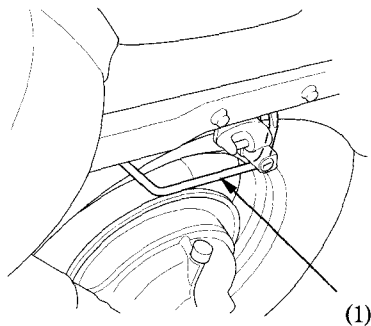
(2) Ignition key

SOFT LUGGAGE RESTRAINT

Restraint bar (1) is installed on the left side of the rear fender, to keep soft saddlebags from contacting the wheel.

▲WARNING

* Do not use the restraint bar as tie-downs or attachment point for luggage. If any weight is attached to the bar, it could interfere with safe operation of the motorcycle.



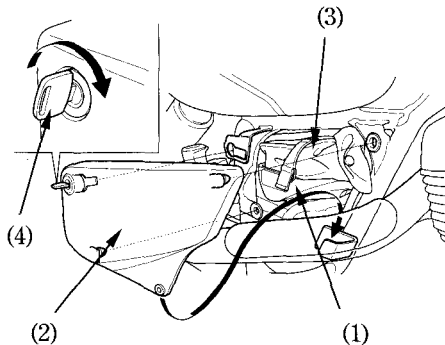
(1) Restraint bar

STORAGE COMPARTMENT

The storage compartment (1) is located behind the right side cover (2). The tool kit (3) should be stored in the compartment.

To remove the right side cover, insert the ignition key (4) into the lock and turn clockwise to unlock the compartment.

When washing your motorcycle, be careful not to flood this area with water.



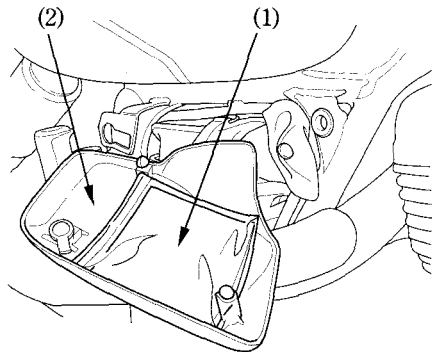
- (1) Storage compartment
- (2) Right side cover
- (3) Tool kit
- (4) ignition key

DOCUMENT COMPARTMENT

The document compartment (1) is inside the right side cover (2) (page 36).

This owner's manual and other documents should be stored in this compartment.

When washing your motorcycle, be careful not to flood this area with water.



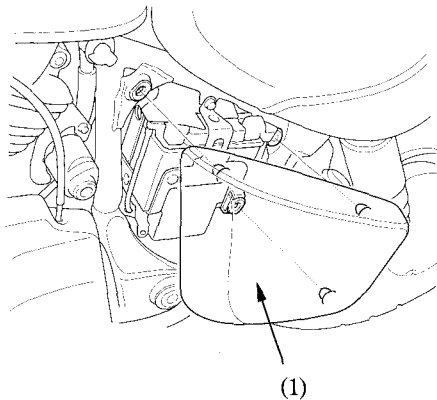
(1) Document compartment

(2) Right side cover

SIDE COVER

The left side cover must be removed for battery maintenance.

To remove the left side cover (1), pull out the cover.



(1) Side cover

SEAT

The seat must be removed for air cleaner maintenance.

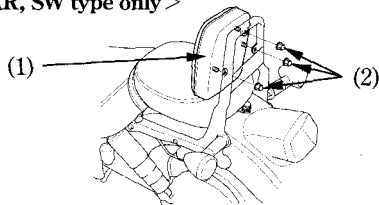
Seat removal:

1. Remove the seat back (1) by removing the three nuts (2). <AR, SW type only>
2. Remove the three bolts (3).
3. Pull the seat assembly (4) back and up.

Seat installation:

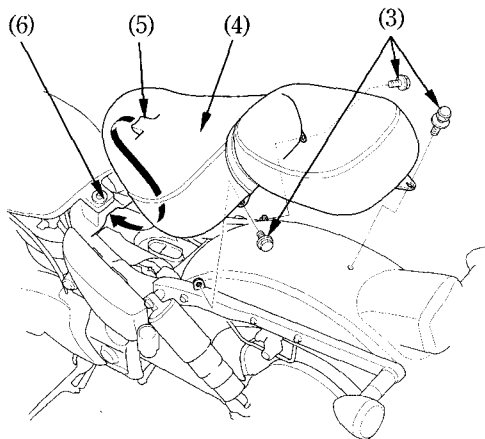
1. Insert the seat tab (5) into the frame cross member (6).
2. Install and tighten the three bolts.
3. Install the seat back and tighten the three nuts. <AR, SW type only>

<AR, SW type only>



(1) Seat back

(2) Nuts



(3) Bolt

(4) Seat assembly

(5) Seat tab

(6) Frame cross member

OPERATION

PRE-RIDE INSPECTION

▲WARNING

*** If the Pre-ride Inspection is not performed, severe personal injury or vehicle damage may result.**

Inspect your motorcycle every day before you ride it. The items listed here will only take a few minutes to inspect, and in the long run they can save time, expense, and possibly your life.

1. Engine oil level—add engine oil if required (page 26). Check for leaks.
2. Fuel level—fill fuel tank when necessary (page 23). Check for leaks.
3. Coolant level—add coolant if required. Check for leaks (pages 19 – 21).
4. Front and rear brakes—check operation; make sure there is no brake fluid leakage (pages 13 – 16).

5. Tyres—check condition and pressure (page 28–29).
6. Lights and horn—check that headlight, tail/brake light, turn signals, indicators and horn function properly.
7. Throttle—check for smooth opening and full closing in all steering positions.
8. Engine stop switch—check for proper function (page 31).
9. Side stand ignition cut-off system—check for proper function (page 70).
10. Battery electrolyte—check the level and add if necessary (page 80).

Correct any discrepancy before you ride. Contact your authorized Honda dealer for assistance if you cannot correct the problem.

STARTING THE ENGINE

This motorcycle is equipped with a side stand ignition cut-off system. The engine cannot be started if the side stand is down, unless the transmission is in neutral. If the side stand is up, the engine can be started in neutral or in gear with the clutch lever pulled in. After starting with the side stand down, the engine will shut off if the transmission is put in gear before raising the side stand.

▲WARNING

- * **Never run the engine in an enclosed area. The exhaust contains poisonous carbon monoxide gas that can cause loss of consciousness and lead to death.**

NOTE:

- * Do not use the electric starter for more than 5 seconds at a time. Release the starter button for approximately 10 seconds before pressing it again.

NOTE:

- * The electric starter will work when the transmission is in gear with the clutch disengaged.

Preparation

Before starting, insert the key, turn the ignition switch ON and confirm the following:

- The transmission is in NEUTRAL (neutral indicator light ON).
- The engine stop switch is at RUN.
- The red low oil pressure indicator is ON.
- The fuel cock is ON.

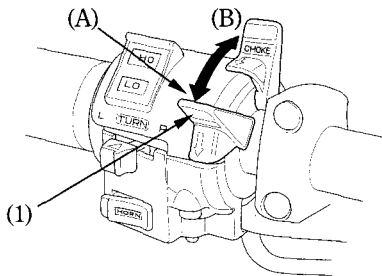
Starting Procedure

To restart a warm engine, follow the procedure for "High Air Temperature."

Normal Air Temperature

10° – 35° C (50° – 95° F)

1. Pull the choke lever (1) back all the way to Fully ON (A), if the engine is cold.
2. Start the engine, leaving the throttle closed.



(1) Chock lever

(A) Fully ON

(B) Fully OFF

NOTE:

* Do not open the throttle when starting the engine with the choke ON. This will lean the mixture, resulting in hard starting.

CAUTION:

* **The red low oil pressure indicator should go off a few seconds after the engine starts. If the light stays on, stop the engine immediately and check engine oil level. Operating the engine with insufficient oil pressure can cause serious engine damage.**

3. Immediately after the engine starts, operate the choke lever (1) to keep fast idle.
4. About a half minute after the engine starts, push the choke lever (1) forward all the way to Fully OFF (B).
5. If idling is unstable, open the throttle slightly.

High Air Temperature

35°C (95°F) or above

1. Do not use the choke.
2. Open the throttle slightly.
3. Start the engine.

Low Air Temperature

10°C (50°F) or below

1. Follow steps 1 – 2 under “Normal Air Temperature.”
2. When engine speed begins to pick up, operate the choke lever to keep fast idle.
3. Continue warming up the engine until it runs smoothly and responds to the throttle when the choke lever (1) is at Fully OFF (B).

CAUTION:

- * **Snapping the throttle or fast idling for more than about 5 minutes at normal air temperature may cause exhaust pipe discoloration.**
- * **Extended use of the choke may impair piston and cylinder wall lubrication and damage the engine.**

Flooded Engine

If the engine fails to start after repeated attempts, it may be flooded with excess fuel. To clear a flooded engine, leave the engine stop switch on RUN and push the choke lever forward to Fully OFF (B). Open the throttle fully and crank the engine for 5 seconds. If the engine starts, quickly close the throttle, then open it slightly if idling is unstable. If the engine does not start, wait 10 seconds, then follow the Starting Procedure.

RUNNING-IN

During the first 1,000 km (600 miles), avoid full throttle use and never labour the engine. Do not operate at any one speed for prolonged periods.

During initial running-in newly machined surfaces will be in contact with each other and these surfaces will wear in quickly. Running-in maintenance at 1,000km (600 miles) is designed to compensate for this initial minor wear. Timely performance of the running-in maintenance will ensure optimum service life and performance from the engine.

RIDING

▲WARNING

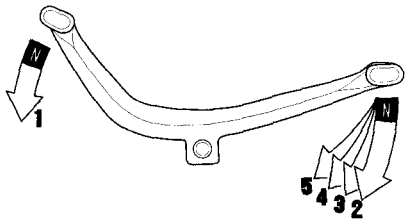
*Review Motorcycle Safety (pages 1 – 5) before you ride.

NOTE:

*Make sure you understand the function of the side stand mechanism. (See MAINTENANCE SCHEDULE on page 51 and explanation for SIDE STAND on page 70)

1. After the engine has been warmed up, the motorcycle is ready for riding.
2. While the engine is idling, pull in the clutch lever and depress the gearshift pedal to shift into 1st (low) gear.
3. Slowly release the clutch lever and at the same time gradually increase engine speed by opening the throttle. Coordination of the throttle and clutch lever will assure a smooth positive start.
4. When the motorcycle attains a moderate speed, close the throttle, pull in the clutch lever and shift to 2nd gear by raising the gearshift pedal. This sequence is repeated to progressively shift to 3rd, 4th and 5th (top) gears.

5. Coordinate the throttle and brakes for smooth deceleration.
6. Both front and rear brakes should be used at the same time and should not be applied strongly enough to lock the wheel, or braking effectiveness will be reduced and control of the motorcycle be difficult.



BRAKING

1. For normal braking, gradually apply both the front and rear brakes while downshifting to suit your road speed.
2. For maximum deceleration, close the throttle and apply the front and rear brakes firmly. Pull in the clutch lever before coming to a complete stop to prevent stalling the engine.

▲WARNING

- * Independent use of only the front or rear brake reduces stopping performance. Extreme braking may cause either wheel to lock, reducing control of the motorcycle.
- * When possible, reduce speed or brake before entering a turn; closing the throttle or braking in mid-turn may cause wheel slip. Wheel slip will reduce control of the motorcycle.

▲WARNING

- * When riding in wet or rainy conditions, or on loose surfaces, the ability to maneuver and stop will be reduced. All of your actions should be smooth under these conditions. Rapid acceleration, braking or turning may cause loss of control. For your safety, exercise extreme caution when braking, accelerating or turning.
- * When descending a long, steep grade, use engine compression braking by downshifting, with intermittent use of both brakes. Continuous brake application can overheat the brakes and reduce their effectiveness.
- * Riding with your foot resting on the brake pedal or your hands on the brake lever may actuate the brakelight, giving a false indication to other drivers. It may also overheat the brake, reducing effectiveness.

PARKING

1. After stopping the motorcycle, shift the transmission into neutral, turn the fuel cock OFF, turn the handlebar fully to the left, turn the ignition switch OFF and remove the key.
2. Use the side stand to support the motorcycle while parked.

CAUTION:

- * **Park the motorcycle on firm, level ground to prevent it from falling over.**
- * **If you must park on a slight incline, aim the front of the motorcycle uphill to reduce the possibility of rolling off the side stand or overturning.**

3. Lock the steering to help prevent theft (page 33).

NOTE:<AR Type only>

- * When stopping for a short time near traffic at night, the ignition switch may be turned to P and the key removed. This will turn on the taillight to make the motorcycle more visible to traffic. The battery will discharge if the ignition switch is left at P for too long a time.

ANTI-THEFT TIPS

1. Always lock the steering and never leave the key in the steering lock. This sounds simple but people do forget.
2. Be sure the registration information for your motorcycle is accurate and current.
3. Park your motorcycle in a locked garage whenever possible.
4. Use an additional anti-theft device of good quality.
5. Put your name, address, and phone number in this Owner's Manual and keep it on your motorcycle at all times. Many times stolen motorcycles are identified by information in the Owner's Manuals that are still with them.

NAME: _____

ADDRESS: _____

PHONE NO: _____

MAINTENANCE

- The Required Maintenance Schedule specifies how often you should have your motorcycle served, and what things need attention. It is essential that your motorcycle be served as scheduled to retain its high level of safety, dependability, and emission control performance.
- These instructions are based on the assumption that the motorcycle will be used exclusively for its designed purpose. Sustained high speed operation, or operation in unusually wet or dusty conditions, will require more frequent service than specified in the MAINTENANCE SCHEDULE. Consult your authorized Honda dealer for recommendations applicable to your individual needs and use.

MAINTENANCE SCHEDULE

The following Maintenance Schedule specifies all maintenance required to keep your motorcycle in peak operating condition. Maintenance work should be performed in accordance with standards and specifications of Honda by properly trained and equipped technicians. Your authorized Honda dealer meets all of these requirements.

Perform the Pre-ride Inspection (page 40) at each scheduled maintenance period.

I: INSPECT AND CLEAN, ADJUST, LUBRICATE OR REPLACE IF NECESSARY

C: CLEAN R: REPLACE A: ADJUST L: LUBRICATE

ITEM	FREQUENCY	WHICHEVER →		ODOMETER READING [NOTE(1)]								REFER TO PAGE
		COMES FIRST ↓	x1,000km	1	6	12	18	24	30	36		
			x1,000mi	0.6	4	8	12	16	20	24		
		NOTE	MONTH		6	12	18	24	30	36		
*	FUEL LINE					I		I		I	—	
*	THROTTLE OPERATION					I		I		I	67	
*	CARBURETOR CHOKE					I		I		I	—	
	AIR CLEANER	(NOTE 2)					R			R	57	
	CRANKCASE BREATHER	(NOTE 3)				C	C	C	C	C	59	
	SPARK PLUG					I	R	I	R	I	64	
	ENGINE OIL				R		R		R	R	60	
	ENGINE OIL FILTER				R		R		R	R	61	
*	CARBURETOR SYNCHRONIZATION				I		I		I	I	—	
*	ENGINE IDLE SPEED				I	I	I	I	I	I	68	
	RADIATOR COOLANT	(NOTE 4)				I		I		R	19	
*	COOLING SYSTEM					I		I		I	—	
*	SECONDARY AIR SUPPLY SYSTEM	(NOTE 5)				I		I		I	—	

ITEM	FREQUENCY	WHICHEVER →	ODOMETER READING [NOTE(1)]								REFER TO PAGE		
			COMES FIRST ↓	x1,000km	1	6	12	18	24	30		36	
			NOTE	x1,000mi	0.6	4	8	12	16	20		24	
	FINAL DRIVE OIL					I			I			R	27, 66
	BATTERY				I	I	I	I	I	I			78
	BRAKE FLUID	(NOTE 4)			I	I	R	I	I	R			13
	BRAKE PAD WEAR				I	I	I	I	I	I			76
	BRAKE SYSTEM				I		I		I			I	13, 76
*	BRAKE LIGHT SWITCH					I			I			I	84
*	HEADLIGHT AIM					I			I			I	—
	CLUTCH SYSTEM				I	I	I	I	I	I		I	17
	SIDE STAND						I		I			I	70
*	SUSPENSION						I		I			I	69
*	NUTS, BOLTS, FASTENERS				I		I		I			I	—
**	WHEELS/TYRES				I	I	I	I	I	I		I	—
**	STEERING HEAD BEARINGS				I		I		I			I	—

- * SHOULD BE SERVICED BY YOUR AUTHORIZED HONDA DEALER, UNLESS THE OWNER HAS PROPER TOOLS AND SERVICE DATA AND IS MECHANICALLY QUALIFIED. REFER TO THE OFFICIAL HONDA SHOP MANUAL.
- * * IN THE INTEREST OF SAFETY, WE RECOMMEND THESE ITEMS BE SERVICED ONLY BY YOUR AUTHORIZED HONDA DEALER.

Honda recommends that your authorized Honda dealer should road test your motorcycle after each periodic maintenance is carried out.

- NOTES: (1) At higher odometer readings, repeat at the frequency interval established here.
(2) Service *more frequently when riding in unusually wet or dusty areas.*
(3) Service more frequently when riding in rain or at full throttle.
(4) Replace every 2 years, or at indicated odometer interval, whichever comes first. Replacement requires mechanical skill.
(5) Switzerland and Austria type only.

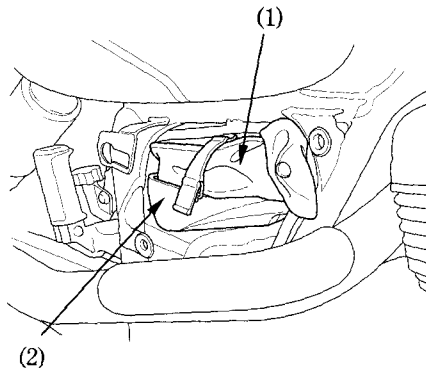
TOOL KIT

The tool kit (1) is in the storage compartment (2) inside the right side cover (page 36).

Some roadside repairs, minor adjustments and parts replacement can be performed with the tools contained in the kit.

- 10 × 12 mm open end wrench
- 14 × 17 mm open end wrench
- 8 mm open end wrench
- 10 × 12 mm box end wrench
- 8 mm box end wrench
- 10 mm box end wrench
- 22 mm box end wrench
- 27 mm box end wrench
- 5 mm hex wrench
- 6 mm hex wrench
- Spark plug wrench
- No.2 screwdriver
- No.2 Phillips screwdriver
- Screwdriver grip
- Pliers
- Pin spanner
- Extension bar

- Tool bag



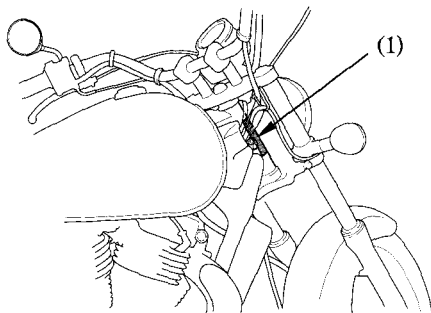
- (1) Tool kit
- (2) Storage compartment

SERIAL NUMBERS

The frame and engine serial numbers are required when registering your motorcycle. They may also be required by your dealer when ordering replacement parts.

Record the numbers here for your reference.

FRAME NO. _____

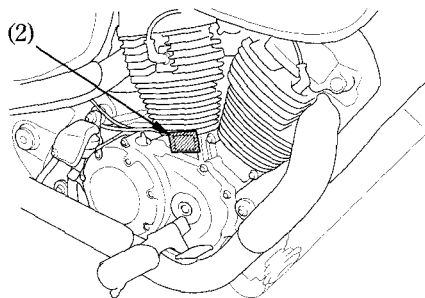


(1) Frame number

The frame number (1) is stamped on the right side of the steering head.

The engine number (2) is stamped on the right side of the cylinder.

ENGINE NO. _____



(2) Engine number

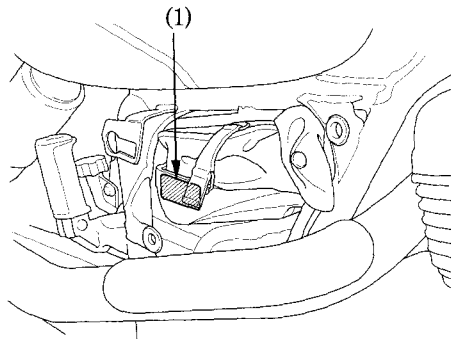
COLOUR LABEL

The colour label (1) is attached to the storage compartment inside the right side cover.

It is helpful when ordering replacement parts. Record the colour and code here for your reference.

COLOUR _____

CODE _____



(1) Colour label

MAINTENANCE PRECAUTIONS

▲WARNING

- * If your motorcycle is overturned or involved in a collision, inspect control levers, cables, brake hoses, calipers, accessories, and other vital parts for damage. Do not ride the motorcycle if damage impairs safe operation. Have your authorized Honda dealer inspect the major components, including frame, suspension and steering parts, for misalignment and damage that you may not be able to detect.
- * Stop the engine and support the motorcycle securely on a firm, level surface before performing any maintenance.

▲WARNING

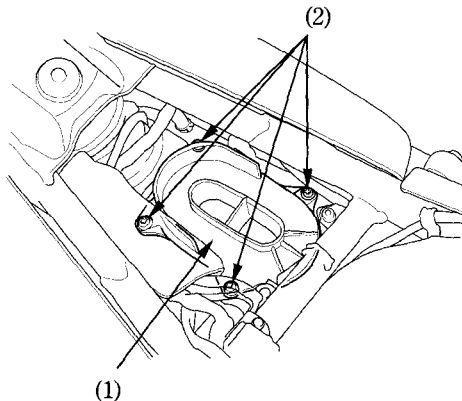
- * Use new, genuine Honda parts or their equivalent for maintenance and repair. Parts which are not of equivalent quality may impair the safety of your motorcycle.

AIR CLEANER

(Refer to the maintenance precautions on page 56).

The air cleaner should be serviced at regular intervals (page 50). Service more frequently when riding in unusually wet or dusty areas.

1. Remove the seat (page39).
2. Remove the air cleaner housing cover (1) by removing four screws (2) .



- (1) Air cleaner housing cover
(2) Screws

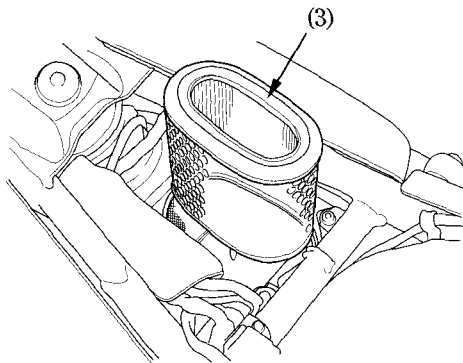
3. Pull out the air cleaner (3).

4. Discard the air cleaner.

5. Install a new air cleaner.

Use the Honda genuine air cleaner or an equivalent air cleaner specified for your model. Using the wrong Honda air cleaner or a non-Honda air cleaner which is not of equivalent quality may cause premature engine wear or performance problems.

6. Install the removed parts in the reverse order of disassembly.



(3) Air cleaner

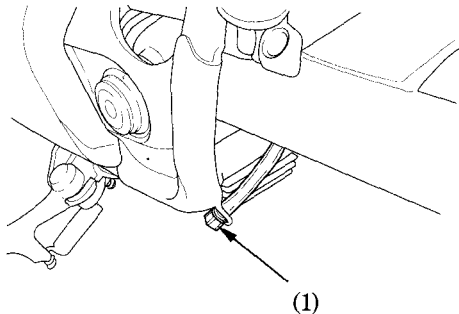
CRANKCASE BREATHER

(Refer to the maintenance precautions on page 56).

1. Remove the crankcase breather tube plug (1) from the tube and drain deposits into a suitable container.
2. Reinstall the crankcase breather tube plug.

NOTE:

- * Service more frequently when riding in rain, at full throttle, or after the motorcycle is washed or overturned. Service if the deposit level can be seen in the transparent section of the drain tube.



(1) Crankcase breather tube plug

ENGINE OIL

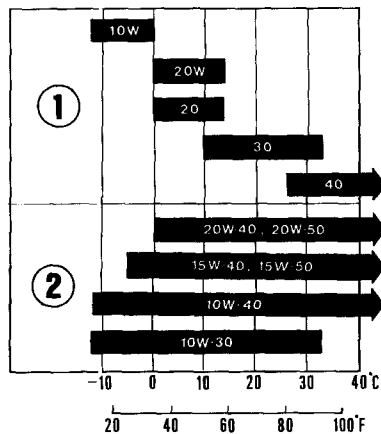
(Refer to the maintenance precautions on page 56).

Engine Oil

Good engine oil has many desirable qualities. Use only high detergent, quality motor oil certified on the container to meet or exceed requirements for API Service Classification SE, SF or SG.

Viscosity:

Viscosity grade of engine oil should be based on average atmospheric temperature in your riding area. The following provides a guide to the selection of the proper grade or viscosity of oil to be used at various atmospheric temperatures.



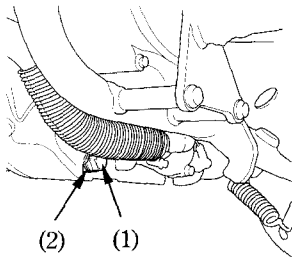
(1) Single grade

(2) Multigrade

Engine Oil and Filter

Engine oil quality is the chief factor affecting engine service life. Change the engine oil as specified in the maintenance schedule (page 50).

Changing the oil filter requires a special oil filter tool and a torque wrench. If you do not have these tools and the necessary skill, we recommend that you have your authorized Honda dealer perform this service. If a torque wrench is not used for this installation, see your authorized Honda dealer as soon as possible to verify proper assembly.



(1) Oil drain plug

(2) Sealing washer

NOTE:

* Change the engine oil with the engine at normal operating temperature and the motorcycle on its side stand to assure complete and rapid draining.

CAUTION:

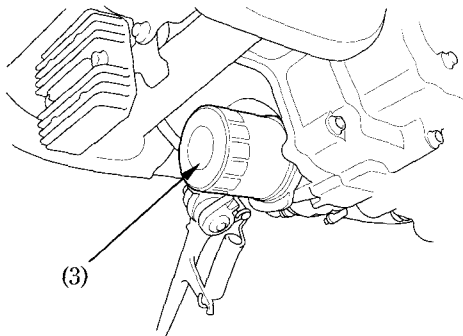
* **To prevent oil leaks and filter damage, never support the engine on the oil filter.**

1. To drain the oil, remove the oil filler cap and crankcase drain plug (1) and sealing washer (2).

▲WARNING

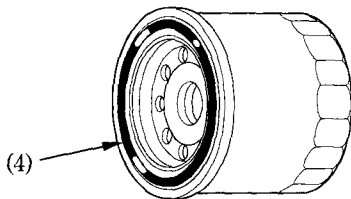
* **A warmed-up engine and the oil in it are hot; be careful not to burn yourself.**

2. Remove the oil filter (3) with a filter wrench and let the remaining oil drain out.



(3) Oil filter

3. Apply a thin coat of engine oil to the new oil filter rubber seal (4).
4. Using a special tool and a torque wrench, install the new oil filter and tighten to a torque of:
10 N·m (1.0 kg·m , 7 lb-ft)



(4) Oil filter rubber seal

5. Use only the Honda genuine oil filter or a filter of equivalent quality specified for your model. Using the wrong Honda filter or a non-Honda filter which is not of equivalent quality may cause engine damage.
6. Check that the sealing washer on the drain plug is in good condition and install the plug. Replace the sealing washer every other time the oil is changed, or each time if necessary.
Oil Drain Plug Torque:
30 N·m (3.0 kg·m , 22 lb·ft)
7. Fill the crankcase with the recommended grade oil; approximately:
3.5 ℓ (3.7 US qt , 3.1 Imp qt)
8. Install the oil filler cap.
9. Start the engine and let it idle for 2–3 minutes.
10. Several minutes after stopping the engine, check that the oil level is at the upper level mark on the dipstick with the motorcycle upright on firm, level ground. Make sure there are no oil leaks.

NOTE:

- * When running in very dusty conditions, oil changes should be performed more frequently than specified in the maintenance schedule.
- * Please dispose of used engine oil in a manner that is compatible with the environment. We suggest you take it in a sealed container to your local recycling center or service station for reclamation. Do not throw it in the rubbish or pour it on the ground or down a drain.

CAUTION:

- * **Used engine oil may cause skin cancer if repeatedly left in contact with the skin for prolonged periods. Although this is unlikely unless you handle used oil on a daily basis, it is still advisable to thoroughly wash your hands with soap and water as soon as possible after handling used oil.**

SPARK PLUGS

(Refer to the maintenance precautions on page 56).

Recommended plugs:

Standard:

DPR7EA-9 (NGK) or
X22EPR-U9 (NIPPONDENSO)

For cold climate: (Below 5°C, 41°F)

DPR6EA-9 (NGK) or
X20EPR-U9 (NIPPONDENSO)

For extended high speed riding:

DPR8EA-9 (NGK) or
X24EPR-U9 (NIPPONDENSO)

1. Clean any dirt from around the spark plug base.
2. Disconnect the spark plug cap and remove the spark plug with the spark plug wrench provided in the tool bag.
3. Visually inspect the spark plug electrodes for wear. The center electrode should have square edges and the side electrode should not be eroded. Discard the spark plug if there is apparent wear or if the insulator is cracked or chipped.

4. Check the spark plug gap (1) using a wire-type feeler gauge. If adjustment is necessary, bend the side electrode (2) carefully.

The gap should be:

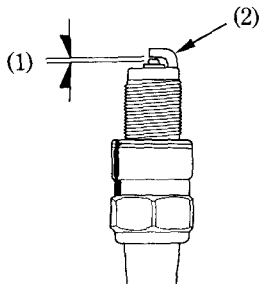
0.80–0.90 mm (0.031–0.035 in)

Make sure the plug washer is in good condition.

5. With the plug washer attached, thread the spark plug in by hand to prevent cross-threading.
6. Tighten a new spark plug 1/2 turn with a spark plug wrench to compress the washer. If you are reusing a plug, it should only take 1/8–1/4 turn after the plug seats.
- Reinstall the spark plug caps.

CAUTION:

- * The spark plug must be securely tightened. An improperly tightened plug can become very hot and possibly damage the engine.
- * Never use a spark plug with an improper heat range. Severe engine damage could result.



- (1) Spark plug gap
(2) Side electrode

FINAL DRIVE OIL

(Refer to the maintenance precautions on page 56).

Change the oil as specified in the maintenance schedule.

NOTE:

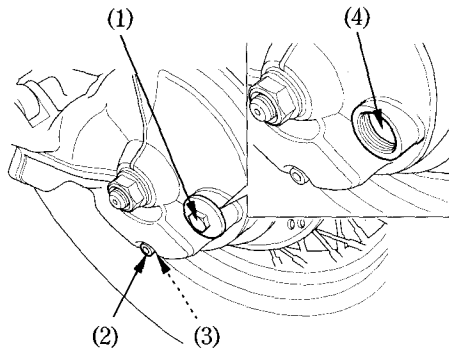
* Change the oil with the final drive at normal operating temperature and the motorcycle upright on level ground to assure complete and rapid draining.

1. To drain the oil, remove the oil filler cap (1) and drain plug (2).
2. After the oil has completely drained, check that the sealing washer (3) on the drain plug is in good condition and install the drain plug.

Drain Plug Torque:

12 N·m (1.2 kg·m , 9 lb-ft)

3. With the motorcycle upright on level ground, fill the final drive with the recommended grade oil; approximately:
150 cc (5.1 US oz , 5.3 Imp oz)
Make sure the final drive is filled up to the lower edge of the inspection hole (4) with the recommended oil.
4. Install the oil filler cap.



- | | |
|--------------------|---------------------|
| (1) Oil filler cap | (3) Sealing washer |
| (2) Oil drain plug | (4) Inspection hole |

THROTTLE OPERATION

(Refer to the maintenance precautions on page 56).

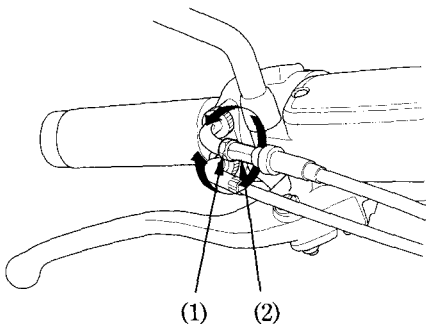
1. Check for smooth rotation of the throttle grip from the fully open to the fully closed position at both full steering positions.

2. Measure the throttle grip free play at the throttle grip flange.

The standard free play should be approx:

2–6 mm (0.08–0.24 in)

To adjust the free play, loosen the lock nut (1) and turn the adjuster (2).



(1) Lock nut

(2) Adjuster

IDLE SPEED

(Refer to the maintenance precautions on page 56).

The engine must be at normal operating temperature for accurate idle speed adjustment. Ten minutes of stop-and-go riding is sufficient.

NOTE:

* Do not attempt to compensate for faults in other systems by adjusting idle speed. See your authorized Honda dealer for regularly scheduled carburetor adjustments, including individual carburetor adjustment and synchronization.

1. Warm up the engine, shift to neutral and place the motorcycle on its side stand.
2. Connect a tachometer to the engine.
3. Adjust idle speed with the throttle stop screw (1).

Idle Speed

G, F, ED, U, II G, SP, FI type:

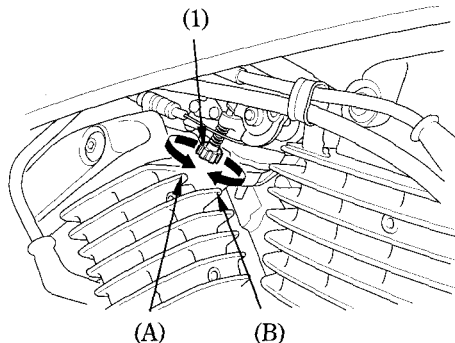
$1,000 \pm 100 \text{ min}^{-1}(\text{rpm})$ (In neutral)

SW type:

$1,100 \pm 50 \text{ min}^{-1}(\text{rpm})$ (In neutral)

AR type:

$1,100 \pm 100 \text{ min}^{-1}(\text{rpm})$ (In neutral)



(1) Throttle stop screw

(A) Increase
(B) Decrease

FRONT AND REAR SUSPENSION INSPECTION

(Refer to the maintenance precautions on page 56).

1. Check the fork assembly by locking the front brake and pumping the fork up and down vigorously. Suspension action should be smooth and there must be no oil leakage.
2. Swingarm bearings should be checked by pushing hard against the side of the rear wheel while the motorcycle is on a support block. Free play indicates worn bearings.
3. Carefully inspect all front and rear suspension fasteners for tightness.

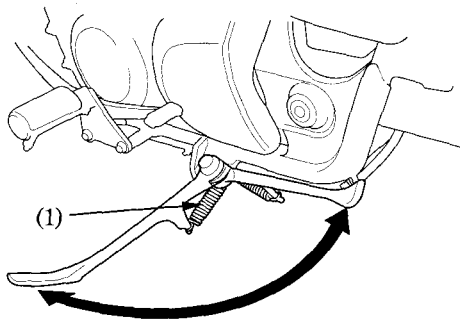
SIDE STAND

(Refer to the maintenance precautions on page 56).

Check the side stand system for proper function.

- Check the spring (1) for damage or loss of tension and the side stand assembly for freedom of movement.
- Check the side stand ignition cut-off system:
 1. Sit astride the motorcycle; put the side stand up and the transmission in neutral.
 2. Start the engine and with the clutch lever pulled in, shift the transmission into gear.
 3. Lower the side stand. The engine should stop as you put the side stand down.

If the side stand system does not operate as described, see your authorized Honda dealer for service.



(1) Spring

WHEEL REMOVAL

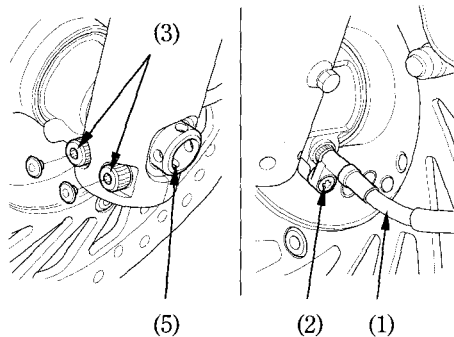
(Refer to the maintenance precautions on page 56).

NOTE:

* This motorcycle is equipped with a side stand only. Therefore, if front or rear wheel removal is required, it will be necessary to raise the center of the motorcycle with a chain hoist. If none is available, see your authorized Honda dealer for this service.

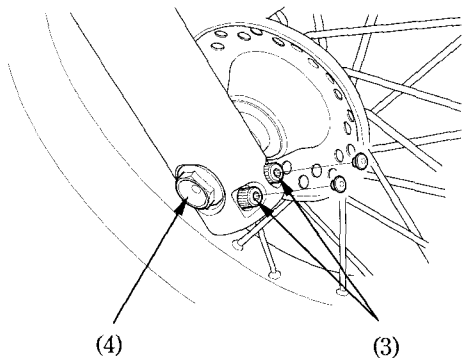
Front Wheel Removal

1. Raise the front wheel off the ground by using a chain hoist.
2. Disconnect the speedometer cable (1) by removing the speedometer cable set screw (2).



- (1) Speedometer cable
- (2) Speedometer cable set screw
- (3) Axle pinch bolts
- (5) Front axle

- Loosen the right and left axle pinch bolts (3), and remove the axle bolt (4).
- Pull out the front axle (5) and remove the front wheel.



- (3) Axle pinch bolts
(4) Axle bolt

NOTE:

- * Do not depress the brake lever when the wheel is off the motorcycle. The caliper pistons will be forced out of the cylinders with subsequent loss of brake fluid. If this occurs, servicing of the brake system will be necessary. See your authorized Honda dealer for this service.

Installation Notes:

- To install the front wheel assembly, install the brake disc between the brake pads taking care not to damage the brake pads and insert the axle through the left fork leg.
- Make sure that the lug (6) on the fork leg is contacting the lug on the speedometer gear box. Tighten the axle bolt and axle pinch bolts to specified torques.

Axle bolt torque:

60 N·m (6.0 kg·m , 44 lb-ft)

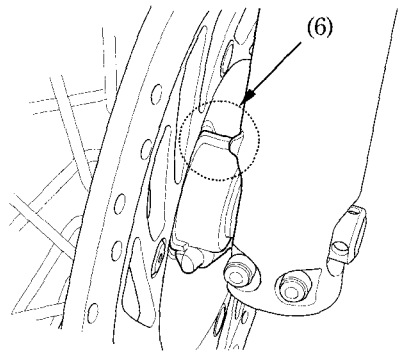
Axle pinch bolts torque:

22 N·m (2.2 kg·m , 16 lb-ft)

- After installing the wheel, apply the brake several times and then check if the wheel rotates freely. Recheck the wheel if the brake drags or if the wheel does not rotate freely.

▲ WARNING

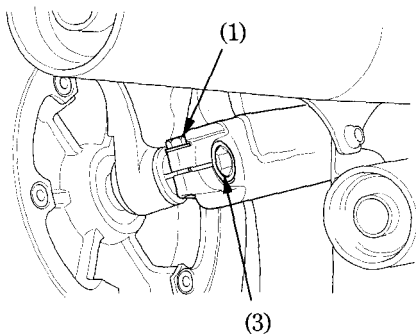
- * **If a torque wrench was not used for installation, see your authorized Honda dealer as soon as possible to verify proper assembly. Improper assembly may lead to loss of braking capacity.**



(6) Lugs

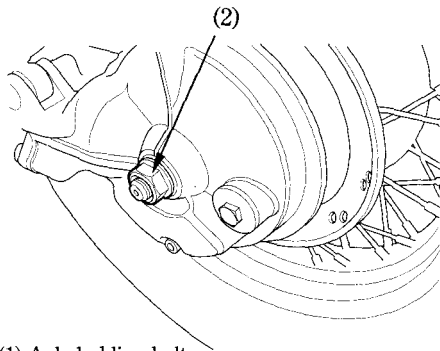
Rear Wheel Removal

1. Raise the rear wheel off the ground by using a chain hoist.
2. Remove the axle holding bolt (1).
3. Remove the axle nut (2) while holding the axle shaft (3) at the other end with a wrench.
4. Pull out the axle shaft (3).
5. Move the wheel to the right to separate it from the final drive gear case.
Remove the rear wheel.



NOTE:

- * Do not depress the brake pedal while the wheel is off the motorcycle. The caliper piston will be forced out of the cylinder with subsequent loss of brake fluid. If this occurs, servicing of the brake system will be necessary. See your authorized Honda dealer for this service.



- (1) Axle holding bolt
- (2) Axle nut
- (3) Axle shaft

Installation Notes:

- Reverse the removal procedure.
- Tighten and torque the following nuts and bolts :

Axle nut torque:

90 N·m (9.0 kg·m , 65 lb-ft)

Axle holding bolt torque:

27 N·m (2.7 kg·m , 20 lb-ft)

CAUTION:

- * **When installing the wheel, carefully fit the brake disc between the brake pads to avoid damaging the pads.**
- Apply the brake several times and check for free wheel rotation after the brake pedal is released.

▲WARNING

- * **If a torque wrench was not used for installation, see your authorized Honda dealer as soon as possible to verify proper assembly. Improper assembly may lead to loss of braking capacity.**

BRAKE PAD WEAR

(Refer to the maintenance precautions on page 56).

Brake pad wear depends upon the severity of usage, the type of riding, and road conditions. (Generally, the pads will wear faster on wet and dirty roads.)

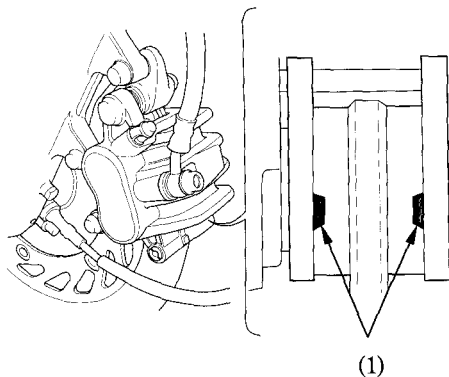
Inspect the pads at each regular maintenance interval (page 51).

Front Brake

Check the cutout (1) in each pad.

If either pad is worn to the cutout, replace both pads as a set. See your authorized Honda dealer for this service.

<FRONT BRAKE>



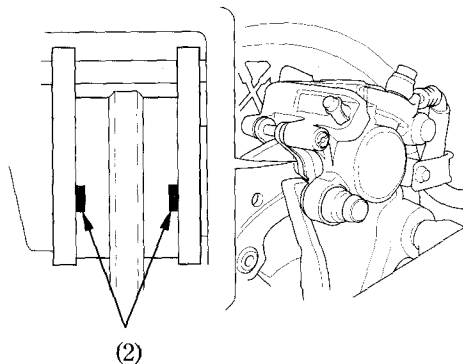
(1) Cutouts

Rear Brake

Check the cutout (2) in each pad.

If either pad is worn to the cutout, replace both pads as a set. See your authorized Honda dealer for this service.

〈 REAR BRAKE 〉



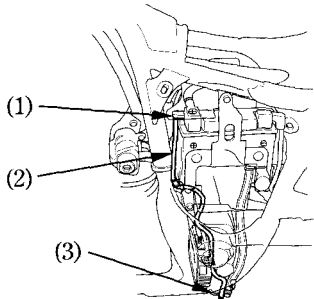
(2) Cutouts

BATTERY

(Refer to the maintenance precautions on page 56).

If the motorcycle is operated with insufficient battery electrolyte, sulfation and battery plate damage will occur.

If rapid loss of electrolyte is experienced, or if your battery seems to be weak, causing slow starting or other electrical problems, see your authorized Honda dealer.



- (1) Battery elbow
- (2) Battery breather tube
- (3) Clamp

CAUTION:

- * When checking the battery electrolyte level or adding distilled water, make sure the breather tube is connected to the battery breather outlet.
- * Use only distilled water in the battery. Tap water will shorten the service life of the battery.
- * Filling the battery above the UPPER LEVEL line may cause the electrolyte to overflow, resulting in corrosion to engine or frame parts. Immediately wash off any spilled electrolyte.
- * The battery breather tube must be routed as shown on the label. Do not bend or twist the breather tube. A bent or kinked breather tube may pressurize the battery and damage its case.

⚠ WARNING

- * The battery gives off explosive gases; keep sparks, flames, and cigarettes away. Provide adequate ventilation when charging or using the battery in an enclosed space.
- * The battery contains sulfuric acid (electrolyte). Contact with skin or eyes may cause severe burns. Wear protective clothing and a face shield.
 - If electrolyte gets on your skin, flush with water.
 - If electrolyte gets in your eyes, flush with water for at least 15 minutes and call a physician immediately.
- * Electrolyte is poisonous.
 - If swallowed, drink large quantities of water or milk and follow with milk of magnesia or vegetable oil and call a physician.
- * **KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.**

Battery electrolyte:

The battery is behind the left side cover.

Remove the left side cover.

Check the electrolyte level with the motorcycle in an upright position on level ground. The electrolyte level must be maintained between the UPPER (1) and LOWER (2) level marks on the side of the battery.

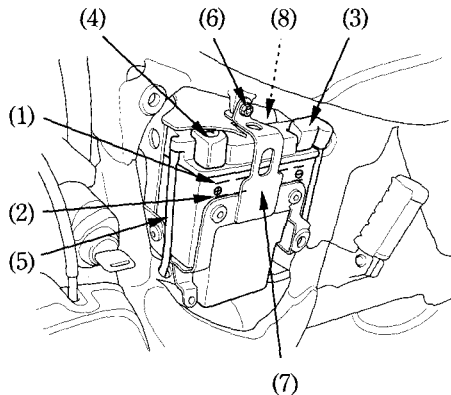
If the electrolyte level is low, disconnect the negative (-) terminal lead (3) from the battery first, then disconnect the positive (+) terminal lead (4).

Disconnect the battery breather tube (5).

Remove the bolt (6) and battery holder (7).

Pull out the battery. Remove the battery filler caps (8).

Carefully add distilled water to the UPPER level mark, using a small syringe or plastic funnel.



- (1) UPPER level
- (2) LOWER level
- (3) Negative terminal lead
- (4) Positive terminal lead
- (5) Breather tube
- (6) Bolt
- (7) Battery holder
- (8) Filler caps

FUSE REPLACEMENT

(Refer to the maintenance precautions on page 56).

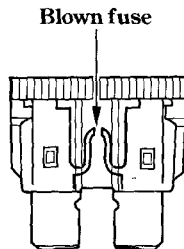
When frequent fuse failure occurs, it usually indicates a short circuit or an overload in the electrical system. See your authorized Honda dealer for repair.

CAUTION:

- * Turn the ignition switch OFF before checking or replacing fuses to prevent accidental short-circuiting.

⚠ WARNING

- * Never use a fuse with a different rating from that specified. Serious damage to the electrical system or a fire may result, causing a dangerous loss of lights or engine power.

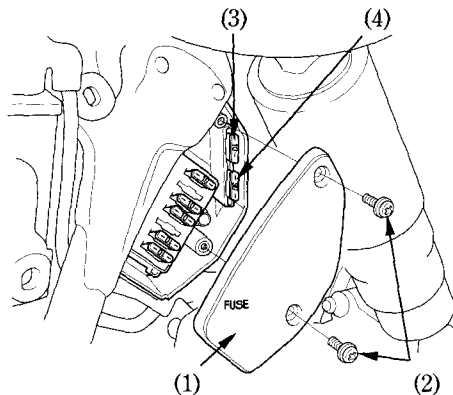


Fuse box:

The fuse box is located near the left passenger footpeg. The specified fuse is:

10A

1. Remove the fuse box cover (1) by removing the screws (2) .
2. Pull out the old fuse and install a new fuse. The spare fuse (3) is located in the fuse box.
3. Install the fuse box cover.



(1) Fuse box cover

(2) Screws

(3) Spare fuse

(4) Spare main fuse

Main fuse:

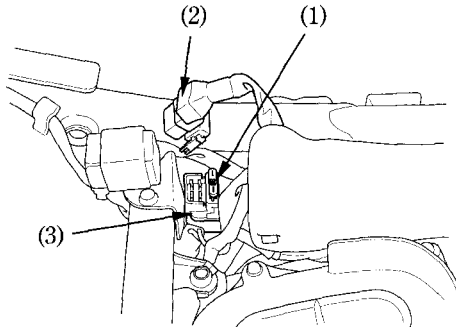
The main fuse (1) is located on the starter magnetic switch under the seat. The specified fuse is:

30A

1. Remove the seat (page 39).
2. Disconnect the wire connector (2) of the starter magnetic switch (3).
3. Pull out the fuse. If the main fuse is blown, install a new fuse.

The spare fuse is located in the fuse box.

4. Reconnect the wire connector and install the seat.



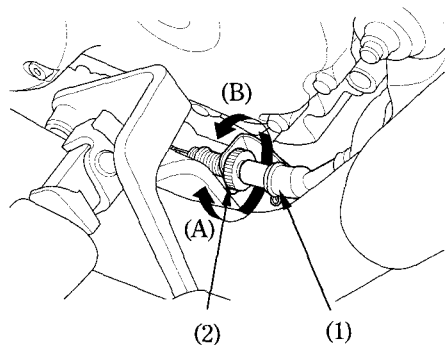
- (1) Main fuse
- (2) Wire connector
- (3) Starter magnetic switch

STOPLIGHT SWITCH ADJUSTMENT

(Refer to the maintenance precautions on page 56).

Check the operation of the stoplight switch (1) at the right side behind the engine from time to time.

Adjustment is done by turning the adjusting nut (2). Turn the nut in the direction (A) if the switch operates too late and in direction (B) if the switch operates too soon.



(1) Stoplight switch

(2) Adjusting nut

BULB REPLACEMENT

(Refer to the maintenance precautions on page 56).

▲WARNING

- * **The light bulb becomes very hot while the light is ON, and remain hot for a while after it is turned OFF. Be sure to let it cool down before servicing.**

CAUTION:

- * **Do not put finger prints on the headlight bulb, as they may create hot spots on the bulb and cause it to break.**

Wear clean gloves while replacing the bulb.

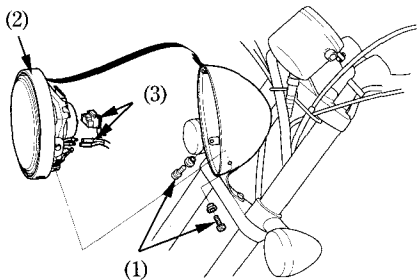
If you touch the bulb with your bare hands, clean it with a cloth moistened with alcohol to prevent its early failure.

NOTE:

- * **Be sure to turn the ignition switch OFF when replacing the bulb.**
- * **Do not use bulbs other than that specified.**
- * **After installing a new bulb, check that the light operates properly.**

Headlight/Position Light Bulb

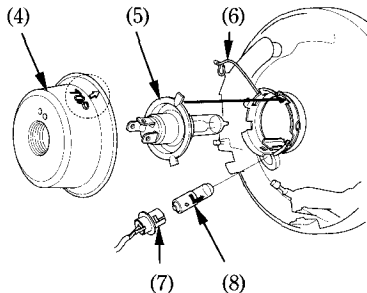
1. Remove the two screws (1) from the headlight case.
2. Gently pull the lower end of the headlight (2) forward and remove the headlight.
3. Disconnect the connectors (3).
4. – Headlight bulb:
 - Remove the seat rubber (4).
 - Remove the headlight bulb (5) while pressing down on the pin (6).



- (1) Screws
(2) Headlight

(3) Connectors

- Position light bulb:
 - Pull out the socket (7).
 - Slightly press the position light bulb (8) and turn it counter clockwise.
5. Install a new bulb in the reverse order of removal.

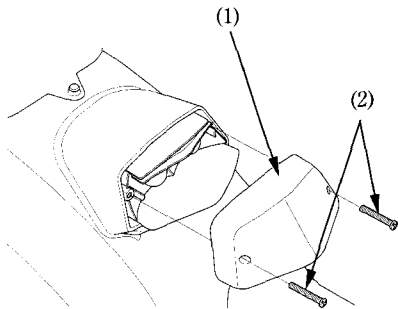


- (4) Seat rubber
(5) Headlight bulb
(6) Pin

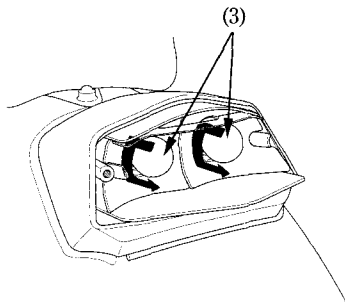
(7) Socket
(8) Position light bulb

Stop/Taillight Bulb

1. Remove the taillight lens (1) by removing the two screws (2).



2. Slightly press the bulb (3) and turn it counterclockwise.
3. Install a new bulb in the reverse order of removal.

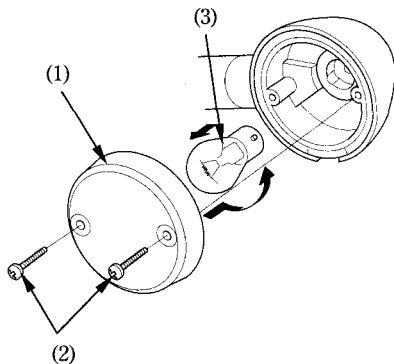


(1) Taillight lens
(2) Screws

(3) Bulbs

Front/Rear Turn Signal Bulb

1. Remove the turn signal lens (1) by removing the two screws (2).
2. Slightly press the bulb (3) and turn it counterclockwise.
3. Install a new bulb in the reverse order of removal.



(1) Turn signal lens

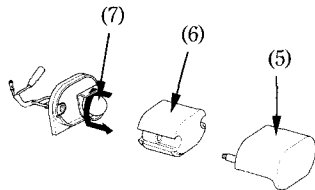
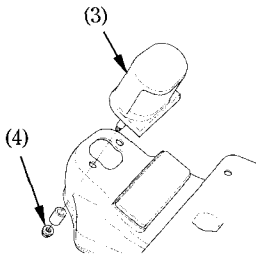
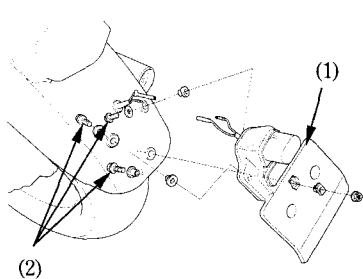
(2) Screws

(3) Bulb

License Light Bulb

1. Remove the license plate bracket (1) by removing the three bolts (2).
2. Remove the license light assembly (3) by removing the two nuts (4).
3. Remove the license light cover (5) and license light lens (6).

4. Slightly press the bulb (7) and turn it counterclockwise.
5. Install a new bulb in the reverse order of removal.



- (1) License plate bracket
(2) Bolts

- (3) License light assembly
(4) Nut

- (5) License light cover
(6) License light lens
(7) Bulb

CLEANING

Clean your motorcycle regularly to protect the surface finishes and inspect for damage, wear, and oil, coolant or brake fluid leakage.

CAUTION:

- * **High pressure water (or air) can damage certain parts of the motorcycle.**

Avoid spraying high pressure water (typical in coin-operated car washes) at the following areas:

Ignition Switch	Instruments
Carburetors	Wheel Hubs
Under Seat	Muffler Outlets
Under Fuel Tank	
Handlebar Switches	
Brake Master Cylinder	

1. After cleaning, rinse the motorcycle thoroughly with plenty of clean water. Strong detergent residue can corrode alloy parts.

NOTE:

- * Clean the plastic parts using a cloth or sponge dampened with a solution of mild detergent and water. Rub the soiled area gently rinsing it frequently with fresh water.
2. Dry the motorcycle, start the engine, and let it run for several minutes.
 3. Test the brakes before riding the motorcycle. Several applications may be necessary to restore normal braking performance.

▲WARNING

- * **Braking efficiency may be temporarily impaired immediately after washing the motorcycle. Anticipate longer stopping distance to avoid a possible accident.**

STORAGE GUIDE

Extended storage, such as for winter, requires that you take certain steps to reduce the effects of deterioration from non-use of the motorcycle. In addition, necessary repairs should be made BEFORE storing the motorcycle; otherwise, these repairs may be forgotten by the time the motorcycle is removed from storage.

STORAGE

1. Change the engine oil and filter.
2. Make sure the cooling system is filled with a 50/50% antifreeze solution.
3. Empty the fuel tank into an approved petrol container using a commercially available hand siphon or an equivalent method. Spray the inside of the tank with an aerosol rust-inhibiting oil.
Reinstall the fuel fill cap on the tank.

NOTE:

- * If storage will last more than one month, carburetor draining is very important, to assure proper performance after storage.

▲WARNING

- * **Petrol is extremely flammable and is explosive under certain conditions. Perform this operation in a well-ventilated area with the engine stopped. Do not smoke or allow flames or sparks in the area where petrol is drained or stored and where the fuel tank is refueled.**

4. To prevent rusting in the cylinders, perform the following:
 - Remove the spark plug caps from the spark plugs. Using tape or string, secure the caps to any convenient plastic body part so that they are positioned away from the spark plugs.
 - Remove the spark plugs from the engine and store them in a safe place. Do not connect the spark plugs to the spark plug caps.
 - Pour a tablespoon (15–20 cc) of clean engine oil into each cylinder and cover the spark plug holes with a piece of cloth.
 - Crank the engine several times to distribute the oil.
 - Reinstall the spark plugs and spark plug caps.
5. Remove the battery. Store in an area protected from freezing temperatures and direct sunlight. Check the electrolyte level and slow charge the battery once a month.
6. Wash and dry the motorcycle. Wax all painted surfaces. Coat chrome with rustinhibiting oil.
7. Inflate the tyres to their recommended pressures. Place the motorcycle on blocks to raise both tyres off the ground.
8. Cover the motorcycle (don't use plastic or other coated materials) and store in an unheated area, free of dampness with a minimum of daily temperature variation. Do not store the motorcycle in direct sunlight.

REMOVAL FROM STORAGE

1. Uncover and clean the motorcycle.
Change the engine oil if more than 4 months have passed since the start of storage.
2. Check the battery electrolyte level and charge the battery as required. Install the battery.
3. Drain any excess aerosol rust-inhibiting oil from the fuel tank. Fill the fuel tank with fresh petrol.
4. Perform all Pre-ride Inspection checks (page 40).
Test ride the motorcycle at low speeds in a safe riding area away from traffic.

SPECIFICATIONS

DIMENSIONS

Overall length	2,440 mm (96.1 in)
Overall width	965 mm (38.0 in) ...Except AR 950 mm (37.4 in) ...AR
Overall height	1,160 mm (45.7 in)
Wheelbase	1,650 mm (65.0 in)
Ground clearance	150 mm (5.9 in)

WEIGHT

Dry weight	261 kg (575 lbs) ...Except AR, SW 265 kg (584 lbs) ...AR, SW
------------	---

CAPACITIES

Engine oil	
	(After draining)
	(After draining and oil filter change)
	(After disassembly)
Final drive gear oil	3.3 ℓ (3.5 US qt, 2.9 Imp qt)
Fuel tank	3.5 ℓ (3.7 US qt, 3.1 Imp qt)
Fuel reserve	4.2 ℓ (4.4 US qt, 3.7 Imp qt)
Cooling system capacity	150 cc (5.1 US oz, 5.3 Imp oz)
Passenger capacity	15 ℓ (4.0 US gal, 3.3 Imp gal)
Maximum weight capacity	3.5 ℓ (0.92 US gal, 0.77 Imp gal)
	2.0 ℓ (0.53 US gal, 0.44 Imp gal)
	Operator and one passenger
	185 kg (408 lbs) ...Except AR, SW
	181 kg (399 lbs) ...AR, SW

ENGINE

Bore and stroke	87.5 × 91.4 mm (3.44 × 3.60 in)
Compression ratio	8.0 : 1
Displacement	1,099 cm ³ (67.0 cu-in)
Spark plug	
Standard	DPR7EA-9 (NGK) or X22EPR-U9 (NIPPONDENSO)
For cold climate (Below 5°C, 41°F)	DPR6EA-9 (NGK) or X20EPR-U9 (NIPPONDENSO)
For extended high speed riding	DPR8EA-9 (NGK) or X24EPR-U9 (NIPPONDENSO)
Spark plug gap	0.80-0.90 mm (0.031-0.035 in)
Idle speed	1,000 ± 100 min ⁻¹ (rpm) ...Except AR, SW 1,100 ± 50 min ⁻¹ (rpm) ...SW 1,100 ± 100 min ⁻¹ (rpm) ...AR

CHASSIS AND SUSPENSION

Caster	32° 15'
Trail	155 mm (6.1 in)
Tyre size, front	120/90-18 65H
Tyre size, rear	170/80-15 M/C 77H

POWER TRANSMISSION

Primary reduction	1.692
Gear ratio	
1st	2.375
2nd	1.391
3rd	1.037
4th	0.888
5th	0.766
Final reduction	3.091

ELECTRICAL

Battery	12V – 16AH
Generator	0.329 kW/5,000 min ⁻¹ (rpm)

LIGHTS

Headlight		12V - 60/55W
Tail/brake light		12V - 5/21W × 2
Turn signal light	Front	12V - 21W
	Rear	12V - 21W
Instrument lights		12V - 3W
Neutral indicator		12V - 3.4W
Turn signal indicator		12V - 3.4W
High beam indicator		12V - 3.4W
Position light		12V - 4W ...Except U
License light		12V - 5W

FUSE

Main fuse	30A
Other fuses	10A

NOISE CONTROL SYSTEM (AUSTRALIA ONLY)

TAMPERING WITH THE NOISE CONTROL SYSTEM IS PROHIBITED: Owners are warned that the law may prohibit : (a) The removal or rendering inoperative by any person other than for purposes of maintenance, repair, or replacement, of any device or element of design incorporated into any new vehicle for the purpose of noise control prior to its sale or delivery to the ultimate purchaser or while it is in use; and (b) the use of the vehicle after such device or element of design has been removed or rendered inoperative by any person.

HONDA

VT1100C2

MANUEL DU CONDUCTEUR



AVIS IMPORTANT

- **CONDUITE EN DUO**

Cette moto a été conçue pour une utilisation en duo (un pilote et un passager). Ne jamais dépasser le poids total autorisé figurant sur l'étiquette d'indications des pneus.

- **UTILISATION SUR ROUTE EXCLUSIVEMENT**

Cette moto n'est destinée qu'à une utilisation routière.

- **LIRE CE MANUEL TRES ATTENTIVEMENT**

Accorder une attention particulière aux indications signalées comme suit:

▲ ATTENTION

Signale un risque important de blessures corporelles ou d'accident mortel si les instructions ne sont pas suivies.

PRECAUTION

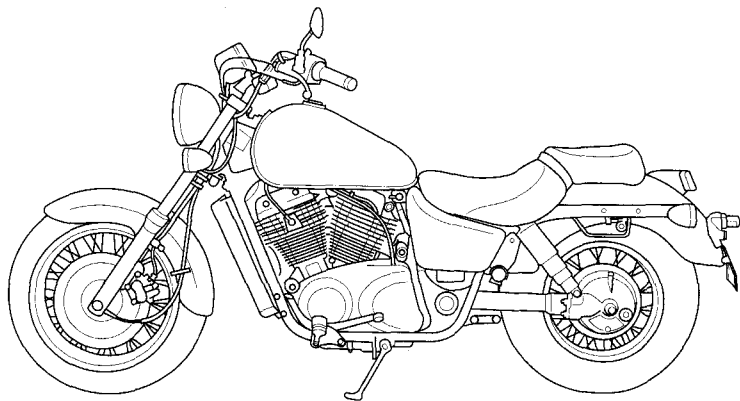
Signale un risque d'accident corporel ou de dommage du véhicule si les instructions ne sont pas suivies.

NOTE: Fournit des renseignements utiles.

Ce manuel doit être considéré comme faisant partie de la moto et doit l'accompagner en cas de vente.

HONDA VT1100C2

MANUEL DU CONDUCTEUR



Toutes les informations de cette publication sont basées sur les dernières données disponibles concernant le produit au moment de la mise sous presse. HONDA MOTOR CO., LTD. se réserve le droit d'effectuer des modifications à tout moment sans préavis et sans aucune obligation de sa part.

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite sans autorisation écrite.

BIENVENUE

La moto vous donne l'occasion de "dominer la machine" et de relever le défi que vous lance l'aventure. Vous roulez dans le vent, relié à la route par un véhicule qui répond à vos commandes mieux que tous les autres. Contrairement à une voiture, vous n'êtes pas enfermé dans une cage métallique. Tout comme pour un avion, les contrôles avant chaque utilisation et l'entretien périodique sont essentiels pour assurer votre sécurité. Ils vous permettront en contrepartie de profiter pleinement de votre liberté.

Pour goûter aux plaisirs de l'aventure en sécurité, vous devez vous familiariser avec le contenu de ce manuel AVANT DE PILOTER VOTRE MOTO.

Lorsqu'une réparation ou une intervention d'entretien sont nécessaires, n'oubliez pas que c'est votre concessionnaire Honda qui connaît le mieux votre moto. Si vous êtes mécaniquement compétent et disposez de l'outillage nécessaire, votre concessionnaire pourra vous fournir le Manuel d'Atelier Honda officiel qui vous permettra d'effectuer de nombreux travaux d'entretien et de réparation.

Nous vous souhaitons bonne route et vous remercions d'avoir choisi une Honda !

- Dans ce manuel, les codes utilisés pour les différents pays sont les suivants :

G	Allemagne Norvège Suède
FI	Finlande
F	France

ED	(Europe) Belgique Hollande Portugal
U	Australie

IIG	Allemagne (Type II)
AR	Autriche
SP	Espagne

- Les caractéristiques risquent de varier en fonction du lieu d'utilisation.

UTILISATION

Page		Page	
1	LA SECURITE DU PILOTAGE	30	COMMANDES PRINCIPALES
1	Règles de sécurité pour le pilotage	30	Contacteur d'allumage
2	Vêtements de protection	31	Commandes au bras droit du guidon
2	Modifications	32	Commandes au bras gauche du guidon
3	Chargement et accessoires		
		33	ELEMENTS ACCESSOIRES
6	EMPLACEMENT DES PIECES		(Non nécessaires pour le pilotage)
9	Instruments de bord et témoins	33	Antivol de direction
		34	Porte-casque
12	ELEMENTS PRINCIPAUX	35	Barre de protection de sacoche souple
	(Points à connaître pour le pilotage)	36	Compartment de rangement
12	Suspension	37	Compartment à documents
13	Freins	38	Cache latéral
17	Embrayage	39	Selle
19	Liquide de refroidissement		
22	Essence	40	UTILISATION
26	Huile moteur	40	Contrôles avant l'utilisation
27	Huile de carter de pont	41	Mise en marche du moteur
28	Pneus	44	Rodage
		45	Pilotage
		46	Freinage
		47	Stationnement
		48	Conseils contre le vol

ENTRETIEN

Page

49	ENTRETIEN
50	Tableau d'entretien
53	Trousse à outils
54	Numéros de série
55	Etiquette de coloris
56	Précautions pour l'entretien
57	Filtre à air
59	Reniflard de carter moteur
60	Huile moteur
64	Bougies d'allumage
66	Huile de carter de pont arrière
67	Fonctionnement de la commande des gaz
68	Régime de ralenti
69	Contrôle des suspensions avant et arrière
70	Béquille latérale
71	Dépose des roues
76	Usure des plaquettes de frein
78	Batterie
81	Remplacement des fusibles
84	Réglage du contacteur de feu stop
85	Remplacement de l'ampoule

Page

90	NETTOYAGE
91	GUIDE DE REMISAGE
91	Remisage
93	Fin du remisage
94	CARACTERISTIQUES

LA SECURITE DU PILOTAGE

▲ATTENTION

* **Le pilotage d'une moto demande de la part du pilote un effort particulier pour assurer sa sécurité. Avant de prendre la route, bien assimiler les règles suivantes:**

REGLES DE SECURITE POUR LE PILOTAGE

1. Avant de mettre le moteur en marche, toujours effectuer les "contrôles avant l'utilisation" (page 40). Ceci permettra d'éviter des accidents ou d'endommager la moto.
2. De nombreux accidents ont pour victimes des pilotes inexpérimentés. La plupart des pays exigent un examen de conduite ou un permis spécial moto. Avant de prendre la route, s'assurer que l'on est en règle. NE JAMAIS prêter sa moto à un pilote inexpérimenté.
3. De nombreux accidents entre moto et voiture viennent du fait que l'automobiliste n'a pas "vu" le motocycliste. Veiller à bien être visible pour ne pas être la victime non responsable d'un accident. Pour cela:
 - Porter des vêtements clairs ou réfléchissants.
 - Eviter de se trouver dans l'angle mort de visibilité d'un automobiliste.
4. Respecter toutes les lois et réglementations nationales et locales.
 - L'excès de vitesse est responsable de nombreux accidents. Ne pas dépasser les limites de vitesse et NE JAMAIS rouler plus vite que conditions ne l'autorisent.
 - Signaler son intention de tourner ou de changer de voie aux autres usagers. La taille et la maniabilité de la moto peuvent les surprendre.
5. Ne pas se laisser surprendre par les autres automobilistes. Redoubler de prudence aux intersections, sorties et entrées de parking et voies privées.
6. Garder les deux mains sur le guidon et les deux pieds sur les repose-pied pendant la conduite. Le passager doit se tenir à la moto ou au pilote avec les deux mains et garder les deux pieds sur les repose-pied passager.

VETEMENTS DE PROTECTION

1. La plupart des décès dans les accidents de moto sont dus à des blessures à la tête: TOUJOURS porter un casque. S'équiper de lunettes ou d'un écran de protection et porter des bottes, des gants et des vêtements protecteurs. La même protection est nécessaire pour le passager.
2. Le système d'échappement devient très chaud pendant la marche, et le reste un certain temps après l'arrêt. Ne jamais toucher les pièces du système d'échappement lorsqu'il est chaud. Porter des vêtements qui recouvrent entièrement les jambes.
3. Ne pas porter des vêtements trop amples qui peuvent se prendre dans les leviers de commande, les repose-pied ou les roues.

MODIFICATIONS

▲ ATTENTION

- * **Toute modification de la moto ou tout retrait de l'équipement monté d'origine peuvent affecter la sécurité et contrevenir à la réglementation. Respecter toutes les réglementations nationales et locales concernant l'équipement.**

CHARGEMENT ET ACCESSOIRES

ATTENTION

*** Pour ne pas risquer un accident, ne pas ajouter inconsidérément des accessoires ou un chargement. Des accessoires ou un chargement supplémentaires peuvent affecter la stabilité et les performances de la moto tout en abaissant la vitesse limite admissible. Ne jamais dépasser 130 km/h avec une moto équipée d'accessoires. Et ne pas oublier que cette limite de 130 km/h peut être encore abaissée par l'utilisation d'accessoires d'une autre provenance que Honda, par un chargement non-approprié, par des pneus usés, un mauvais état général de la moto, un mauvais état de la route, des conditions climatiques défavorables etc. Ces règles générales aideront le pilote à décider de l'opportunité d'équiper ou de charger sa moto et de la manière dont il doit le faire pour assurer sa sécurité.**

Chargement

Le poids cumulé du pilote, du passager, du chargement et des accessoires ajoutés ne doit pas dépasser le poids total autorisé:

185 kg...Sauf AR, SW

181 kg...AR, SW

Le poids du chargement seul ne doit pas dépasser:

18 kg

1. Maintenir le poids du chargement et des accessoires bas et près du centre de la moto. Répartir le poids uniformément des deux côtés pour minimiser le déséquilibre. Plus le poids se trouve loin du centre de gravité de la moto, moins bonne est la tenue de route.
2. Régler la pression des pneus (page 28) et la suspension arrière (page 12) en fonction de la charge et des conditions de pilotage.

3. La tenue de route et la stabilité peuvent être affectées par un chargement mal attaché. Vérifier fréquemment la fixation du chargement et le montage des accessoires.
4. Ne pas fixer d'objets volumineux ou lourds (tels que sac de couchage ou tente) au guidon, sur la fourche ou sur le garde-boue. Ceci affecterait la tenue de route et la réponse de la direction.

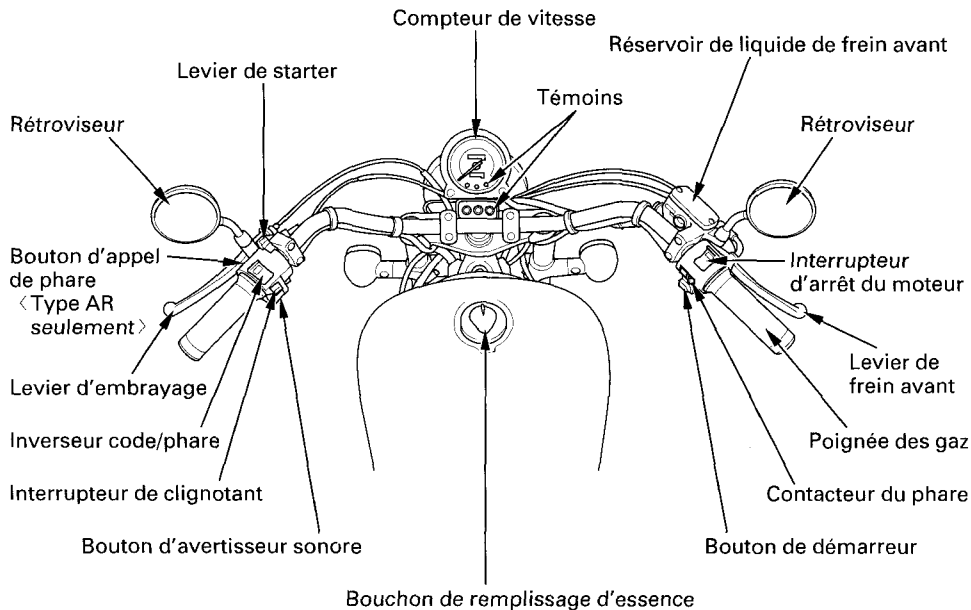
Accessoires

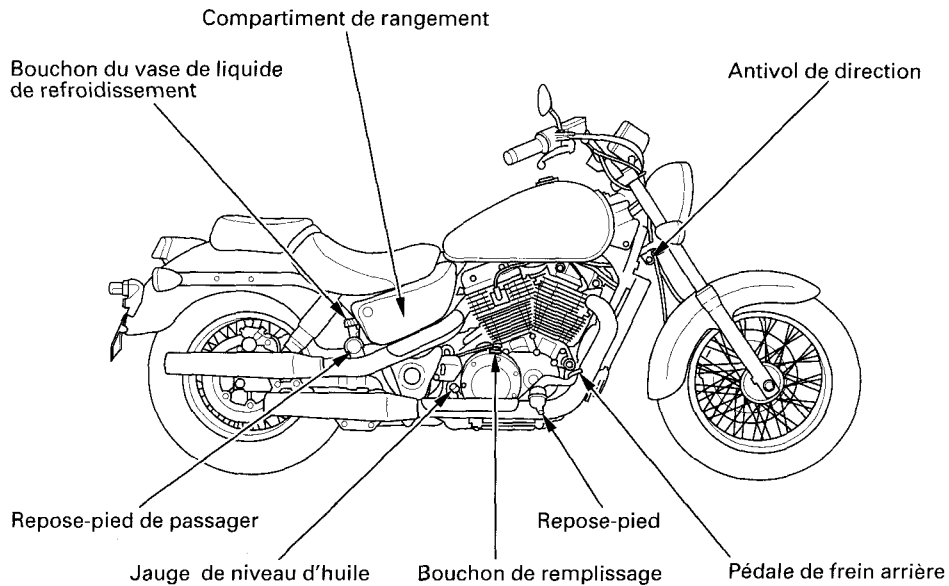
Les accessoires Honda d'origine ont été spécialement conçus pour cette moto et ont été testés sur elle. Nos usines ne peuvent tester tous les accessoires en vente sur le marché et le pilote est donc personnellement responsable du choix, de la pose et de l'utilisation d'accessoires d'une autre provenance que Honda. Toujours observer les directives données sous "Chargement" ainsi que les règles suivantes:

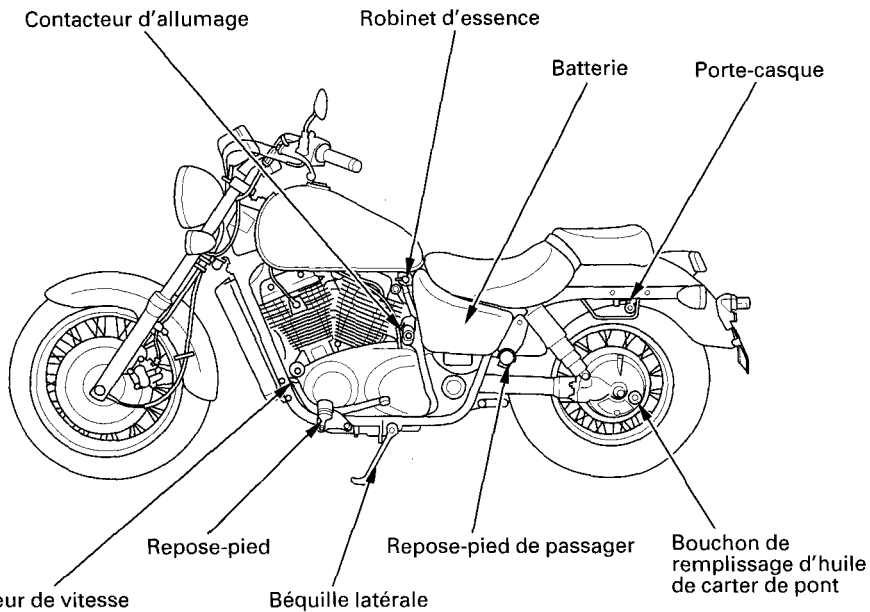
1. Contrôler soigneusement l'accessoire pour s'assurer qu'il ne masque aucun feu, qu'il ne réduit pas la garde au sol ou l'angle d'inclinaison maximale dans les virages et qu'il ne limite pas le débattement de la suspension, le braquage ou le fonctionnement des commandes.
2. Les grands carénages ou pare-brise de tête de fourche et les carénages mal conçus ou mal montés peuvent engendrer des forces aérodynamiques qui affectent la stabilité de la tenue de route. Ne pas poser de carénages qui entravent le passage de l'air de refroidissement vers le moteur.

3. Les accessoires qui modifient la position de conduite en éloignant les mains ou les pieds des commandes peuvent retarder la réponse du pilote en cas d'urgence.
4. Ne pas ajouter un équipement électrique dont la consommation dépasse les capacités du circuit électrique de la moto. Un fusible qui saute peut entraîner une extinction des feux ou une perte de puissance du moteur qui risquent d'être dangereux.
5. Cette moto n'est pas prévue pour tirer un sidecar ou une remorque. Avec de tels équipements, son comportement routier en serait sérieusement affecté.
6. Toute modification du circuit de refroidissement peut entraîner une surchauffe et de sérieux dommages du moteur. Ne pas modifier les boucliers de radiateur ni poser des accessoires qui entravent ou dévient le passage de l'air vers le radiateur.

EMPLACEMENT DES PIÈCES





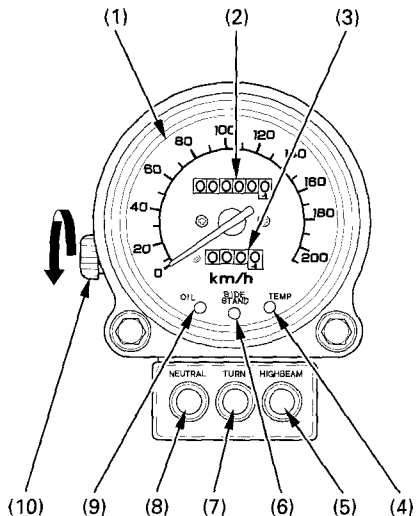


INSTRUMENTS DE BORD ET TEMOINS

Les témoins se trouvent dans et sous le compteur de vitesse.

Leurs fonctions sont décrites dans le tableau de la page suivante.

- (1) Compteur de vitesse
- (2) Totalisateur kilométrique
- (3) Compteur journalier
- (4) Témoin de température du liquide de refroidissement
- (5) Témoin de feu de route
- (6) Témoin de béquille latérale
- (7) Témoin de clignotant
- (8) Témoin de point-mort
- (9) Témoin de basse pression d'huile
- (10) Bouton de remise à zéro du totalisateur journalier



N° de réf.	Désignation	Fonction
1	Compteur de vitesse	Indique la vitesse de la moto.
2	Totalisateur kilométrique	Indique le kilométrage total parcouru.
3	Compteur journalier	Indique le kilométrage parcouru par voyage.
4	Témoin de température du liquide de refroidissement (rouge)	<p>S'allume lorsque la température du liquide de refroidissement est supérieure à la température admise. Doit s'allumer lorsque le contacteur d'allumage est sur ON et que le moteur ne tourne pas. Doit s'éteindre après quelques secondes. Si le témoin s'allume pendant la conduite, arrêter le moteur et vérifier le niveau du liquide de refroidissement dans le vase d'expansion. Lire les pages 19 et 21 et ne pas rouler tant que le problème n'a pas été réglé.</p> <p>PRECAUTION</p> <p>* Veiller à ce que le moteur ne dépasse pas la température de fonctionnement maximale car il risquerait d'être sérieusement endommagé.</p>
5	Témoin de feu de route (bleu)	S'allume pour signaler que le phare est en position feu de route.

N° de réf.	Désignation	Fonction
6	Témoin de béquille latérale (ambre)	S'allume lorsque la béquille latérale est abaissée. Avant de stationner, s'assurer que la béquille latérale est complètement abaissée; le témoin se borne à indiquer que le système de coupure de l'allumage (page 41) est en action.
7	Témoin de clignotant (vert)	Clignote lorsqu'on actionne l'un des clignotants.
8	Témoin de point-mort (vert)	S'allume lorsque la boîte de vitesses est au point-mort.
9	Témoin de basse pression d'huile (rouge)	<p>S'allume lorsque la pression d'huile du moteur est inférieure à la pression normale de fonctionnement. Doit s'allumer lorsque le contacteur d'allumage est sur ON et que le moteur ne tourne pas. Doit s'éteindre lorsque le moteur démarre; toutefois, un clignotement se produit occasionnellement au régime de ralenti lorsque le moteur est chaud.</p> <p>PRECAUTION</p> <p>* Si le moteur tourne avec une pression d'huile insuffisante, il risque d'être sérieusement endommagé.</p>
10	Bouton de remise à zéro du compteur journalier	Remet le totalisateur journalier à zéro (0). Tourner le bouton dans le sens indiqué.

ELEMENTS PRINCIPAUX (Points à connaître pour le pilotage)

⚠ ATTENTION

* En n'effectuant pas les contrôles avant l'utilisation (page 40), on risque de graves blessures corporelles ou des dommages importants du véhicule.

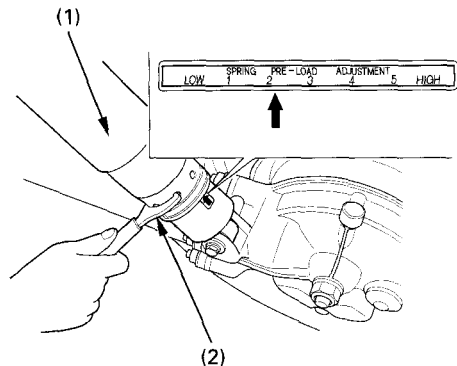
SUSPENSION

Chaque amortisseur (1) comporte 5 positions de réglage convenant à des conditions de charge et de pilotage différentes.

Le réglage des amortisseurs arrière s'effectue au moyen d'une clé à ergot (2).

La position 1 est destinée à des charges légères et à des routes lisses. Les positions 2 à 5 augmentent la précharge de ressort, durcissant la suspension arrière; elles s'utilisent lorsque la moto est lourdement chargée. Régler les deux amortisseurs sur la même position.

Position standard: 2



- (1) Amortisseur
- (2) Clé à ergot

FREINS

Frein avant

Les freins avant et arrière sont des freins hydrauliques à disque.

Lorsque les plaquettes de frein s'usent, le niveau de liquide de frein descend.

Aucun réglage n'est nécessaire, mais il faut vérifier périodiquement le niveau de liquide et l'usure des plaquettes. Le circuit doit être contrôlé fréquemment pour s'assurer qu'il n'y a pas de fuites de liquide. Si la garde au levier de frein est excessive bien que les garnitures ne soient pas usées au-delà de la limite recommandée (page 76), il est probable qu'il y ait de l'air dans le circuit et il convient de le purger. Pour cette opération, s'adresser à un concessionnaire agréé Honda.

Niveau de liquide de frein:

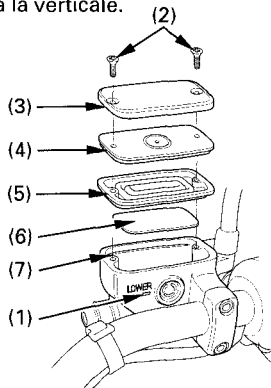
▲ATTENTION

- * **Le liquide de frein peut provoquer des irritations. Eviter qu'il ne vienne en contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact, rincer abondamment à l'eau la partie touchée et, si les yeux ont été atteints, appeler un médecin.**
- * **TENIR HORS DE PORTEE DES ENFANTS.**

PRECAUTION

- * **Manipuler le liquide de frein avec précaution car il attaque le plastique et les surfaces peintes.**
- * **Lors de l'appoint du liquide de frein, veiller à ce que le réservoir soit à l'horizontale avant de retirer le couvercle. Sinon, le liquide de frein pourrait se renverser.**
- * **N'utiliser que du liquide de frein DOT 4 provenant d'un bidon fermé.**
- * **Veiller à ce qu'aucune substance étrangère telle que saleté ou eau ne pénètre dans le réservoir de liquide de frein.**

S'assurer que le liquide se trouve au-dessus du repère de niveau minimum (1) avec la moto à la verticale.



- (1) Marque de niveau inférieur (LOWER)
- (2) Vis
- (3) Couvercle de réservoir
- (4) Plaque de membrane
- (5) Membrane
- (6) Flotteur
- (7) Repère de niveau maximum (UPPER)

14

Du liquide de frein doit être ajouté dans le réservoir chaque fois que le niveau approche du repère INFÉRIEUR (1). Retirer les vis (2), le couvercle du réservoir (3), la plaque de membrane (4), membrane (5), et le flotteur (6). Remplir le réservoir jusqu'au repère supérieur (7) avec du LIQUIDE DE FREIN DOT 4 provenant d'un bidon scellé. Reposer le flotteur, la membrane, la plaque de membrane, le couvercle du réservoir. Serrer les vis à fond.

Autres contrôles:

S'assurer qu'il n'y a pas de fuites de liquide. Vérifier si les flexibles et raccords ne sont pas détériorés ou fissurés.

Niveau de liquide de frein arrière:

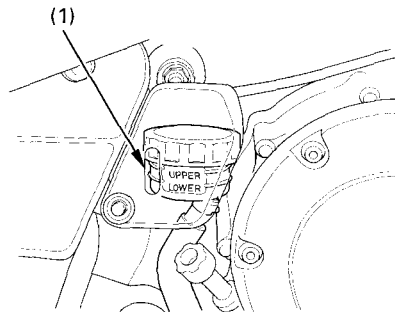
▲ATTENTION

- * Le liquide de frein peut provoquer des irritations. Eviter qu'il ne vienne en contact avec la peau ou les yeux. En cas de contact, rincer abondamment à l'eau la partie touchée et, si les yeux ont été atteints, appeler un médecin.
- * **TENIR HORS DE PORTEE DES ENFANTS.**

PRECAUTION

- * Manipuler le liquide de frein avec précaution car il attaque le plastique et les surfaces peintes.
- * Lors de l'appoint du liquide de frein, veiller à ce que le réservoir soit à l'horizontale avant de retirer le couvercle. Sinon, le liquide de frein pourrait se renverser.
- * N'utiliser que du liquide de frein DOT 4 provenant d'un bidon fermé.
- * Veiller à ce qu'aucune substance étrangère telle que saleté ou eau ne pénètre dans le réservoir de liquide de frein.

Vérifier le niveau du liquide de frein par le hublot de contrôle (1) sur le capuchon du réservoir avec la moto à la verticale.

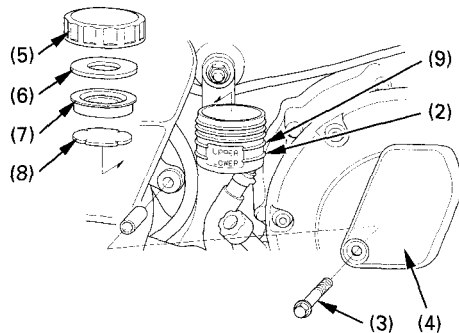


(1) Hublot de contrôle

Du liquide de frein doit être ajouté dans le réservoir chaque fois que le niveau approche du repère INFERIEUR (2). Enlever le boulon (3) et détacher le capuchon du réservoir (4). Retirer le couvercle du réservoir (5), la plaque de membrane (6), la membrane (7) et le flotteur (8). Remplir le réservoir jusqu' au repère supérieur (9) avec du LIQUIDE DE FREIN DOT 4 provenant d'un bidon scellé. Reposer solidement le flotteur, la membrane, la plaque de membrane et le capuchon du réservoir.

Autres contrôles:

S'assurer qu'il n'y a pas de fuites de liquide. Vérifier si les flexibles et raccords ne sont pas détériorés ou fissurés.



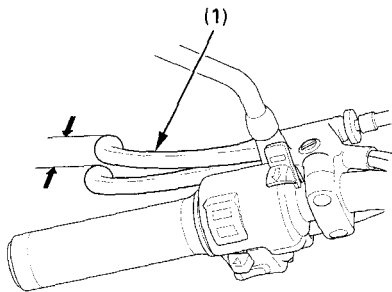
- (2) Repère de niveau inférieur (LOWER)
- (3) Boulon
- (4) Capuchon du réservoir
- (5) Couvercle du réservoir
- (6) Plaque de membrane
- (7) Membrane
- (8) Flotteur
- (9) Repère de niveau supérieur (UPPER)

EMBRAYAGE

Il peut être nécessaire de régler l'embrayage si la moto cale lors de l'engagement d'un rapport, si elle a tendance à avancer au débrayé ou si l'embrayage patine, provoquant un retard de l'accélération sur le régime moteur. De petits réglages peuvent être effectués à l'aide du tendeur de câble d'embrayage (3) au niveau du levier (1).

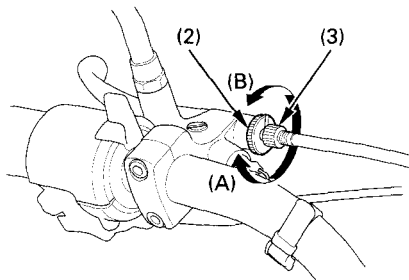
La garde normale au levier d'embrayage est de:

10–20 mm



(1) Levier d'embrayage

1. Desserrer le contre-écrou (2) et agir sur le tendeur (3). Resserrer le contre-écrou (2) et vérifier le réglage.
2. Si le tendeur est presque entièrement dévissé et que l'on ne peut obtenir un réglage correct de la garde, desserrer le contre-écrou (2) et visser entièrement le tendeur (3). Resserrer le contre-écrou (2).



- (2) Contre-écrou
- (3) Tendeur de câble d'embrayage
- (A) Augmentation de la garde
- (B) Diminution de la garde

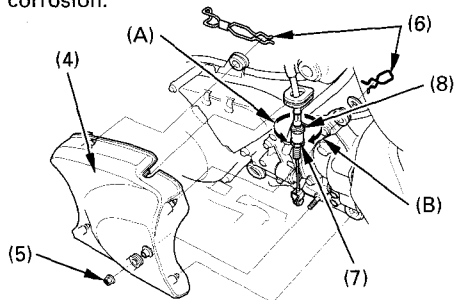
3. Pour régler l'extrémité inférieure du câble, déposer le couvercle du moteur (4) après avoir enlevé l'écrou à chapeau (5) et les goupilles de positionnement (6).
4. Desserrer le contre-écrou (7) à l'extrémité inférieure du câble. Agir sur l'écrou de réglage (8) pour obtenir la garde spécifiée. Resserrer le contre-écrou (7) et vérifier le réglage.
5. Mettre le moteur en marche, serrer le levier d'embrayage et engager un rapport. S'assurer que le moteur ne cale pas et que la moto n'avance pas au débrayé. Relâcher progressivement le levier d'embrayage et ouvrir la poignée des gaz. La moto doit commencer à bouger en douceur et accélérer progressivement.

NOTE:

- * Si l'embrayage ne peut être correctement réglé ou s'il ne fonctionne pas correctement, s'adresser à un concessionnaire agréé Honda.

Autres contrôles:

S'assurer que le câble d'embrayage n'est pas vrillé ou usé ce qui pourrait provoquer son grippage ou sa rupture. Graisser le câble d'embrayage avec un lubrifiant pour câble en vente dans le commerce pour le protéger contre une usure prématurée et contre la corrosion.



- | | |
|--------------------------------|------------------------------|
| (4) Couvercle du moteur | (A) Augmentation de la garde |
| (5) Ecrou à chapeau | (B) Diminution de la garde |
| (6) Goupille de positionnement | |
| (7) Contre-écrou | |
| (8) Ecrou de réglage | |

LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

Liquide de refroidissement préconisé

Il convient de surveiller attentivement le liquide de refroidissement pour empêcher le gel, la surchauffe et la corrosion. N'utiliser que de l'antigel à l'éthylène-glycol de qualité supérieure contenant des inhibiteurs de corrosion expressément recommandés pour les moteurs en aluminium. (VOIR L'ETIQUETTE DU BIDON D'ANTIGEL.)

PRECAUTION

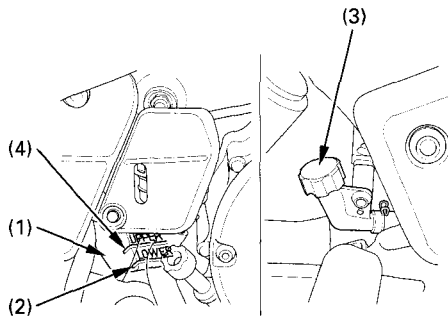
*** Pour la solution d'antigel, n'utiliser que de l'eau potable à faible minéralité ou de l'eau distillée. Une eau à forte teneur en minéraux ou en sel peut être nocive pour le moteur en aluminium.**

A sa sortie d'usine, la moto contient une solution composée à 50 % d'antigel et à 50 % d'eau. Cette solution de refroidissement est conseillée pour la plupart des températures de fonctionnement et assure une bonne protection contre la corrosion. Une concentration plus élevée d'antigel diminue l'efficacité du circuit de refroidissement et n'est recommandée que lorsqu'une protection renforcée contre le gel est nécessaire. Une concentration de moins de 40 % d'antigel ne protège pas suffisamment contre la corrosion. Par temps de gel, contrôler fréquemment le circuit de refroidissement et, si nécessaire, augmenter la concentration d'antigel (sans toutefois dépasser 60 % d'antigel).

Contrôle

Le réservoir de réserve est situé derrière le réservoir de fluide de frein arrière.

Vérifier le niveau de liquide de refroidissement dans le vase d'expansion (1) alors que le moteur se trouve à sa température normale de fonctionnement avec la moto à la verticale. Si le niveau de liquide de refroidissement se trouve en dessous du repère de niveau minimum (LOWER) (2), retirer le bouchon du vase d'expansion (3) et faire l'appoint de mélange de refroidissement jusqu'au repère de niveau maximum (UPPER) (4). Ne pas retirer le bouchon du radiateur.



- (1) Vase d'expansion
- (2) Repère de niveau inférieur (LOWER)
- (3) Bouchon de vase d'expansion
- (4) Repère de niveau supérieur (UPPER)

⚠ATTENTION

- * Ne pas retirer le bouchon du radiateur lorsque le moteur est chaud. Le liquide de refroidissement se trouve sous pression et il pourrait provoquer de graves brûlures.**
- * Ne pas approcher mains et vêtements du ventilateur de refroidissement car il se met en marche automatiquement.**

Si le vase d'expansion est vide ou si les pertes de liquide de refroidissement sont excessives, vérifier s'il n'y a pas de fuites et, le cas échéant, s'adresser à un concessionnaire agréé Honda pour la réparation.

ESSENCE

Robinet d'essence manuel

Le robinet d'essence manuel (1) se trouve sous le côté gauche du réservoir d'essence. Le placer sur ON pour le fonctionnement normal ou sur RES si l'alimentation principale d'essence est épuisée. La position OFF ne doit être utilisée que pour un long remisage de la moto ou pour une intervention sur le circuit d'alimentation.

Membrane automatique de coupure d'essence

Lorsque le robinet d'essence est sur ON (ou sur RES), l'essence ne passe dans les carburateurs que si le moteur est mis en marche ou tourne. Une membrane coupe le passage de l'essence lorsque le moteur est arrêté.

Réserve d'essence

Lorsque l'alimentation principale est épuisée, placer le robinet d'essence sur RES. Faire le plein le plus tôt possible après avoir positionné le robinet sur RES; puis remettre le robinet sur ON.

22

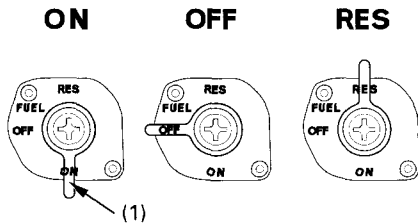
La capacité de la réserve d'essence est de:
3,5 ℓ

⚠ ATTENTION

- * Pour ne pas risquer une panne d'essence en roulant, ce qui pourrait se traduire par un arrêt brutal, s'exercer à manoeuvrer le robinet d'essence en pilotant.

NOTE:

- * N'oublier pas de vérifier que le robinet d'essence est dans la position ON chaque fois que l'on fait le plein. Si le robinet est laissé sur la position RES, l'on risque de tomber en panne sèche, sans réserve.



(1) Robinet d'essence

Réservoir d'essence

La capacité du réservoir d'essence y compris la réserve est de:

15 l

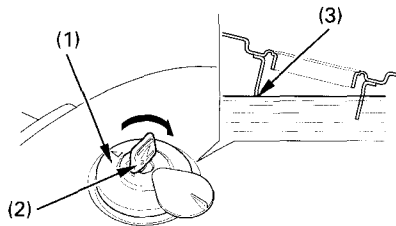
Pour ouvrir le bouchon du réservoir (1), introduire la clé de contact (2) et tourner dans le sens des aiguilles d'une montre. Le bouchon se soulève de lui-même et peut être retiré.

Après avoir fait le plein, fermer le bouchon, mettre l'ergot du bouchon en regard de la fente du goulot de remplissage. En l'introduisant dans le goulot de remplissage, jusqu'au déclic de blocage. Enlever la clé.

Utiliser de l'essence sans plomb ou à faible teneur en plomb avec un indice d'octane recherche de 91 ou plus. Nous vous recommandons d'utiliser de l'essence sans plomb car elle produit moins de dépôts dans le moteur et sur les bougies d'allumage et prolonge la durée de vie des composants du système d'échappement.

PRECAUTION

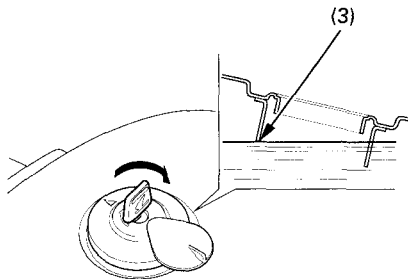
* Si un "cogement" ou un "cliquetis" se produit alors que le régime moteur est stable sous une charge normale, changer de marque d'essence. Si le cogement ou le cliquetis persiste, s'adresser à un concessionnaire Honda. A défaut, ceci serait considéré comme un cas de mauvaise utilisation et les dommages causés par une mauvaise utilisation ne sont pas couverts par la garantie limitée Honda.



- (1) Bouchon du réservoir
- (2) Clé de contact
- (3) Goulot de remplissage

⚠ ATTENTION

- * L'essence est une substance extrêmement inflammable qui peut exploser dans certaines conditions. Faire le plein dans un endroit bien aéré et avec le moteur arrêté. Ne pas fumer et n'approcher ni flammes, ni étincelles près de l'endroit de stockage de l'essence ou près du moteur au moment de faire le plein.
 - * Ne pas trop remplir le réservoir (l'essence ne doit pas atteindre le goulot de remplissage (3)). Après avoir refait le plein, s'assurer que le bouchon de remplissage d'essence est bien refermé.
 - * Prendre garde de ne pas renverser de l'essence lorsqu'on fait le plein. L'essence renversée ou les vapeurs d'essence risquent de s'enflammer. Si de l'essence a été renversée, l'essuyer avant de mettre le moteur en marche.
 - * Eviter un contact répété ou prolongé de l'essence avec la peau et ne pas respirer les vapeurs d'essence.
- TENIR L'ESSENCE HORS DE PORTEE DES ENFANTS.**



(3) Goulot de remplissage

Essences contenant de l'alcool

Si l'on décide d'utiliser une essence contenant de l'alcool ("essence-alcool"), s'assurer que son indice d'octane est au moins égal à l'indice recommandé. Il existe deux types d'"essence alcool": le premier contient de l'éthanol, le second du méthanol. Ne pas utiliser une essence-alcool contenant plus de 10 % d'éthanol. Ne pas utiliser une essence contenant du méthanol (alcool méthylique ou alcool de bois) sans dissolvants et inhibiteurs de corrosion pour méthanol. Ne jamais utiliser une essence contenant plus de 5 % de méthanol, ceci même si elle contient des dissolvants et des inhibiteurs de corrosion.

NOTE:

- * Les dommages du circuit d'alimentation ou les problèmes de performances du moteur résultant de l'utilisation de carburants contenant de l'alcool ne sont pas couverts par la garantie. Honda n'est pas en mesure d'approuver l'utilisation de carburants contenant du méthanol car la preuve n'est pas encore pleinement faite qu'ils sont bien adaptés.
- * Avant de se ravitailler dans une station-service que l'on connaît mal, essayer de savoir si l'essence contient de l'alcool, quel est le type d'alcool utilisé et dans quel pourcentage. Si l'on constate une anomalie de fonctionnement après avoir utilisé une essence contenant de l'alcool, ou une essence que l'on suspecte d'en contenir, revenir à une essence que l'on sait ne pas contenir d'alcool.

HUILE MOTEUR

Contrôle du niveau d'huile moteur

Vérifier le niveau d'huile moteur avant la première utilisation de la journée.

L'huile doit être maintenue entre les repères de niveau maximum (1) et minimum (2) de la jauge (3).

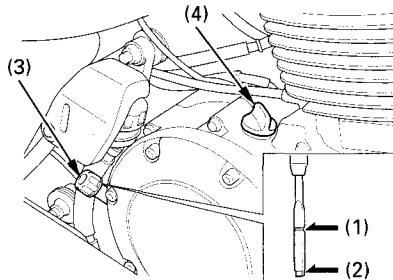
1. Mettre le moteur en marche et le laisser tourner au ralenti pendant quelques minutes. S'assurer que le témoin de pression d'huile basse s'éteint. Si le témoin reste allumé, arrêter immédiatement le moteur.
2. Arrêter le moteur et maintenir la moto en position droite, sur un sol de niveau ferme.
3. Après quelques minutes, retirer la jauge de niveau, l'essuyer et la réinsérer sans la visser. Sortir la jauge de niveau. Le niveau d'huile doit se trouver entre les marques supérieure et inférieure sur la jauge de niveau.
4. Si nécessaire, retirer le bouchon de remplissage d'huile (4) et ajouter de l'huile spécifiée (voir page 60) jusqu'au repère de

niveau supérieur. Ne pas trop remplir.

5. Remettre la jauge de niveau et le bouchon de remplissage d'huile en place. Vérifier s'il y a des fuites d'huile.

PRECAUTION

* L'utilisation du moteur avec une quantité d'huile insuffisante peut l'endommager sérieusement.



- (1) Repère de niveau maximum
- (2) Repère de niveau minimum
- (3) Jauge de niveau
- (4) Bouchon de remplissage d'huile

HUILE DE CARTER DE PONT ARRIERE

Vérification du niveau d'huile

Vérifier le niveau d'huile de carter de pont aux intervalles indiqués dans le programme d'entretien (page 51).

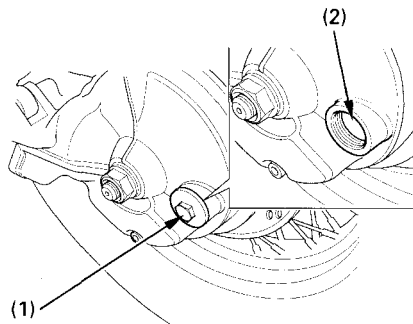
1. Placer la moto sur sa béquille latérale.
2. Retirer le bouchon de remplissage d'huile (1).
3. S'assurer que le niveau d'huile atteint le bord inférieur de l'orifice du bouchon de remplissage.

NOTE:

* Si le niveau est bas, vérifier s'il n'y a pas de fuites. Verser de l'huile nouvelle par l'orifice de remplissage d'huile jusqu'au bord inférieur de l'orifice.

Huile préconisée:

**HUILE POUR ENGRENAGES HYPOIDES SAE
80**



- (1) Bouchon de remplissage d'huile
(2) Orifice de contrôle

PNEUS

Une pression correcte procure une stabilité maximale, assure le meilleur confort de pilotage et prolonge la durée de service des pneus.

Vérifier fréquemment la pression des pneus et, si nécessaire, la régler.

NOTE:

- * La pression des pneus doit être contrôlée lorsque les pneus sont froids, avant de piloter.

Les pneus de route sont standards sur ce modèle. Sélectionner les pneus de remplacement corrects en accord avec les spécifications suivantes.

Rechercher la présence éventuelle de coupures, de clous ou autres objets perforants. Pour le remplacement des pneus endommagés et des chambres à air perforées, s'adresser à un concessionnaire Honda.

		Avant	Arrière
Dimensions de pneu		120/90-18 65H	170/80-15 M/C 77H
Pressions des pneus à froid kPa (kg/cm ²)	En solo	225 (2,25)	225 (2,25)
	En duo	225 (2,25)	280 (2,80)
Marque de pneu DUNLOP		K177F	K555

ATTENTION

- * Ne pas essayer de réparer un pneu ou une chambre à air endommagés. L'équilibrage de la roue et la fiabilité du pneu pourraient en être affectés.
- * Un gonflage incorrect des pneus entraîne une usure anormale de la bande de roulement et affecte la sécurité. Un gonflage insuffisant peut conduire à un glissement du pneu sur la jante ou à un déjantement, ce qui peut provoquer le dégonflement du pneu et faire perdre le contrôle du véhicule.
- * Il est dangereux de rouler avec des pneus excessivement usés car ceci affecte la traction et la tenue de route.
- * L'utilisation de pneus autres que ceux figurant sur l'étiquette d'indications des pneus peut affecter la tenue de route.

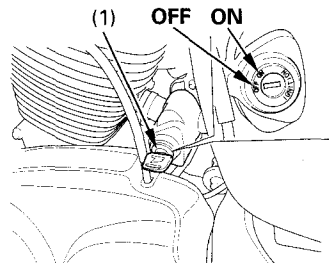
Remplacer les pneus avant que la profondeur de sculpture au centre du pneu n'ait atteint la limite suivante:

Profondeur minimale de sculpture	
Avant:	1,5 mm
Arrière:	2,0 mm

COMMANDES PRINCIPALES

CONTACTEUR D'ALLUMAGE

Le contacteur d'allumage (1) est situé sous le robinet de carburant.



(1) Contacteur d'allumage

Position de la clé	Fonction	Retrait de la clé
P(stationnement) (Type AR seulement)	Pour stationner à proximité de la circulation. Le feu arrière et le feu de position sont allumés, mais tous les autres feux sont éteints. Le moteur ne peut pas être mis en marche.	La clé peut être retirée.
OFF	Le moteur ne peut pas être mis en marche et les feux ne peuvent pas être allumés.	La clé peut être retirée.
ON	Le moteur et les feux peuvent être actionnés.	La clé ne peut pas être retirée.

COMMANDES AU BRAS DROIT DU GUIDON

Bouton d'arrêt du moteur

Le bouton d'arrêt du moteur (1) se trouve près de la poignée des gaz. Lorsque le bouton est sur la position RUN, le moteur fonctionne. Lorsqu'il est sur la position OFF, le moteur ne fonctionne pas. Ce bouton est destiné principalement aux cas d'urgence et doit normalement rester en position RUN.

Commutateur du phare < Sauf type U >

Le commutateur du phare (2) comporte trois positions: "H", "P" et "OFF" marqué par un point rouge à gauche de "P".

H: Le phare, le feu arrière, le feu de position et l'éclairage du tableau de bord sont allumés.

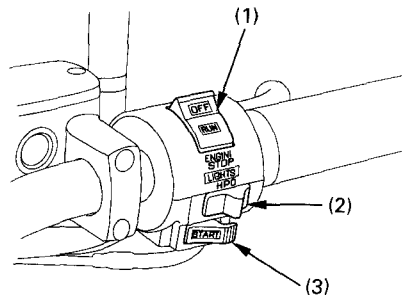
P: Le feu de position, le feu arrière et l'éclairage du tableau de bord sont allumés.

OFF (point): Le phare, le feu arrière, le feu de position et l'éclairage du tableau de bord sont éteints.

Bouton de démarrage

Le bouton du démarreur (3) se trouve sous le commutateur du phare (2).

En appuyant sur le bouton de démarrage, le démarreur lance le moteur. Si l'interrupteur d'arrêt du moteur est positionné sur OFF, le démarreur ne fonctionne pas. Pour la méthode de démarrage, se reporter aux page 42 .



- (1) Bouton d'arrêt du moteur
- (2) Commutateur du phare
- (3) Bouton de démarreur

COMMANDES AU BRAS GAUCHE DU GUIDON

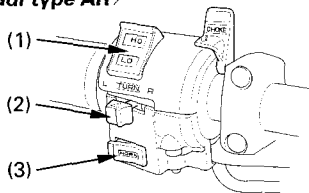
Inverseur code-phare (1)

Le placer sur HI pour le feu de route et sur LO pour le code.

Inverseur de clignotant (2)

Placer le clignotant sur la position L pour signaler une intention de tourner à gauche. Le placer sur la position R pour signaler une intention de tourner à droite. Appuyer sur le clignotant pour l'éteindre.

< Sauf type AR >



- (1) Inverseur code-phare
- (2) Inverseur de clignotant

32

Bouton d'avertisseur sonore (3)

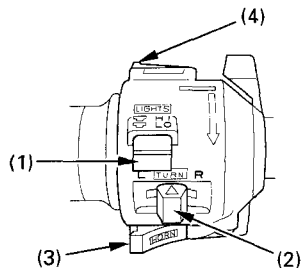
Appuyer sur ce bouton pour faire fonctionner l'avertisseur sonore.

Bouton d'appel de phare (4)

< Type AR seulement >

Appuyer sur ce bouton pour faire des appels de phares aux véhicules qui viennent d'en face ou que l'on s'apprête à dépasser.

< Type AR >



- (3) Bouton d'avertisseur sonore
- (4) Bouton d'appel de phare

CARACTERISTIQUES

(Non nécessaires pour le pilotage)

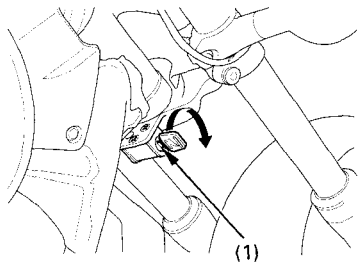
ANTIVOL DE DIRECTION

L'antivol (1) se trouve sur la colonne de direction.

Pour le verrouillage:

〈Type F, ED, U, SW, AR, SP〉

Tourner le guidon à fond vers la gauche ou la droite et introduire la clé dans l'antivol, tourner la clé dans le sens des aiguilles d'une montre et la retirer.



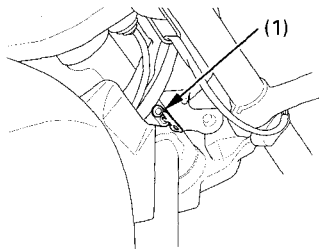
(1) Antivo de direction

〈Type F, ED, U, SW, AR, SP〉

〈Type G, IIG, FI〉

L'antivol (1) se trouve sur la colonne de direction.

Pour bloquer la direction, tourner le guidon à fond sur la gauche, insérer la clé de direction dans le verrou, tourner aussi loin que possible la clé dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Enfoncer ensuite à fond le verrou, remettre la clé à sa position d'origine et enlever la clé. Pour débloquer la direction, effectuer la séquence de verrouillage dans le sens inverse.



(1) Antivol de direction

〈Type G, IIG, FI〉

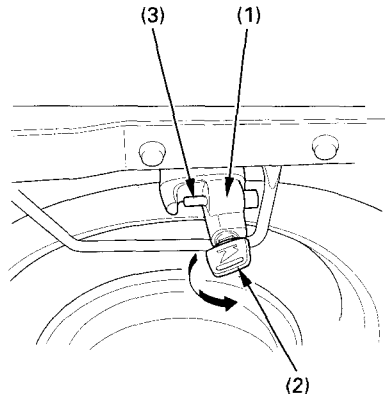
PORTE-CASQUE

Le porte-casque (1) se trouve sur le côté gauche sous la selle. Pour le déverrouiller, introduire la clé de contact (2) et la tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Suspendre le casque sur l'axe du porte-casque (3) et le verrouiller en l'enfonçant. Retirer la clé.

ATTENTION

*** Le porte-casque est exclusivement destiné à être utilisé lorsque la moto est en stationnement. Ne pas rouler avec un casque accroché au porte-casque. Ceci pourrait affecter la sécurité de la moto et en faire perdre le contrôle.**



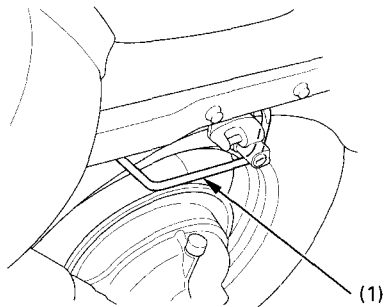
- (1) Porte-casque (3) Axe de portecasque
(2) Clé de contact

BARRE DE PROTECTION DE SACOCHE SOUPLE

Une barre de protection (1) est fixée à gauche du garde-boue arrière pour empêcher les sacoches souples de toucher la roue.

ATTENTION

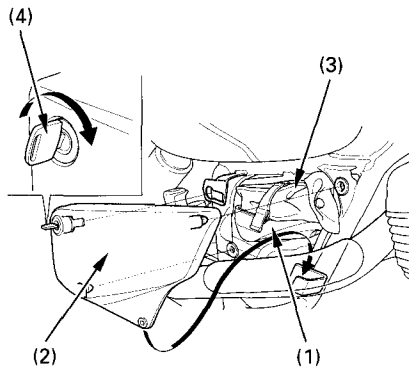
* Ne pas utiliser la barre de protection comme point d'attache ou de fixation de bagages. Si une charge lui est imposée, la sécurité de la moto risque d'en être affectée.



(1) Barre de protection

COMPARTIMENT DE RANGEMENT

Le compartiment de rangement (1) est situé derrière le cache latéral droit (2). La trousse à outils (3) sera rangée dans ce compartiment. Pour détacher le cache latéral droit, insérer la clé de contact (4) dans la serrure et tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour ouvrir. Veiller à ne pas mouiller ce compartiment en lavant la motocyclette.



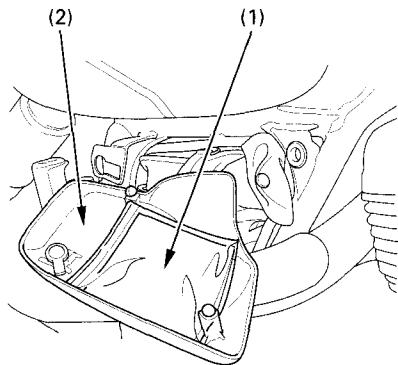
- (1) Compartiment de rangement
- (2) Cache latéral droit
- (3) Trousse à outils
- (4) Clé de contact

COMPARTIMENT À DOCUMENTS

La poche à document (1) se trouve au dos du cache latéral droit (2) (page 36).

Ce manuel du conducteur et les autres documents devraient être rangés dans le compartiment.

Lors du lavage de votre moto, veillez à ne pas inonder cet endroit.

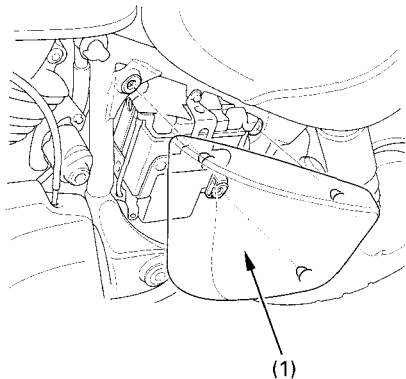


- (1) Compartiment à documents
- (2) Cache latéral droit

CACHE LATERAL

Le cache latéral gauche doit être enlevé pour l'entretien de la batterie.

Tirer sur le cache latéral gauche (1) pour le détacher.



(1) Cache latéral gauche

SELLE

Le siège doit être déposé pour l'entretien du filtre à air.

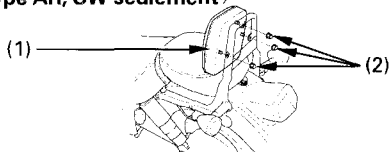
Dépose de la selle:

1. Déposer le dossier de la selle (1) après avoir enlevé les trois écrous (2). < type AR, SW seulement >
2. Déposer les trois boulons (3).
3. Tirer l'ensemble de selle (4) vers l'arrière et le haut.

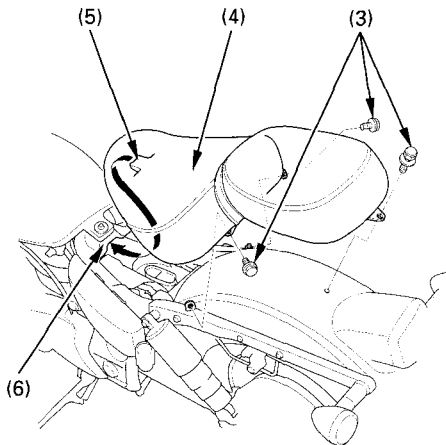
Repose de la selle:

1. Insérer la languette de selle (5) dans le membre transversal du cadre (6).
2. Installer et serrer les trois boulons.
3. Reposer le dossier de la selle et resserrer les trois écrous. < type AR, SW seulement >

< Type AR, SW seulement >



- (1) Dossier de la selle
(2) Ecrous



- (3) Boulon
(4) Ensemble de selle
(5) Languette de selle
(6) Membre transversal du cadre

UTILISATION

CONTROLES AVANT L'UTILISATION

▲ ATTENTION

*** En n'effectuant pas les contrôles avant l'utilisation, on risque de graves blessures corporelles ou des dommages importants du véhicule.**

Contrôler la moto chaque jour avant de piloter. Les contrôles indiqués ci-dessous ne demandent que quelques minutes. A long terme, non seulement ils se traduiront par des économies de temps et de coûts, mais ils sauveront peut-être aussi la vie.

1. Niveau d'huile moteur—faire l'appoint d'huile moteur si nécessaire (page 26). Vérifier s'il n'y a pas de fuites.
2. Niveau d'essence—faire le plein si nécessaire (page 23). Vérifier s'il n'y a pas de fuites.
3. Niveau du liquide de refroidissement—faire l'appoint si nécessaire. Vérifier s'il n'y a pas de fuites (pages 19—21).

4. Fonctionnement des freins avant et arrière — s'assurer qu'il n'y a pas de fuite du liquide de frein (pages 13—16).
5. Pneus—vérifier leur état et la pression (page 28—29).
6. Feux et avertisseur sonore—s'assurer que le phare, le feu arrière/stop, les clignotants, les témoins et l'avertisseur sonore fonctionnent correctement.
7. Poignée des gaz—s'assurer qu'elle s'ouvre en douceur et se ferme à fond dans toutes les positions du guidon.
8. Interrupteur d'arrêt du moteur—s'assurer qu'il fonctionne correctement (page 31).
9. Système de coupure d'allumage de béquille latérale—s'assurer qu'il fonctionne correctement (page 70).
10. Electrolyte de la batterie—vérifier le niveau et faire l'appoint si nécessaire (page 80).

Avant de piloter, corriger tous les points incorrects. Si un problème ne peut être résolu, consulter un concessionnaire agréé Honda.

MISE EN MARCHÉ DU MOTEUR

Cette moto est dotée d'un système de coupure de l'allumage de béquille latérale.

Le moteur ne peut être mis en marche avec la béquille abaissée que si la boîte de vitesses est au point-mort. Si la béquille latérale est relevée, le moteur peut être mis en marche au point-mort ou en prise si débrayé. Après le démarrage avec la béquille latérale abaissée, le moteur s'arrêtera si la boîte de vitesses est mise en prise.

▲ ATTENTION

*** Ne jamais faire tourner le moteur dans un endroit clos. Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone qui est un gaz toxique pouvant provoquer des évanouissements et être mortel.**

NOTE:

* Ne pas solliciter le démarreur pendant plus de 5 secondes d'affilée. Relâcher le bouton de démarrage pendant environ 10 secondes avant de l'enfoncer à nouveau.

NOTE:

* Le démarreur électrique fonctionne lorsque la boîte de vitesses est en prise au débrayé.

Préparation

Avant de mettre le moteur en marche, introduire la clé, la tourner sur ON et s'assurer que:

- La boîte de vitesses est au point mort (témoin de point mort allumé).
- L'interrupteur d'arrêt du moteur est sur RUN.
- Le témoin rouge de basse pression d'huile est allumé.
- Le robinet d'essence est sur ON.

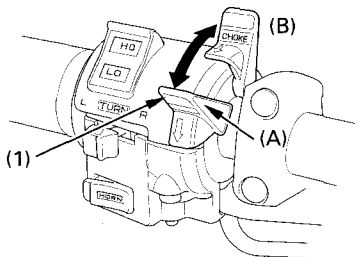
Méthode de démarrage

Pour remettre en marche un moteur chaud, procéder comme il est indiqué sous "Température atmosphérique élevée".

Température atmosphérique normale

10° – 35°C

1. Si le moteur est froid, tirer le levier de starter (1) à fond vers l'arrière (A).
2. Faire démarrer le moteur sans ouvrir la poignée des gaz.



- (1) Levier de starter
(A) Position d'ouverture complète
(B) Position de fermeture complète

NOTE:

- * Ne pas ouvrir le papillon des gaz quand vous faites démarrer le moteur au starter. Cela risquerait d'appauvrir le mélange et de rendre le démarrage difficile.

PRECAUTION

- * **Le témoin rouge de basse pression d'huile doit s'éteindre quelques secondes après le démarrage du moteur. S'il reste allumé, arrêter immédiatement le moteur et vérifier le niveau d'huile moteur. Ne pas utiliser le moteur avec une pression d'huile insuffisante car ceci pourrait sérieusement l'endommager.**
3. Dès que le moteur est parti actionner le starter (1) pour maintenir le régime de ralenti rapide.
 4. Trente secondes environ après la mise en marche du moteur, enfoncer à fond le levier de starter (1) vers la position entièrement OFF (B).
 5. Si le ralenti est instable, ouvrir légèrement la poignée des gaz.

Température atmosphérique élevée

35°C ou plus

1. Ne pas utiliser le dispositif d'enrichissement à froid.
2. Ouvrir légèrement la poignée des gaz.
3. Mettre le moteur en marche.

Température atmosphérique basse

10°C ou moins

1. Effectuer les opérations des étapes 1 à 2 décrites sous "Température atmosphérique normale".
2. Lorsque le régime du moteur commence à augmenter, actionner le starter pour maintenir le régime de ralenti rapide.
3. Continuer à faire chauffer le moteur jusqu'à ce qu'il tourne régulièrement et réponde aux sollicitations de la poignée des gaz lorsque le levier de starter (1) est sur la position Fully OFF (B).

PRECAUTION

- * **L'ouverture des gaz ou du ralenti accéléré pendant plus de 5 minutes environ à température ambiante normale peut entraîner une décoloration du tuyau d'échappement.**
- * **Un usage prolongé du starter peut affecter la lubrification du piston et de la paroi de cylindre.**

Moteur noyé

Si le moteur ne démarre pas après plusieurs tentatives, il se peut qu'il soit noyé par un excès d'essence. Pour y remédier, laisser l'interrupteur d'arrêt du moteur sur RUN et appuyer sur le starter sur la position de fermeture complète (B). Ouvrir la poignée des gaz à fond et lancer le moteur pendant 5 secondes. Si le moteur démarre, couper rapidement les gaz, avant d'ouvrir légèrement si le régime de ralenti est irrégulier. Si le moteur ne démarre pas, attendre 10 secondes et se reporter à la procédure de démarrage.

RODAGE

Durant les 1.000 premiers kilomètres, ne pas pousser le moteur à pleins gaz et ne jamais l'emballer. Eviter de rouler longtemps à une même vitesse.

Durant le rodage initial, les surfaces nouvellement usinées de la moto sont en contact entre elles et s'usent rapidement. La révision de rodage aux 1.000 km a pour objet de corriger cette petite usure initiale. L'exécution en temps utile de cette révision permettra d'obtenir une durée de service maximale et les meilleures performances du moteur.

PILOTAGE

⚠ ATTENTION

* Avant de piloter, relire les indications données sous "La sécurité de pilotage" (pages 1 – 5).

NOTE:

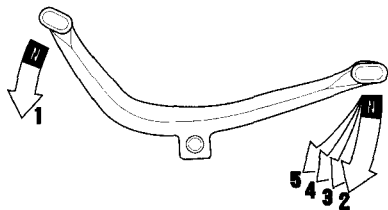
* Vérifier le fonctionnement du mécanisme de la béquille latérale. (Voir PROGRAMME D'ENTRETIEN à la page 51 et l'explication sur la BEQUILLE LATÉRALE à la page 70 .)

1. Une fois que le moteur est chaud, la moto est prête pour le pilotage.
2. Avec le moteur au ralenti, serrer le levier d'embrayage et appuyer sur le sélecteur de vitesses pour passer en première.
3. Relâcher progressivement le levier d'embrayage tout en augmentant le régime moteur à l'aide de la poignée des gaz. Une bonne coordination des manoeuvres de la poignée des gaz et du levier d'embrayage assurera un démarrage efficace en douceur.
4. Lorsque la moto atteint une vitesse modérée, fermer la poignée des gaz, serrer le levier d'embrayage et passer en seconde en remontant la sélecteur de

vitesses.

5. Recommencer cette suite d'opérations pour passer en troisième, quatrième et cinquième.
6. Coordonner le mouvement de la poignée des gaz et des freins pour assurer une décélération régulière.

Les freins avant et arrière doivent être utilisés simultanément et ne pas être actionnés au point de bloquer la roue, faute de quoi l'efficacité de freinage serait réduite et le contrôle de la moto difficile.



FREINAGE

1. Pour le freinage normal, actionner progressivement les freins avant et arrière tout en rétrogradant sur un rapport adapté à l'allure de la moto.
2. Pour une décélération maximale, fermer la poignée des gaz et actionner énergiquement les freins avant et arrière. Tirer le levier d'embrayage avant que la machine s'arrête complètement afin de prévenir que le moteur ne cale.

▲ATTENTION

- * **L'utilisation d'un seul frein réduit l'efficacité du freinage. Un freinage trop violent peut bloquer une roue et rendre difficile le contrôle du véhicule.**
- * **Autant que possible, ralentir ou freiner avant d'aborder un virage. En coupant les gaz ou en freinant dans un virage, on risque de patiner et d'éprouver des difficultés à garder le contrôle du véhicule.**

▲ATTENTION

- * **Sur des chaussées détrempées, sous la pluie ou sur des sols meubles, la maniabilité et l'efficacité de freinage sont réduites. Dans de telles conditions, les manoeuvres ne doivent pas être brusques. Des accélérations, des freinages ou des braquages brutaux peuvent faire perdre le contrôle du véhicule. Par sécurité, être extrêmement prudent en freinant, en accélérant ou en tournant.**
- * **Dans les descentes longues et raides, utiliser le frein moteur en rétrogradant et actionner les deux freins par intermittence. Un freinage continu peut surchauffer les freins et réduire leur efficacité.**
- * **Si l'on garde le pied sur la pédale de frein ou la main sur le levier de frein, ceci peut allumer le feu stop et induire en erreur les autres usagers. Ceci peut également se traduire par une surchauffe des freins et une perte de leur efficacité.**

STATIONNEMENT

1. Après avoir arrêté la moto, passer au point-mort, placer le robinet d'essence sur OFF, tourner le guidon à fond vers la gauche, placer le contacteur d'allumage sur OFF et retirer la clé de contact.
2. En stationnement, mettre la moto en appui sur la béquille latérale.

PRECAUTION

- * **Garer la moto sur un terrain ferme et horizontal pour qu'elle ne risque pas de se renverser.**
 - * **Si l'on doit stationner sur une pente légère, diriger l'avant de la moto vers l'amont pour qu'elle ne risque pas de passer par dessus la béquille ou de se renverser.**
3. Verrouiller la direction pour empêcher le vol (page 33).

NOTE: < Type AR seulement >

- * La nuit, lors d'un arrêt momentané à proximité de la circulation, on pourra placer le contacteur d'allumage sur P et retirer la clé. Le feu arrière restera alors allumé et la présence de la moto sera ainsi signalée aux autres usagers. Noter, toutefois, que si le contacteur d'allumage reste trop longtemps sur P, la batterie se décharge.

CONSEILS POUR ÉVITER LE VOL

1. Toujours verrouiller la direction et ne jamais laisser la clé dans la serrure. Ceci a l'air évident, mais bien des gens l'oublient.
2. S'assurer que les informations relatives à l'immatriculation de la moto sont précises et à jour.
3. Stationner la moto dans un garage qui ferme à clé chaque fois que cela est possible.
4. Utiliser un dispositif anti-vol supplémentaire et de qualité.
5. Incrire ses nom, adresse et numéro de téléphone dans le Manuel du Conducteur et laisser ce dernier sur la moto en permanence. Beaucoup de motos volées sont identifiées grâce aux informations du Manuel du Conducteur rangé sur la moto.

NOM: _____

ADRESSE: _____

N° DE TELEPHONE: _____

ENTRETIEN

- Le programme d'entretien requis précise les intervalles entre chaque entretien, ainsi que les points de contrôle. Il est essentiel de se conformer à ce programme afin que votre motocyclette soit toujours au plus niveau de sécurité, fiabilité et contrôle des gaz d'échappement.
- Ces instructions présupposent que la moto n'est utilisée qu'aux fins auxquelles elle est destinée. Une utilisation continuelle à grande vitesse ou dans des endroits anormalement mouillés ou poussiéreux demandera un entretien plus fréquent que celui prévu dans le TABLEAU D'ENTRETIEN. Le concessionnaire Honda est à même de fournir des recommandations pour l'usage particulier qui doit être fait de cette moto.

PROGRAMME D'ENTRETIEN

Le programme d'entretien suivant décrit toutes les procédures d'entretien requises pour maintenir votre motocyclette en état parfait. L'entretien sera effectué conformément aux normes et spécifications de Honda, par des mécaniciens expérimentés et avec le matériel adéquat. Votre concessionnaire Honda répond à toutes ces exigences.

A chaque révision, effectuer les "Contrôles avant l'utilisation (page 40)".

I : CONTROLER ET NETTOYER, REGLER, GRAISSER OU, REMPLACER, SI NECESSAIRE.

C : NETTOYER R : REMPLACER A : REGLER L : GRAISSER

ELEMENT	FREQUENCE	CELUI DE CES CAS SE PRESENTANT	INDICATION DU TOTALISATEUR KILOMETRIQUE [NOTE(1)]								Se reporter à la page:	
			LE PREMIER	x 1.000 km	1	6	12	18	24	30		36
			NOTE	x 1.000 mi	0,6	4	8	12	16	20		24
			MOIS	6	12	18	24	30	36			
* CONDUITE D'ESSENCE						I			I		I	—
* FONCTIONNEMENT DE LA COMMANDE DES GAZ						I			I		I	67
* STARTER CARBURATEUR						I			I		I	—
FILTRE A AIR	(NOTE 2)							R			R	57
RENIFLARD DE CARTER-MOTEUR	(NOTE 3)				C	C	C	C	C	C	C	59
BOUGIES D'ALLUMAGE						I	R	I	R	I	R	64
HUILE MOTEUR					R		R		R		R	60
FILTRE A HUILE MOTEUR					R		R		R		R	61
* SYNCHRONISATION DES CARBURATEURS					I		I		I		I	—
* VITESSE DE RALENTI DU MOTEUR					I	I	I	I	I	I	I	68
LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT DANS LE RADIATEUR	(NOTE 4)						I		I		R	19
* CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT							I		I		I	—
* SYSTEME D'ALIMENTATION EN AIR SECONDAIRE	(NOTE 5)						I		I		I	—

ELEMENT	FREQUENCE	CELUI DE CES → CAS SE PRESENTANT		INDICATION DU TOTALISATEUR KILOMETRIQUE [NOTE(1)]								Se reporter à la page:
		LE PREMIER ↓	NOTE	x 1.000 km	1	6	12	18	24	30	36	
				x 1.000 mi	0,6	4	8	12	16	20	24	
		NOIS	6	12	18	24	30	36				
HUILE DE CARTER DE PONT ARRIÈRE											R	27,66
BATTERIE												78
LIQUIDE DE FREIN	(NOTE 4)					R			R			13
USURE DES PLAQUETTE DE FREIN												76
SYSTÈME DE FREINAGE												13,76
* CONTACTEUR DE FEU-STOP												84
* RÉGLAGE DU FAISCEAU DE PHARE												-
SYSTÈME D'EMBRAYAGE												17
BEQUILLE LATÉRALE												70
* SUSPENSION												69
* ECROUS, BOULONS, FIXATIONS												-
** ROUES/PNEUS												-
** ROULEMENTS DE TÊTE DE DIRECTION												-

- * CET ENTRETIEN DOIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR UN CONCESSIONNAIRE AGRÉÉ HONDA À MOINS QUE L'UTILISATEUR NE DISPOSE DES OUTILS APPROPRIÉS ET NE SOIT MÉCANIQUEMENT QUALIFIÉ. IL SE REPORTERA DANS CE CAS AU MANUEL D'ATELIER OFFICIEL HONDA.
- ** PAR MESURE DE SÉCURITÉ, IL EST RECOMMANDÉ DE NE CONFIER L'ENTRETIEN DE CES POINTS QU'À UN CONCESSIONNAIRE AGRÉÉ HONDA.

Honda recommande de demander à votre concessionnaire Honda de faire un essai sur route de la motocyclette après chaque entretien périodique.

- NOTE:
- (1) Au-delà du kilométrage indiqué, effectuer l'entretien en respectant les intervalles indiqués ci-dessus.
 - (2) Augmenter la fréquence d'entretien en cas d'utilisation dans des conditions anormalement humides ou poussiéreuses.
 - (3) Augmenter la fréquence d'entretien en cas d'utilisation sous la pluie ou à pleins gaz.
 - (4) Remplacer tous les 2 ans, ou aux intervalles du compteur kilométrique indiqués, selon le cas se présentant le premier. Le remplacement nécessite des connaissances mécaniques.
 - (5) Uniquement type Suisse et Autriche.

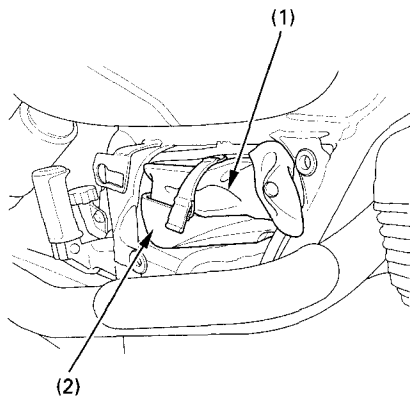
TROUSSE A OUTILS

La trousse à outils (1) est placée dans le compartiment de rangement (2), derrière le cache latéral droit (page 36).

Les outils qu'elle contient permettent de faire quelques réparations de première urgence, de petits réglages et des remplacements de pièces.

- Clé à fourche de 10 × 12 mm
- Clé à fourche de 14 × 17 mm
- Clé fourche de 8 mm
- Clé polyonale de 10 × 12 mm
- Clé à tube de 8 mm
- Clé à tube de 10 mm
- Clé à tube de 22 mm
- Clé à tube de 27 mm
- Clé hexacave de 5 mm
- Clé hexacave de 6 mm
- Clé pour bougie d'allumage
- Tournevis N°2
- Tournevis Phillips N°2
- Manchoe de tournevis
- Pinces
- Chasse-goupille

- Barre d'extension
- Trousse à outils



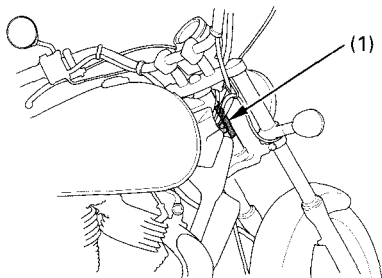
- (1) Trousse à outils
- (2) Compartiment de rangement

NUMEROS DE SERIE

Les numéros de série du cadre et du moteur sont nécessaires lors de l'immatriculation de la moto. Ils peuvent également être demandés par le concessionnaire lors d'une commande de pièces de rechange.

Les noter ci-dessous pour pouvoir les retrouver facilement.

N° DE CADRE _____



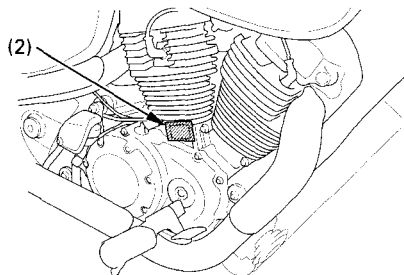
(1) Numéro du cadre

54

Le numéro de cadre (1) est estampé sur le côté droit de la colonne de direction.

Les numéros de série du moteur (2) est estampé sur le côté droit du cylindre.

N° DE MOTEUR _____



(2) Numéro du moteur

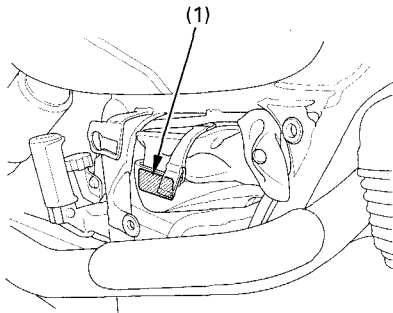
ETIQUETTE DE COLORIS

L'étiquette de codification par couleurs (1) est collée sur le compartiment de rangement, derrière le cache latéral droit.

Elle est utile lors de la commande de pièces de rechange. Noter le coloris et le code ci-dessous pour pouvoir les retrouver facilement.

COLORIS _____

CODE _____



(1) Etiquette de coloris

PRECAUTIONS POUR L'ENTRETIEN

▲ ATTENTION

- * Si la moto a été renversée ou accidentée, vérifier si les leviers de commande, les câbles, les flexibles de frein, les étriers, les accessoires et les autres pièces essentielles n'ont pas été endommagés. Ne pas rouler si les dommages rendent l'utilisation hasardeuse. Faire vérifier par un concessionnaire Honda si les éléments principaux, et en particulier le cadre, la suspension et les pièces de la direction, ne présentent pas un désalignement ou un dommage que l'on n'a pas pu soi-même détecter.
- * Avant toute intervention, arrêter le moteur et soutenir solidement la moto sur une surface ferme et horizontale.

▲ ATTENTION

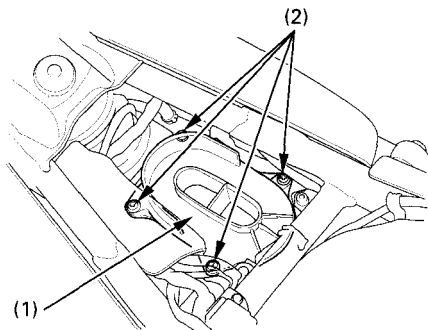
- * Pour l'entretien ou les réparations, utiliser des pièces d'origine Honda neuves ou leur équivalent. Des pièces de qualité inférieure peuvent affecter la sécurité de la moto.

FILTRE A AIR

(Se reporter aux précautions d'entretien à la page 56.)

Le filtre à air doit être nettoyé à intervalles réguliers (page 50). En cas d'utilisation dans des endroits anormalement humides ou poussiéreux, augmenter la fréquence de nettoyage.

1. Déposer le selle (page 39).
2. Déposer le couvercle du boîtier de filtre à air (1) en retirant les quatre vis (2).



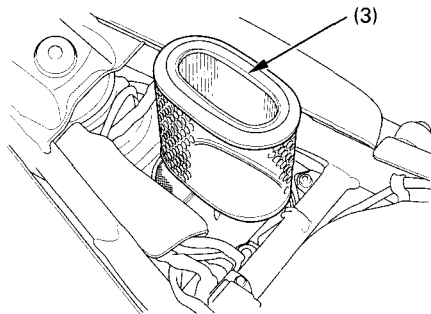
(1) Couvercle du boîtier de filtre à air

(2) Vis

3. Retirer de filtre à air (3).
4. Mettre de filtre à air au rebut.
5. Poser de filtre à air neuf.

Utiliser le filtre à air Honda d'origine ou un filtre à air équivalent spécifié pour le modèle. L'utilisation d'un filtre à air Honda incorrect ou d'un filtre à air d'une autre marque dont la qualité n'est pas équivalente peut entraîner une usure prématurée du moteur ou des problèmes de performances.

6. Reposer les pièces déposées en inversant l'ordre de la dépose.



(3) Filtre à air

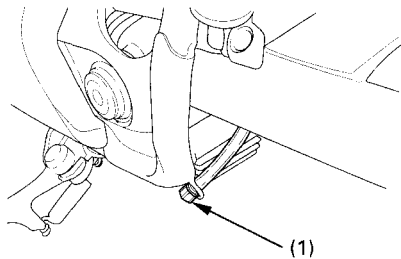
RENIFLARD DE CARTER MOTEUR

(Se reporter aux précautions d'entretien à la page 56.)

1. Retirer le capuchon du tuyau de reniflard de carter (1) et évacuer les dépôts dans un récipient approprié.
2. Remettre le capuchon du tuyau de reniflard de carter.

NOTE:

* Augmenter la fréquence d'entretien en cas d'utilisation sous la pluie ou à pleins gaz, ou encore si la moto a été lavée ou renversée. Vidanger le reniflard si le niveau de dépôts est visible dans la partie transparente du tuyau de vidange.



(1) Bouchon de tube de reniflard du carter moteur

HUILE MOTEUR

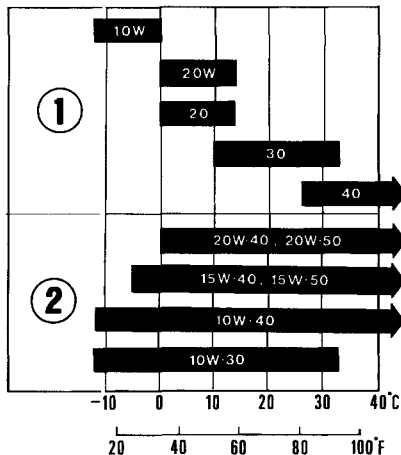
(Se reporter aux précautions d'entretien à la page 56.)

Huile Moteur

Une bonne huile moteur est déterminante pour le fonctionnement et l'état du moteur. N'utiliser qu'une huile moteur hautement détergente de qualité supérieure, répondant aux prescriptions pour la classification service API SE, SF ou SG, ou les dépassant.

Viscosité:

La viscosité de l'huile doit être basée sur la température atmosphérique moyenne du lieu d'utilisation. On trouvera ci-dessous un guide pour le choix du grade ou de la viscosité de l'huile à utiliser selon les différentes températures atmosphériques.



(1) Monograde

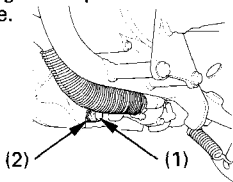
(2) Multigrade

Huile moteur et filtre à huile

La qualité de l'huile moteur est un facteur essentiel à la prolongation de la durée de vie utile du moteur.

Renouveler l'huile moteur conformément aux spécifications du calendrier d'entretien (page 50).

Le remplacement du filtre à huile demande l'utilisation d'une clé dynamométrique et d'un outil spécial pour filtre. Nous conseillons aux personnes qui n'ont pas les connaissances nécessaires ou qui ne disposent pas de ces outils de confier ce remplacement à un distributeur Honda agréé. Si une clé dynamométrique n'a pas été utilisée pour effectuer ce remplacement, demander dès que possible à un distributeur Honda agréé de procéder à la vérification du montage.



- (1) Bouchon de vidange d'huile
(2) Rondelle d'étanchéité

NOTE:

- * Renouveler l'huile moteur avec le moteur à la température normale de fonctionnement et avec la moto sur sa béquille latérale. Ceci permet une vidange plus rapide et plus complète.

PRECAUTION

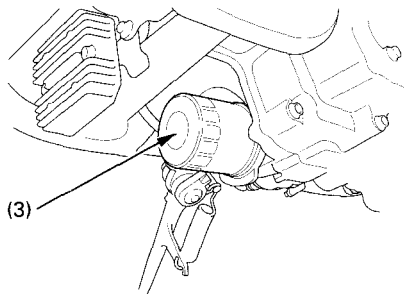
- * **Pour ne pas risquer de fuites d'huile et une détérioration du filtre, ne jamais faire soutenir le moteur par le filtre à huile.**

1. Pour vidanger l'huile, déposer le bouchon de remplissage d'huile, le bouchon de vidange de carter (1) et la rondelle d'étanchéité (2).

ATTENTION

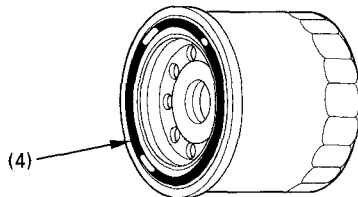
- * **Le moteur et l'huile à l'intérieur sont chauds: prendre garde de ne pas se brûler.**

2. Déposer le filtre à huile (3) à l'aide d'une clé à filtre et laisser s'écouler l'huile résiduelle.



(3) Filtre à huile

3. Passer une mince couche d'huile moteur sur le nouveau joint en caoutchouc du filtre à huile (4).
4. Poser un filtre à huile neuf à l'aide de l'outil spécial et d'une clé dynamométrique et serrer au couple de:
10 N·m (1,0 kg-m)



(4) Joint en caoutchouc de filter à huile

5. N'utiliser que le filtre à huile Honda d'origine ou un filtre de qualité équivalente spécifié pour le modèle.
L'utilisation d'un filtre Honda incorrect ou d'un filtre d'une autre marque dont la qualité n'est pas équivalente peut entraîner des dommages du moteur.
6. S'assurer que la rondelle d'étanchéité du bouchon de vidange est en bon état et remettre le bouchon en place. Remplacer la rondelle d'étanchéité tous les deux renouvellements d'huile ou à chaque renouvellement si nécessaire.
Couple de serrage du bouchon de vidange:
30 N·m (3,0 kg·m)
7. Remplir le carter moteur avec l'huile de la catégorie préconisée, d'environ:
3,5 ℓ
8. Remettre le bouchon de remplissage d'huile en place.
9. Faire démarrer le moteur et le laisser tourner au ralenti pendant 2 à 3 minutes.
10. Après que le moteur a été arrêté pendant plusieurs minutes, vérifier que le niveau de l'huile atteint le repère supérieur de la jauge, la moto étant maintenue droite sur un sol horizontal et ferme. Vérifier qu'il n'y aucune fuite d'huile.

NOTE:

- * En cas d'utilisation dans des endroits très poussiéreux, la fréquence de renouvellement de l'huile doit être supérieure à celle indiquée dans le tableau d'entretien.
- * Se débarrasser de l'huile moteur usée sans dégrader l'environnement. Il est recommandé de la porter à la déchetterie ou au garage local dans un bidon fermé. Ne pas la jeter aux ordures, sur le sol ou à l'égout.

PRECAUTION

- * **L'huile usée du moteur peut provoquer le cancer de la peau si elle reste longtemps en contact avec la peau. Bien que le risque soit très limité si l'on ne manipule pas d'huile quotidiennement, il est toutefois recommandé de se laver les mains avec de l'eau et du savon dès que possible après un contact avec de l'huile usée.**

BOUGIES D'ALLUMAGE

(Se reporter aux précautions d'entretien à la page 56.)

Bougies recommandées:

Standard:

DPR7EA-9 (NGK) ou
X22EPR-U9 (NIPPONDENSO)

Pour climats froids: (moins de 5°C)

DPR6EA-9 (NGK) ou
X20EPR-U9 (NIPPONDENSO)

Pour une conduite prolongée à grande vitesse:

DPR8EA-9 (NGK) ou
X24EPR-U9 (NIPPONDENSO)

1. Enlever toute trace de poussières autour du culot de la bougie.
2. Déconnecter le capuchon de bougie et retirer la bougie au moyen de la clé à bougie prévue à cet effet dans la trousse à outils.
3. Vérifier visuellement si les électrodes de la bougie ne sont pas usées. L'électrode centrale doit avoir des bords carrés et l'électrode latérale ne doit pas être abîmée. Si la bougie présente une usure apparente ou si son isolant est fendillé ou écaillé, la jeter.

4. Vérifier l'écartement de la bougie d'allumage (1) en utilisant un calibre dépaisseur type fil. Si un réglage est nécessaire, plier avec soin l'électrode latérale (2).

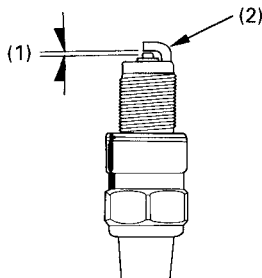
L'écartement des électrodes doit être de:
0,80–0,90 mm

S'assurer que la rondelle de la bougie est en bon état.

5. Avec la rondelle de bougie en place, visser la bougie à la main pour ne pas risquer d'endommager son filetage.
6. Si la bougie est neuve, la serrer d'un demi-tour avec une clé à bougie pour comprimer la rondelle. Si la bougie est réutilisée, il suffit de la serrer de 1/8 e à 1/4 de tour après que la bougie vient en butée.
Reposer les capuchons des bougies d'allumage.

PRECAUTION

- * La bougie d'allumage doit être correctement serrée. Une bougie d'allumage mal serrée peut devenir très chaude et endommager le moteur.
- * Ne pas utiliser une bougie d'allumage de degré thermique incorrect. Le moteur pourrait être sérieusement endommagé.



- (1) Ecartement des électrodes de la bougie
(2) Electrode latérale

HUILE DE CARTER DE PONT ARRIERE

(Se reporter aux précautions d'entretien à la page 56.)

Renouveler l'huile aux intervalles prescrits dans le tableau d'entretien.

NOTE:

* Renouveler l'huile avec le carter de pont à la température normale de fonctionnement et la moto à la verticale sur un sol horizontal. Ceci assurera une vidange rapide et complète.

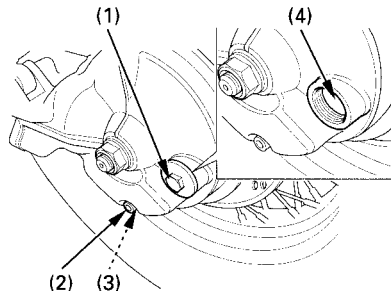
1. Pour vidanger l'huile, retirer le bouchon de remplissage d'huile (1) et le bouchon de vidange (2).
2. Après que l'huile a été complètement vidangée, s'assurer que la rondelle d'étanchéité (3) du bouchon de vidange est en bon état et remettre le bouchon de vidange en place.

Couple de serrage du bouchon de vidange:
12 N·m (1,2 kg·m)

3. Avec la moto à la verticale sur un sol horizontal, faire le plein du carter de pont avec l'huile de la qualité préconisée. La capacité est d'environ:
150 cm³

S'assurer que le pont arrière est rempli jusqu'au bord inférieur de l'orifice de contrôle (4).

4. Reposer le bouchon de remplissage d'huile.



- (1) Bouchon de remplissage d'huile
- (2) Bouchon de vidange d'huile
- (3) Rondelle d'étanchéité
- (4) Orifice de contrôle

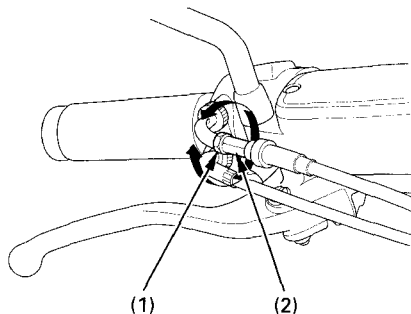
FONCTIONNEMENT DE LA COMMANDE DES GAZ

(Se reporter aux précautions d'entretien à la page 56.)

1. S'assurer que la poignée des gaz s'ouvre en douceur au maximum et se ferme automatiquement à fond dans toutes les positions du guidon.
2. Mesurer la garde à la poignée des gaz sur le rebord.

La garde standard est d'environ:
2-6 mm

Pour régler la garde, desserrer le contre-écrou (1) et tourner le tendeur (2).



(1) Contre-écrou

(2) Réglage

REGIME DE RALENTI

(Se reporter aux précautions d'entretien à la page 56.)

Pour un réglage du régime de ralenti précis, le moteur doit être à la température normale de fonctionnement. Dix minutes de conduite avec des arrêts et marches répétés suffisent.

NOTE:

* Ne pas essayer de compenser des défauts dans d'autres systèmes en ajustant le régime de ralenti. Consulter un concessionnaire de Honda pour les réglages périodiques du carburateur, y compris les ajustements et la synchronisation de carburateur individuel.

1. Echauffer le moteur, passer au point-mort et placer la moto sur sa béquille latérale.
2. Connecter le compteur de vitesse au moteur.
3. Régler le régime de ralenti avec la vis butée de ralenti (1).

Régime de ralenti

Type G, F, ED, U, IIG, SP, FI:

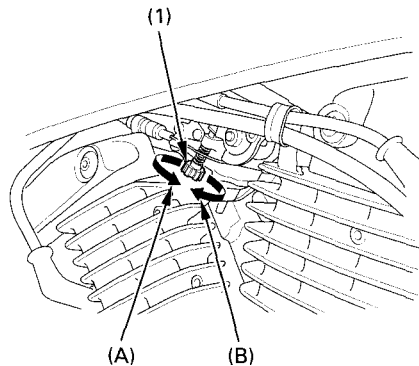
$1.000 \pm 100 \text{ min}^{-1}$ (tr/mn) (au point-mort)

Type SW:

$1.100 \pm 50 \text{ min}^{-1}$ (tr/mn) (au point-mort)

Type AR:

$1.100 \pm 100 \text{ min}^{-1}$ (tr/mn) (au point-mort)



(1) Vis de butée des gaz

(A) Augmenter
(B) Réduire

INSPECTION DE SUSPENSION AVANT ET ARRIERE

(Se reporter aux précautions d'entretien à la page 56.)

1. Contrôler l'ensemble de la fourche en bloquant le frein et en comprimant la fourche vigoureusement. Le mouvement de la suspension doit être doux et il ne doit pas y avoir de fuites d'huile.
2. Les roulements de bras oscillant doivent être vérifiés en poussant durement contre le côté de la roue arrière alors que la motocyclette se trouve sur une cale de support. Le jeu libre indique les roulements usés.
3. Vérifier avec soin le serrage de toutes les fixations des suspension avant et arrière.

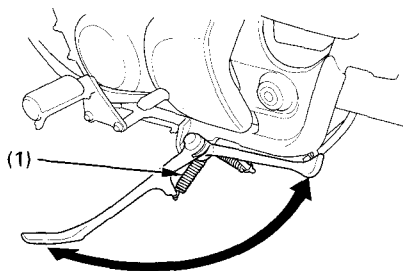
BEQUILLE LATÉRALE

(Se reporter aux précautions d'entretien à la page 56.)

Vérifier si le système de béquille latérale fonctionne correctement.

- Vérifier si le ressort (1) de la béquille latérale n'est pas endommagé et s'il n'a pas perdu de sa tension. S'assurer de la liberté de mouvement de l'ensemble de la béquille latérale.
- Vérifier le système de coupure d'allumage par béquille latérale:
 1. S'asseoir à califourchon sur la moto, relever la béquille latérale et passer au point-mort.
 2. Mettre le moteur en marche et, avec le levier d'embrayage serré, engager un rapport.
 3. Abaisser la béquille latérale. Le moteur doit s'arrêter lorsqu'on abaisse la béquille latérale.

Si le système de la béquille latérale ne fonctionne pas comme indiqué, le faire réparer par son concessionnaire Honda.



(1) Ressort

DEPOSE DES ROUES

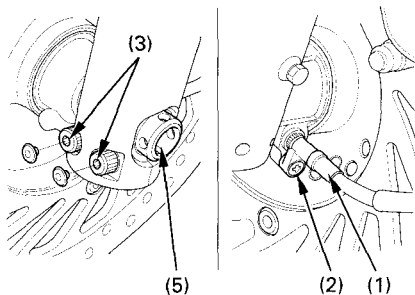
(Se reporter aux précautions d'entretien à la page 56.)

NOTE:

* Cette moto n'est équipée que d'une béquille latérale. Par suite, pour déposer la roue avant ou arrière, il est nécessaire de soulever le milieu de la moto à l'aide d'un cric ou d'un palan à chaîne. Si l'on n'en dispose pas, confier cette intervention à un concessionnaire agréé Honda.

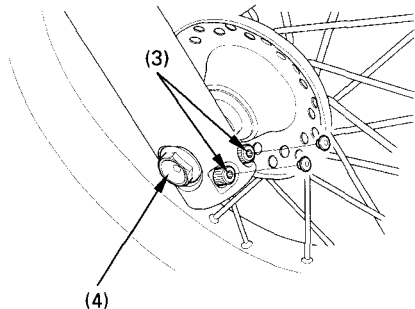
Dépose de la roue avant

1. Décoller la roue avant du sol avec un palan à chaîne.
2. Désaccoupler le câble de compteur de vitesse (1) en retirant la vis de fixation du câble (2).



- (1) Câble de compteur de vitesse
- (2) Vis de fixation du câble de compteur de vitesse
- (3) Boulons de bridage d'axe de roue
- (5) Axe avant

3. Desserrer les boulons de bridage d'axe droit et gauche (3) et déposer le boulon d'axe (4).
4. Extraire l'axe avant (5) et déposer la roue avant.



- (3) Boulons de bridage d'axe de roue
(4) Boulon d'axe

NOTE:

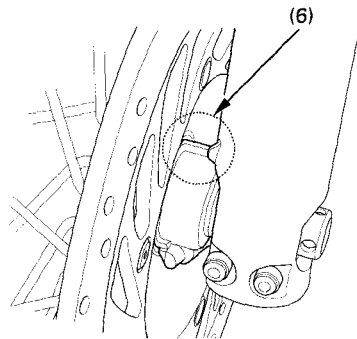
- * Ne pas appuyer sur la pédale de frein lorsque la roue à été déposée de la moto. Le piston d'étrier serait chassé hors du cylindre et le liquide de frein s'échapperait. Dans un tel cas, le circuit de freinage doit être révisé. Confier cette opération à un concessionnaire Honda agréé.

Notes pour la repose:

- Pour reposer l'ensemble de roue avant, reposer le disque de frein entre les plaquettes de frein en faisant attention à ne pas endommager les plaquettes de frein et insérer l'essieu à travers la patte de fourche gauche.
- S'assurer que la languette (6) sur patte de fourche touche la languette sur le boîtier de pignon de compteur de vitesse. Serrer le boulon d'axe et les boulons de bridage d'axe aux couples de serrage spécifiés.
Couple de serrage de boulon d'axe:
60 N·m (6,0 kg·m)
Couple de serrage des boulons de bridage d'axe:
22 N·m (2,2 kg·m)
- Après avoir reposé la roue, serrer le frein à plusieurs reprises et s'assurer que la roue tourne librement lorsqu'on le relâche. Vérifier de nouveau la roue si le frein frotte ou si la roue ne tourne pas librement.

▲ATTENTION

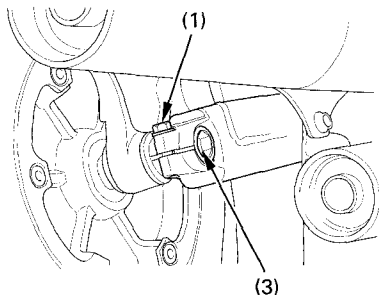
- * Si une clé dynamométrique n'a pas été utilisée pour le serrage, faire vérifier aussitôt que possible le montage par un concessionnaire Honda. Un montage incorrect peut se traduire par une perte de l'efficacité de freinage.



(6) Ergots

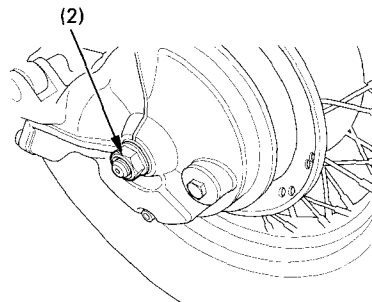
Dépose de la roue arrière

1. Décoller la roue arrière du sol avec un palan à chaîne.
2. Enlever le boulon de blocage de l'arbre de roue (1).
3. Enlever l'écrou d'arbre de roue (2), tout en maintenant l'arbre de roue (3) à l'autre extrémité avec une clé.
4. Sortir l'arbre de roue (3).
5. Dégager la roue du carter de transmission secondaire en la repoussant à droite. Déposer la roue arrière.



NOTE:

- * Ne pas appuyer sur la pédale de frein lorsque la roue a été déposée de la moto. Les pistons d'étrier seraient chassés hors du cylindre et le liquide de frein s'échapperait. Dans un tel cas, le circuit de freinage doit être révisé. Confier cette opération à un concessionnaire Honda agréé.



- (1) Boulon bridant l'axe de roue
- (2) Ecrou d'axe
- (3) Arbre d'axe

Notes pour la repose:

- Inverser l'ordre de la dépose.
- Visser et serrer les vis et écrous suivants les couples indiqués:
Couple de serrage d'écrou d'axe de roue:
90 N·m (9,0 kg-m)
Couple de serrage de vis de support d'axe de roue:
27 N·m (2,7 kg-m)

PRECAUTION

- * Lors de la repose de la roue, placer soigneusement le disque de frein entre les plaquettes pour éviter d'endommager les plaquettes.
- Serrer le frein à plusieurs reprises et s'assurer que la roue tourne librement après le relâchement de la pédale de frein.

▲ATTENTION

- * Si une clé dynamométrique n'a pas été utilisée pour le serrage, faire vérifier aussitôt que possible le montage par un concessionnaire Honda. Un montage incorrect peut se traduire par une perte de l'efficacité de freinage.

USURE DES PLAQUETTES DE FREIN

(Se reporter aux précautions d'entretien à la page 56.)

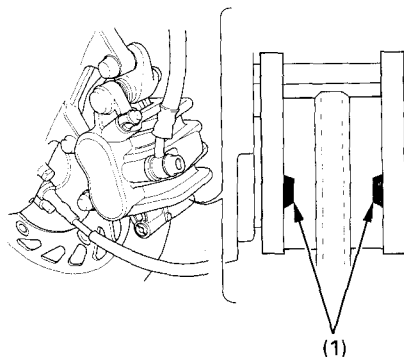
L'usure de plaquette de frein dépend de la sévérité de l'usage, du type de conduite et des conditions de la route. (En général, les plaquettes s'useront plus vite sur des routes mouillées et sales.)

Vérifier les plaquettes à chaque intervalle d'entretien régulier (page 51).

Frein avant

Vérifier la découpe (1) dans chaque plaquette. Si l'une des plaquettes est usée jusqu'à la découpe, remplacer les deux plaquettes ensemble. Consulter votre concessionnaire Honda pour ce service.

< FREIN AVANT >

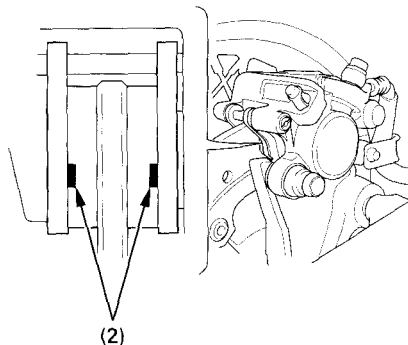


(1) Découpes

Frein arrière

Vérifier la découpe (2) dans chaque plaquette.
Si l'une des plaquettes est usée jusqu'à la découpe, remplacer les deux plaquettes ensemble. Consulter votre concessionnaire Honda pour ce service.

< FREIN ARRIERE >



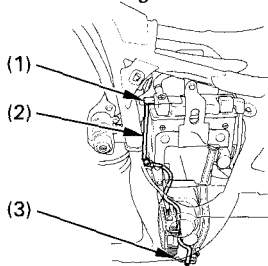
(2) Découpe

BATTERIE

(Se reporter aux précautions d'entretien à la page 56.)

Si la moto est utilisée avec une quantité insuffisante d'électrolyte dans la batterie, il se produira un sulfatage et une détérioration des plaques de la batterie.

En cas de pertes rapides d'électrolyte ou si la batterie semble faible et entraîne des difficultés au démarrage ou d'autres problèmes électriques, s'adresser à un concessionnaire agréé Honda.



- (1) Coude de batterie
- (2) Tube de reniflard de batterie
- (3) Collier de serrage

PRECAUTION

- * Lors de la vérification du niveau du liquide de la batterie ou de l'addition d'eau distillée, s'assurer que le tuyau de prise d'air est connecté à la sortie de prise d'air de la batterie.
- * N'utiliser que de l'eau distillée pour la batterie. L'eau du robinet en raccourcirait la durée de service.
- * Si l'on remplit la batterie au-dessus du repère de niveau maximum (UPPER), l'électrolyte risque de déborder et corroder le moteur et les pièces du cadre. Essuyer immédiatement toute électrolyte renversée.
- * Le tuyau reniflard de la batterie doit passer comme le représente l'étiquette. Ne pas plier ou tortiller le tuyau reniflard. Un tuyau reniflard plié ou tortillé peut mettre la batterie sous pression et endommager sa cuve.

⚠ATTENTION

- * La batterie dégage des gaz explosifs. Ne pas autoriser d'étincelles, flammes ou cigarettes à proximité. Lors de la recharge ou de l'utilisation de la batterie dans un endroit clos, s'assurer que l'aération est suffisante.
- * La batterie contient de l'acide sulfurique (électrolyte). Un contact avec la peau ou les yeux peut provoquer de graves brûlures. Porter des vêtements protecteurs et un masque.
 - En cas de contact de l'électrolyte avec la peau, rincer à l'eau.
 - En cas de contact avec les yeux, rincer à l'eau pendant au moins 15 minutes et appeler un médecin.
- * L'électrolyte est un poison.
 - En cas d'absorption, boire de grandes quantités d'eau ou de lait. Absorber ensuite du lait de magnésie ou de l'huile végétale et appeler un médecin.
- * **TENIR HORS DE PORTEE DES ENFANTS.**

Electrolyte de la batterie:

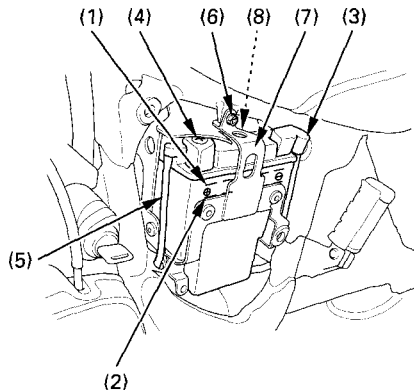
La batterie se trouve derrière le cache latéral droit. Déposer le cache latéral gauche.

Contrôler le niveau d'électrolyte avec la moto à la verticale sur un sol horizontal. L'électrolyte doit être maintenu entre les repères de niveau maximum (UPPER) (1) et minimum (LOWER) (2) situés sur le flanc de la batterie.

Si le niveau d'électrolyte est bas, débrancher tout d'abord le câble négatif (-) (3) à la batterie, puis débrancher le câble positif (+) (4).

Débrancher le tuyau reniflard (5). Déposer la vis (6) et la bride de batterie (7). Déposer la batterie. Retirer les bouchons de remplissage de la batterie (8).

Faire soigneusement l'appoint d'eau distillée jusqu'au repère de niveau supérieur (UPPER) à l'aide d'une petite seringue ou d'un entonnoir en plastique.



- (1) Niveau maximum (UPPER LEVEL)
- (2) Niveau minimum (LOWER LEVEL)
- (3) Câble négatif (-)
- (4) Câble positif (+)
- (5) Tuyau de reniflard
- (6) Boulon
- (7) Support de batterie
- (8) Bouchons de remplissage

REPLACEMENT DES FUSIBLES

(Se reporter aux précautions d'entretien à la page 56.)

Si les fusibles sautent fréquemment, c'est généralement le signe d'un court-circuit ou d'une surcharge dans le circuit électrique. Confier dans ce cas la réparation à un concessionnaire Honda.

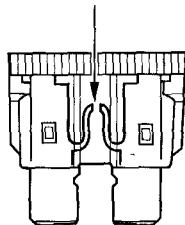
PRECAUTION

* Avant de contrôler ou de remplacer les fusibles, placer le contacteur d'allumage sur OFF pour empêcher un court-circuit accidentel.

ATTENTION

* Ne jamais utiliser un fusible de calibre différent de celui qui est prescrit. Ceci pourrait endommager sérieusement le circuit électrique ou provoquer un incendie, avec une perte dangereuse des feux ou de la puissance du moteur.

Fusible sauté

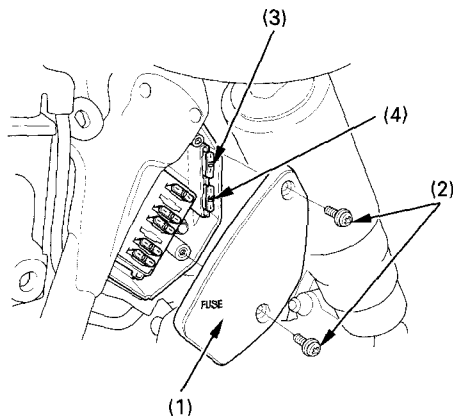


Boîte à fusibles:

La boîte à fusibles est située près du repose-pied gauche pour le passager. Le fusible spécifié est:

10A

1. Enlever le couvercle de la boîte à fusibles (1), après avoir retiré les vis (2).
2. Retirer le fusible usagé et le remplacer par un neuf. Le fusible de rechange (3) sont dans la boîte à fusible.
3. Remettre le couvercle de la boîte à fusibles.



- (1) Couvercle de boîte à fusibles
- (2) Vis
- (3) Fusible de rechange
- (4) Fusible principal de rechange

Fusible principal:

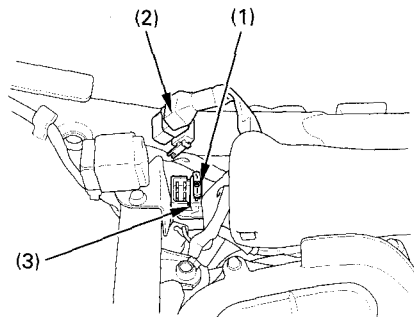
Le fusible principal (1) est situé sur le contacteur magnétique du démarreur, sous le siège. Le fusible spécifié est:

30A

1. Déposer le siège (page 39).
2. Débrancher le connecteur du fil (2) du contacteur magnétique du démarreur (3).
3. Retirer le fusible. Si le fusible principal a sauté, le remplacer.

Le fusible de rechange est prévu dans la boîte à fusibles.

4. Rebrancher le connecteur du fil et reposer le siège.



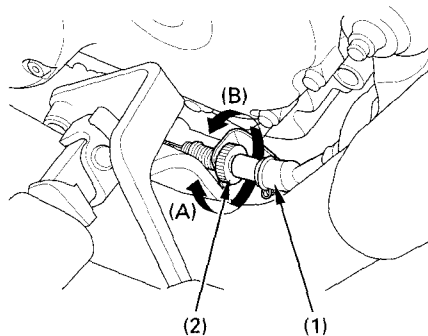
- (1) Fusible principal
- (2) Connecteur de fil
- (3) Commutateur magnétique du démarreur

REGLAGE DU FEU STOP

(Se reporter aux précautions d'entretien à la page 56.)

Vérifier de temps à autre le fonctionnement du contacteur de feu stop (1) situé à droite derrière le moteur.

Pour le régler, tourner l'écrou de réglage (2). Tourner l'écrou dans le sens (A) si le fonctionnement du contacteur est trop tardif et dans le sens (B) s'il est prématuré.



- (1) Contacteur de feu de stop
- (2) Ecrou de réglage

REPLACEMENT DE L'AMPOULE

(Se reporter aux précautions d'entretien à la page 56.)

ATTENTION

*** L'ampoule du feu devient très chaude alors que le feu est allumé et reste chaude pendant un certain moment après être éteinte. Toujours la laisser se refroidir avant d'effectuer un entretien.**

PRECAUTION

*** Ne pas laisser d'empreintes digitales sur l'ampoule de phare, car elles peuvent créer des points chauds sur l'ampoule et la faire éclater.**

Porter des gants propres pendant le remplacement de l'ampoule.

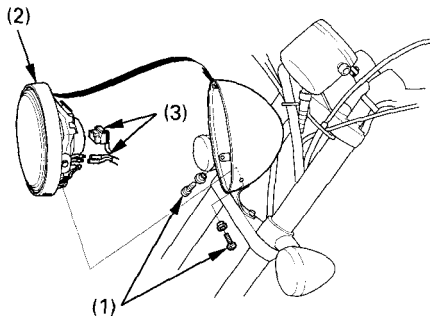
Si vous touchez l'ampoule avec les mains nues, la nettoyer avec un chiffon imbibé d'alcool pour éviter une défaillance précoce.

NOTE:

- * Toujours couper le contact lors du remplacement de l'ampoule.**
- * Ne pas utiliser d'ampoules autres que celles spécifiées.**
- * Après la mise en place d'une ampoule neuve, vérifier que le feu fonctionne correctement.**

L'ampoule de phare/feu de position

1. Déposer les deux vis (1) du boîtier du phare.
2. Tirer gentiment l'extrémité inférieure du phare (2) vers l'avant et déposer le phare.
3. Déconnecter les connecteurs (3).
4. — Ampoule de phare:
 - Déposer le caoutchouc de la selle (4).
 - Déposer l'ampoule du phare (5) tout en enfonçant la goupille (6).

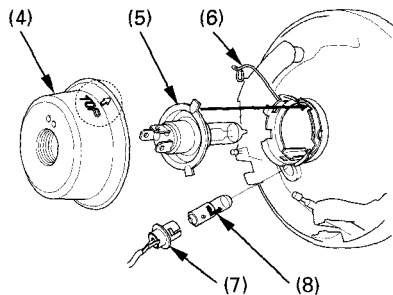


- (1) Vis (3) Connecteurs
(2) Phare

86

- Ampoule de feu de position:

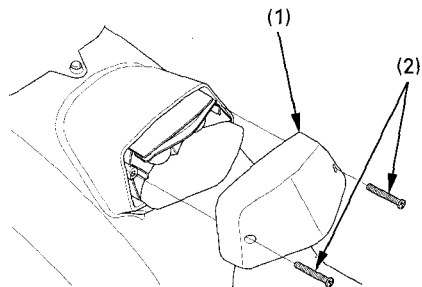
- Extraire la douille (7).
 - Enfoncer légèrement l'ampoule de feu de position (8) et la tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
5. Reposer une nouvelle ampoule dans l'ordre inverse de la dépose.



- (4) Caoutchouc de selle (7) Douille
(5) Ampoule de feu de position (8) Ampoule de feu de position
(6) Goupille

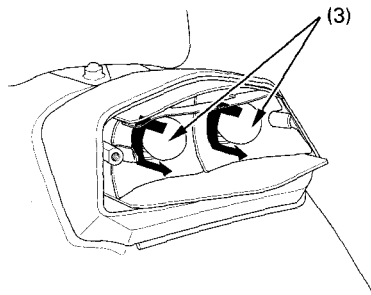
L'ampoule de feu stop/arrière

1. Déposer l'optique de feu arrière (1) en déposant les deux vis (2).



- (1) Optique de feu arrière
(2) Vis

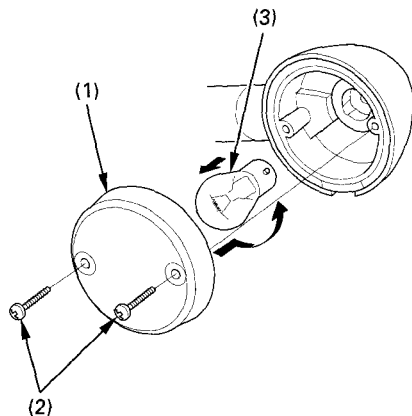
2. Presser légèrement l'ampoule (3) et la tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3. Poser une nouvelle ampoule dans l'ordre inverse de la dépose.



- (3) Ampoules

L'ampoule de clignotant avant/arrière

1. Déposer l'optique du clignotant (1) en déposant les deux vis (2).
2. Presser légèrement l'ampoule (3) et la tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3. Poser une nouvelle ampoule dans l'ordre inverse de la dépose.

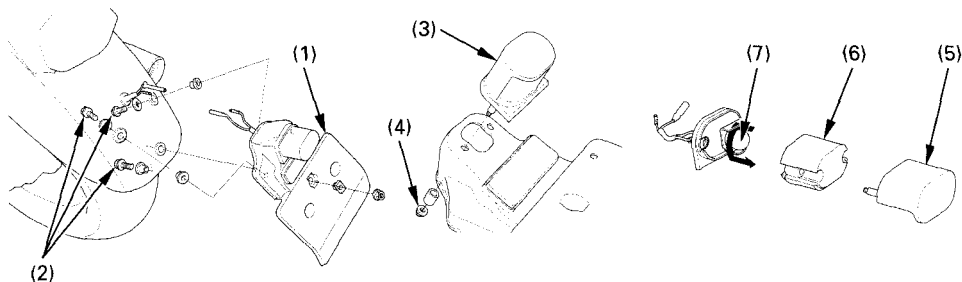


- (1) Optique du clignotant
(2) Vis
(3) Ampoule

Ampoule de feu de plaque d'immatriculation

1. Déposer le support de la plaque d'immatriculation (1) après avoir enlevé les trois boulons (2).
2. Déposer l'ensemble feu d'éclairage de la plaque d'immatriculation (3) après avoir enlevé les deux écrous (4).
3. Détacher le protecteur de la lampe (5) et enlever le diffuseur (6).

4. Presser légèrement l'ampoule (7) et la tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
5. Poser une nouvelle ampoule dans l'ordre inverse de la dépose.



(1) Support de la plaque d'immatriculation

(2) Boulons

(3) Ensemble feu d'éclairage

(4) Ecrou

(5) Cabochon de feu de plaque d'immatriculation

(6) Optique de feu de plaque d'immatriculation

(7) Ampoule

NETTOYAGE

Nettoyer régulièrement la moto pour en protéger le fini de surface. Vérifier également si elle n'est pas endommagée ou usée et si elle ne présente pas de fuites d'huile, de liquide de refroidissement ou de liquide de frein.

PRECAUTION

*** De l'eau (ou de l'air) sous haute pression peut endommager certaines pièces de la moto.**

Eviter de vaporiser de l'eau sous haute pression (cas type: dispositif de lavage automatique des voitures) sur les parties suivantes:

Carburateurs	Instruments de bord
Dessous de selle	Moyeux de roue
Sorties de silencieux	
Contacteur d'allumage	
Dessous de réservoir d'essence	
Commandes du guidon	
Maître-cylindre de frein	

1. Après le nettoyage, rincer entièrement la moto avec une grande quantité d'eau propre. Des restes de détergent puissant

risquent de corroder les pièces en alliage.

NOTE:

- * Nettoyer les pièces en plastique à l'aide d'un chiffon ou d'une éponge trempée dans une solution de détergent neutre et d'eau. Frotter doucement la zone salie en la rinçant fréquemment avec de l'eau fraîche.
2. Sécher la moto, mettre le moteur en marche et le faire tourner pendant quelques minutes.
 3. Avant de piloter, tester les freins. Il pourra être nécessaire d'actionner plusieurs fois les freins pour qu'ils retrouvent leur efficacité normale.

ATTENTION

*** Juste après le lavage de la moto, le freinage peut perdre temporairement de son efficacité. Pour ne pas risquer un accident, prévoir de plus grandes distances pour le freinage.**

GUIDE DE REMISAGE

Avant un remisage prolongé, pour l'hiver par exemple, il est nécessaire de prendre certaines précautions pour éviter que la moto ne se détériore par suite à son inutilisation. Si des réparations sont nécessaires, elles doivent être effectuées AVANT le remisage de la moto: elles risqueraient autrement d'être oubliées lors de la remise en service.

REMISAGE

1. Renouveler l'huile moteur et remplacer le filtre à huile.
2. S'assurer que le circuit de refroidissement est rempli d'une solution antigel à 50%.
3. Vidanger le réservoir d'essence dans un récipient à essence approuvé en utilisant un siphon à main disponible dans le commerce ou une méthode équivalente. Vaporiser l'intérieur du réservoir avec une huile antirouille en aérosol. Reposer le bouchon de remplissage d'essence sur le réservoir.

NOTE:

- * La vidange du carburateur est très importante si le remisage doit durer plus d'un mois; elle assure des performances normales lors de la remise en service.

▲ATTENTION

- * L'essence est une substance extrêmement inflammable qui peut exploser dans certaines conditions. Effectuer cette opération dans un endroit bien aéré et avec le moteur arrêté. Ne pas fumer et n'approcher ni flammes, ni étincelles près de l'endroit de stockage de l'essence ou près du moteur au moment de la vidange ou au moment de faire le plein.

4. Procédez comme suit pour éviter la formation de rouille dans les cylindres:
 - Retirer les capuchons de bougie d'allumage des bougies d'allumage. A l'aide d'un ruban ou d'une ficelle, fixer les capuchons à une pièce en plastique convenable pour qu'ils se trouvent à distance des bougies d'allumage.
 - Retirer les bougies d'allumage du moteur et les ranger dans un endroit sûr. Ne pas connecter les bougies d'allumage aux capuchons de bougie d'allumage.
 - Verser une cuillère (15–20 cm³) d'huile moteur propre dans chaque cylindre et recouvrir les orifices de bougie d'allumage avec un morceau de tissu.
 - Lancer le moteur à plusieurs reprises pour bien distribuer l'huile.
 - Reposer les bougies d'allumage et les capuchons de bougie d'allumage.
5. Déposer la batterie. La ranger dans un endroit à l'abri du gel et des rayons directs du soleil. Vérifier le niveau de l'électrolyte et recharger la batterie par charge lente une fois par mois.
6. Laver la moto et la sécher. Cirer toutes les surfaces peintes. Enduire les parties chromées avec de l'huile antirouille.
7. Gonfler les pneus aux pressions préconisées. Placer la moto sur cales pour que ses roues ne touchent pas le sol.
8. Recouvrir la moto d'une bâche (ne pas utiliser de bâches en matière plastique ni de matériaux à revêtement) et la ranger dans un endroit non chauffé, à l'abri de l'humidité et dont les variations de températures journalières sont minimum. Veiller à ce que la moto ne soit pas exposée aux rayons directs du soleil.

FIN DU REMISAGE

1. Retirer la bâche et nettoyer la moto.
Renouveler l'huile du moteur si plus de 4 mois se sont écoulés depuis le début du remisage.
2. Vérifier le niveau d'électrolyte et, si nécessaire, recharger la batterie. Reposer la batterie.
3. Vidanger l'excès d'huile antirouille en aérosol du réservoir d'essence. Faire le plein avec de l'essence fraîche.
4. Effectuer tous les "Contrôles avant l'utilisation" (page 40).
Tester la moto en roulant à faible allure dans un endroit sûr à l'écart de la circulation.

CARACTERISTIQUES

DIMENSIONS

Longueur hors-tout	2.440 mm
Largeur hors-tout	965 mm...Sauf AR
	950 mm...AR
Hauteur hors-tout	1.160 mm
Empattement	1.650 mm
Garde au sol	150 mm

POIDS

Poids à sec	261 kg...Sauf AR, SW
	265 kg...AR, SW

CAPACITES

Huile moteur	
(après la vidange)	3,3 ℓ
(après la vidange et le remplacement du filtre à huile)	3,5 ℓ
(après le démontage)	4,2 ℓ
Huile de carter de pont arrière	150 cm ³
Réservoir d'essence	15 ℓ
Réserve d'essence	3,5 ℓ
Capacité du circuit de refroidissement	2,0 ℓ
Nombre de passagers	Le pilote et un passager
Poides maximal autorisé	185 kg...Sauf AR, SW
	181 kg...AR, SW

MOTEUR

Alésage et course	87,5 x 91,4 mm
Taux de compression	8,0 : 1
Cylindrée	1.099 cm ³
Bougie d'allumage Standard	DPR7EA-9 (NGK) ou X22EPR-U9 (NIPPONDENSO)
Pour climats froids (moins de 5°C)	DPR6EA-9 (NGK) ou X20EPR-U9 (NIPPONDENSO)
Pour conduite prolongée à grande vitesse	DPR8EA-9 (NGK) ou X24EPR-U9 (NIPPONDENSO)
Ecartement des électrodes	0,80-0,90 mm
Régime de ralenti	1.000 ± 100 min ⁻¹ (tr/mn) ...Sauf AR, SW 1.100 ± 50 min ⁻¹ (tr/mn) ...SW 1.100 ± 100 min ⁻¹ (tr/mn) ...AR

CADRE ET SUSPENSION

Angle de chasse	32°15'
Longueur de chasse	155 mm
Dimensions avant	120/90-18 65H
Dimensions arrière	170/80-15 M/C 77H

TRANSMISSION

Démultiplication primaire	1,692
Repports	
1re	2,375
2e	1,391
3e	1,037
4e	0,888
5e	0,766
Démultiplication finale	3,091

CIRCUIT ELECTRIQUE

Batterie	12V — 16AH
Alternateur	0,329 kw/5.000 min ⁻¹ (tr/mn)

FEUX ET TEMOINS

Phare		12V – 60/55W
Feu arrière/stop		12V – 5/21W x 2
Clignotant	Avant	12V – 21W
	Arrière	12V – 21W
Eclairage des instruments de bord		12V – 3W
Témoin de point-mort		12V – 3,4W
Témoin de clignotant		12V – 3,4W
Témoin de feu de route		12V – 3,4W
Feu de position		12V – 4W ...Sauf U
Feu de plaque d'immatriculation		12V – 5W

FUSIBLE

Fusible principal	30A
Autres fusibles	10A



HONDA

VT1100C2

FAHRER-HANDBUCH



WICHTIGER HINWEIS

- **FAHRER UND BEIFAHRER**

Dieses Motorrad ist für den Betrieb mit Fahrer und Beifahrer konstruiert. Überschreiten Sie niemals das auf der Reifeninformationsplakette angegebene zulässige Zuladungsgewicht des Fahrzeugs.

- **STRASSENBETRIEB**

Dieses Motorrad ist nur für Straßenbetrieb konstruiert.

- **LESEN SIE DIESES FAHRERHANDBUCH AUFMERKSAM DURCH**

Widmen Sie Ihre besondere Aufmerksamkeit denjenigen Hinweisen und Anweisungen, die wie folgt gekennzeichnet sind:

▲ WARNUNG

Dort finden Sie besonders wichtige Hinweise und Anweisungen, deren Mißachtung Verletzungs- und Unfallgefahr für Leib und Leben bedeutet.

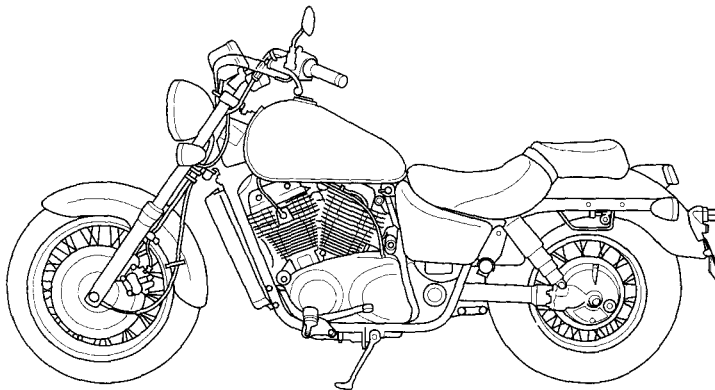
VORSICHT

Dort finden Sie wichtige Informationen über ungeeignete oder riskante Handhabungen Ihres Motorrads, die sowohl Sachbeschädigungen als auch Körperverletzungen verursachen können.

ZUR BEACHTUNG: Gibt nützliche Information.

Diese Betriebsanleitung ist ein wichtiger Bestandteil der Fahrzeugausrüstung und sollte im Falle eines Weiterverkaufs Ihres Motorrads unbedingt bei dem Motorrad verbleiben.

HONDA VT1100C2 FAHRERHANDBUCH



Alle Informationen in dieser Veröffentlichung beruhen auf der neuesten Produktinformation, die zum Zeitpunkt der Druckgenehmigung verfügbar war. Die Firma HONDA MOTOR CO., LTD. behält sich das Recht vor, Änderungen jederzeit und ohne Vorankündigung vorzunehmen, ohne irgendwelche Verpflichtungen einzugehen.

Kein Teil dieser Veröffentlichung darf ohne schriftliche Genehmigung reproduziert werden.

WILLKOMMEN

Das Motorrad stellt für seinen Besitzer eine Herausforderung dar, die Maschine zu beherrschen, eine Herausforderung zum Abenteuer. Sie spüren den Fahrtwind und sind mit der Straße verbunden durch ein Fahrzeug, das wie kein anderes Ihren Befehlen gehorcht. Im Gegensatz zum Auto umgibt Sie kein metallener Schutzkäfig. Wie bei einem Flugzeug sind sorgfältiges Prüfen einer Checkliste vor jeder Fahrt und regelmäßige Wartung wesentliche Sicherheitsfaktoren. Als Belohnung wartet die Freiheit auf zwei Rädern auf Sie.

Um der Herausforderung gut gewappnet zu begegnen und das Abenteuer voll zu genießen, sollten Sie dieses Fahrerhandbuch aufmerksam durchlesen, **BEVOR SIE MIT DEM MOTORRAD FAHREN.**

Wenn Wartungsarbeiten erforderlich sind, denken Sie daran, daß Ihr HONDA-Vertragshändler Ihr Motorrad am besten kennt. Falls Sie über das erforderliche technische "know-how" und die richtigen Werkzeuge verfügen, können Sie bei Ihrem Händler das offizielle HONDA-Werkstatt-Handbuch erhalten, das Ihnen bei der Durchführung vieler Wartungs- und Reparaturarbeiten behilflich sein wird.

Gute Fahrt und vielen Dank für die Wahl einer HONDA !

- Die nachstehenden Abkürzungen in diesem Handbuch beziehen sich auf folgende Länder:

G	Deutschland Norwegen Schweden
FI	Finnland
F	Frankreich

ED	(Europa) Belgien Holland Portugal
U	Australien

II	Deutschland (Typ II)
AR	Österreich
SP	Spanien

- Die technischen Daten können von Land zu Land verschieden sein.

BEDIENUNG

Seite		Seite	
1	MOTORRAD-SICHERHEIT	31	Bedienungselemente an der rechten Lenkerseite
1	Regeln für sicheres Fahren	32	Bedienungselemente an der linken Lenkerseite
2	Schutzkleidung		
2	Abänderungen		
3	Zuladung und Zubehör		
		33	MERKMALE (ohne Bedeutung für den Betrieb)
6	ANORDNUNG DER BEDIENUNGSELEMENTE	33	Lenkschloß
9	Instrumente und Anzeigen	34	Helmhalter
		35	Packtaschen-schutzbügel
12	HAUPTTEILE (Wichtige Information zum Betrieb dieses Motorrads)	36	Staufach
12	Federung	37	Dokumentenfach
13	Bremsen	38	Seitendeckel
17	Kupplung	39	Sitz
19	Kühlmittel		
22	Kraftstoff	40	BETRIEB
26	Motoröl	40	Überprüfung vor dem Fahren
27	Endantriebsöl	41	Anlassen des Motors
28	Reifen	44	Einfahren
		45	Fahren
30	WICHTIGE EINZELTEILE	46	Bremsen
30	Zündschalter	47	Parken
		48	Hinweise zur Diebstahlverhütung

WARTUNG

Seite

49	WARTUNG
50	Wartungsplan
53	Werkzeugsatz
54	Seriennummern
55	Farbplakette
56	Wartungshinweise
57	Luftfilter
59	Kurbelgehäuse-Entlüftung
60	Motoröl
64	Zündkerzen
66	Endantriebsöl
67	Gasdrehgriffbetätigung
68	Leerlaufdrehzahl
69	Prüfung der Vorder-und Hinterradfederung
70	Seitenständer
71	Ausbau der Räder
76	Bremsbelagverschleiß
78	Batterie
81	Auswechseln der Sicherungen
84	Einstellung des Bremslichtschalters
85	Ersetzen der leuchtenbirne

Seite

90	REINIGEN
91	HINWEISE ZUR STILLEGUNG
91	Lagerung
93	Wiederinbetriebnahme
94	TECHNISCHE DATEN

MOTORRAD-SICHERHEIT

▲ WARNUNG

*** Motorradfahren erfordert vom Fahrer besondere Vorsichtsmaßnahmen, um die persönliche Sicherheit zu gewährleisten. Machen Sie sich mit diesen Vorsichtsmaßnahmen vertraut, bevor Sie fahren.**

REGELN FÜR SICHERES FAHREN

1. Machen Sie stets eine "Überprüfung vor dem Fahren" (Seite 40), bevor Sie den Motor starten. Sie dient der Unfallverhütung und schützt die Maschine vor Schaden.
2. Viele Unfälle werden von unerfahrenen Fahrern verursacht. Für dieses Motorrad ist der Besitz eines Motorrad-Führerscheins nach erfolgreicher Absolvierung einer Fahrprüfung unerlässlich. Vergewissern Sie sich, daß Sie im Besitz der vorgeschriebenen Fahrerlaubnis sind, bevor Sie losfahren. Lassen Sie NIEMALS eine unerfahrene Person mit Ihrem Motorrad fahren.
3. Viele Unfälle zwischen Autos und Motorrädern ereignen sich deshalb, weil der Autofahrer den Motorradfahrer nicht rechtzeitig sieht.
Machen Sie sich gut bemerkbar, um unvermeidete Unfälle zu vermeiden:

- Tragen Sie auffällig helle oder reflektierende Kleidung.
 - Fahren Sie nicht im "toten Winkel" anderer Verkehrsteilnehmer.
4. Befolgen Sie die regionalen Gesetze und Bestimmungen.
 - Überhöhte Geschwindigkeit ist ein Faktor bei vielen Unfällen. Befolgen Sie Geschwindigkeitsbegrenzungen und fahren Sie NIEMALS scheller, als es die Umstände zulassen.
 - Zeigen Sie Abbiegen oder Spurwechsel rechtzeitig an. Ihre Größe und Wendigkeit kann andere Verkehrsteilnehmer überraschen.
 5. Lassen Sie sich nicht von anderen Verkehrsteilnehmern überraschen. Seien Sie äußerst wachsam an Kreuzungen, Aus- und Einfahrten von Parkplätzen und an Einmündungen von Seitenstraßen.
 6. Halten Sie während der Fahrt den Lenker mit beiden Händen fest und lassen Sie beide Füße auf den Fußrasten ruhen. Der Beifahrer sollte sich mit beiden Händen am Motorrad oder Fahrer festhalten und beide Füße auf den Sozialsfußrasten ruhen lassen.

SCHUTZKLEIDUNG

1. Die meisten Motorradunfälle mit tödlichem Ausgang sind auf Kopfverletzungen zurückzuführen: Tragen Sie **IMMER** einen Schutzhelm. Neben Stiefeln, Handschuhen und Schutzkleidung sollten Sie auch einen Gesichtsschutz oder eine Schutzbrille tragen. Der Beifahrer benötigt den gleichen Schutz.
2. Die Auspuffanlage wird während des Betriebs sehr heiß und bleibt auch nach dem Abstellen des Motors noch längere Zeit heiß. Berühren Sie daher keinen Teil der heißen Auspuffanlage. Tragen Sie nur solche Kleidung, die Ihre Beine vollständig bedeckt.
3. Tragen Sie keine weiten Kleidungsstücke, die sich in den Bedienungshebeln, Fußrasten oder Rädern verfangen können.

ABÄNDERUNGEN

▲ WARNUNG

- * **Abänderungen am Motorrad oder das Entfernen von Original-Teilen können das Fahrzeug unsicher oder gesetzwidrig machen. Beachten Sie alle Bestimmungen der StVZO.**

ZULADUNG UND ZUBEHÖR

▲ WARNUNG

- * **Beim Anbringen von und beim Fahren mit Zubehörteilen und Gepäck muß äußerste Sorgfalt walten, damit Unfälle vermieden werden. Das Anbringen von Zubehörteilen und Gepäck kann die Fahrstabilität, die Fahrleistungen und das sichere Fahrverhalten eines Motorrades erheblich beeinträchtigen und eine wesentliche Herabsetzung der Fahrgeschwindigkeit erfordern. Fahren Sie ein mit Zubehörteilen ausgerüstetes oder mit Gepäck beladenes Motorrad niemals schneller als 130 km/h. Denken Sie auch daran, daß die oben genannten Beeinträchtigungen der Fahrsicherheit durch das Anbringen von markenfremden Zubehörteilen, durch falsches Beladen, abgefahrene Reifen, schlechten Gesamtzustand des Motorrads, schlechte Straßen oder Wetterverhältnisse usw, noch erheblich verstärkt werden können. Diese Zusammenhänge sollten Sie in jedem Fall bedenken, bevor Sie Ihr Motorrad mit Zubehörteilen ausrüsten oder mit Gepäck beladen.**

Beladen

Das Gesamtgewicht von Fahrer, Beifahrer, Gepäck und Zubehör darf das zulässige Zuladungsgewicht nicht überschreiten:

185 kg...Außer AR, SW

181 kg...AR, SW

Das Gepäckgewicht allein sollte nicht überschreiten:

18 kg

1. Halten Sie das Gewicht von Zubehörteilen und Gepäck möglichst gering, und bringen Sie insbesondere Gepäck möglichst nahe dem Fahrzeugschwerpunkt unter. Je weiter der Schwerpunkt der Zuladung vom Fahrzeugschwerpunkt entfernt ist, desto mehr wird die sichere Handhabung des Motorrads beeinträchtigt. Verteilen Sie das Gewicht gleichmäßig auf beide Seiten, um ein Ungleichgewicht zu vermeiden.
2. Passen Sie Reifenfülldruck (Seite 28) und Hinterradfederung (Seite 12) dem Zuladungsgewicht und den Fahrverhältnissen an.

3. Handling, Fahrstabilität und Fahrsicherheit können durch lose Gepäckstücke erheblich beeinträchtigt werden. Überprüfen Sie öfters die Verzerrung der Gepäckstücke und die Befestigung von Zubehörteilen.
4. Befestigen Sie keine großen oder schweren Gegenstände (wie z. B. einen Schlafsack oder ein Zelt) an Lenker, Teleskopgabel oder Kotflügel, weil dies zu einer erheblichen Beeinträchtigung der Lenkung und zum Verlust der Kontrolle über das Fahrzeug führen kann.

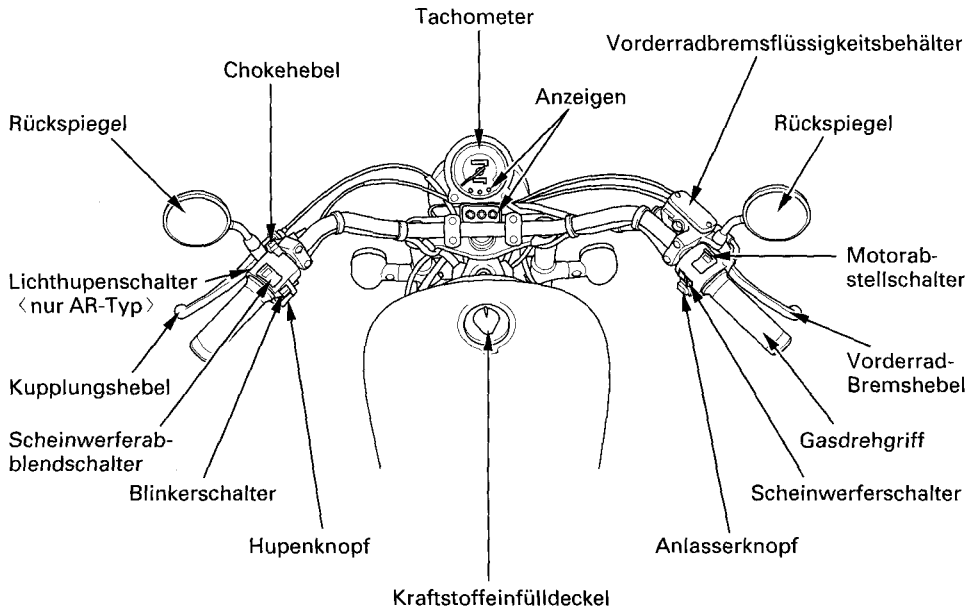
Zubehör

Soweit für Ihr Motorrad HONDA Original-Zubehörteile angeboten werden, sind diese speziell für Ihren Fahrzeugtyp entwickelt und an ihm getestet worden. Ob das Fahrverhalten Ihres Fahrzeugs durch die Anbringung fremden Zubehörs negativ beeinflusst wird, hat HONDA nicht geprüft. Es obliegt deshalb Ihnen, sich über die durch fremdes Zubehör verursachten Sicherheitsrisiken und Unfallgefahren zu informieren. Beachten Sie unbedingt folgende Hinweise:

1. Prüfen Sie das Zubehörteil *sorgfältig*, um sicherzustellen, daß es keine Leuchten verdeckt, die Bodenfreiheit oder die Schräglage in Kurven nicht reduziert, und nicht den Federweg, den Lenkereinschlag oder die Betätigung der Bedienungshebel beeinträchtigt.
2. Verkleidungen und Frontscheiben können bei höheren Geschwindigkeiten aerodynamische Kräfte entwickeln und damit zu unbeherrschbaren Fahrzuständen führen. Gefährlich sind insbesondere Verkleidungen und Frontscheiben, die am Lenksystem (Lenker, Gabelholme etc.) befestigt sind. Montieren Sie keine Verkleidungen, die den Luftstrom zum Motor verringern.

3. Zubehörteile, welche die Sitzposition verändern und damit die Hände oder Füße weiter weg von den Bedienungselementen verlagern, können in Gefahrensituationen die Reaktionszeit verlängern.
4. Montieren Sie keine elektrischen Zubehörteile, welche die Kapazität der elektrischen Anlage des Motorrades überlasten. Das Durchbrennen einer Sicherung kann sich besonders bei Nacht durch Ausfall der Beleuchtung oder in dichtem Verkehr durch plötzliches Ausgehen des Motors gefährlich auswirken.
5. Dieses Motorrad ist nicht für Seitenwagen- oder Anhängerbetrieb konstruiert. Seitenwagen und Anhänger können die Fahrsicherheit erheblich beeinträchtigen.
6. Jede Veränderung am Kühlsystem kann Überhitzung des Motors mit nachfolgenden schweren Motorschäden verursachen. Es dürfen keine Veränderungen an den Kühlluftblechen vorgenommen und keine Zubehörteile montiert werden, die den Kühlluftstrom blockieren oder ihn vom Kühler weglenken.

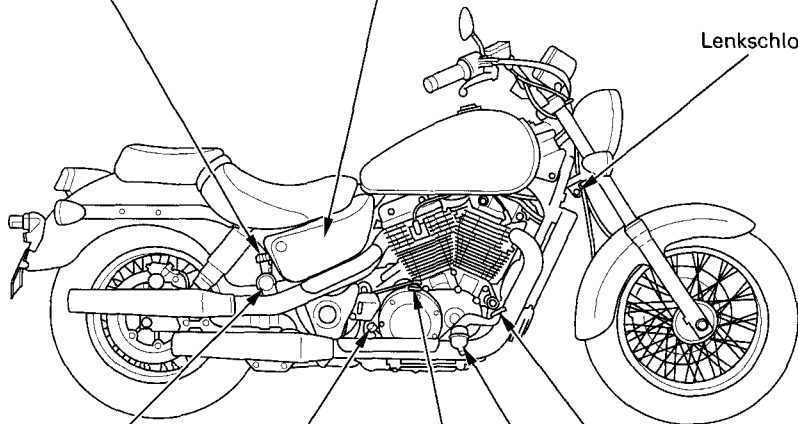
ANORDNUNG DER BETRIEBSELEMENTE



Kühlmittelreservebehälterdeckel

Staufach

Lenkschloß



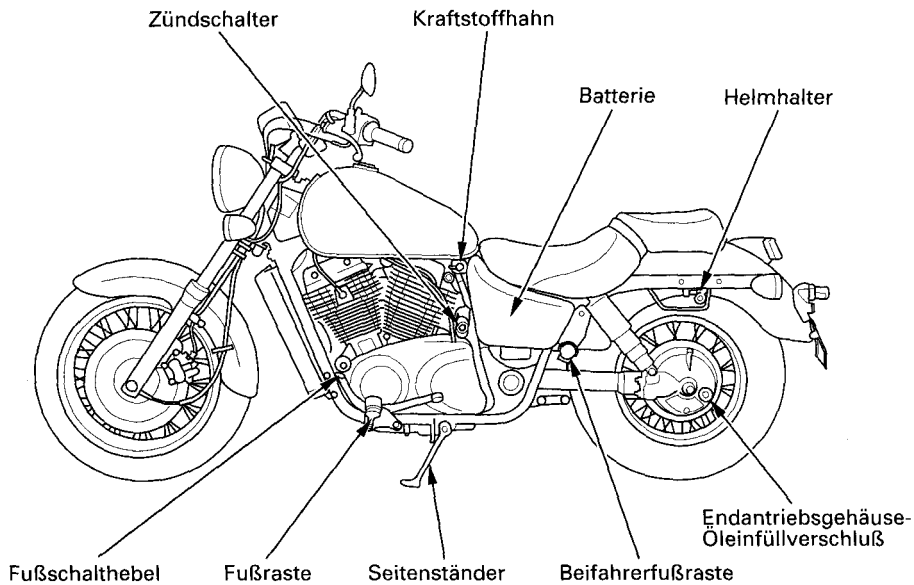
Beifahrerfußraste

Ölmeßstab

Öleinfüllverschluß

Fußraste

Hinterrad-Bremspedal

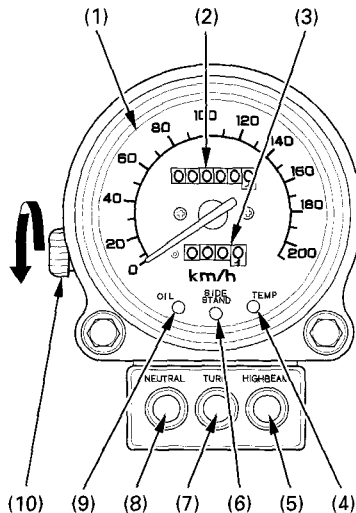


INSTRUMENTE UND ANZEIGEN

Die Anzeigen befinden sich im und unter dem Tachometer.

Ihre Funktionen sind in der Tabelle auf der folgenden Seite beschrieben.

- (1) Tachometer
- (2) Kilometerzähler
- (3) Tageskilometerzähler
- (4) Kühlmitteltemperatur-Anzeige
- (5) Fernlicht-Anzeige
- (6) Seitenständer-Anzeige
- (7) Blinker-Anzeige
- (8) Leerlauf-Anzeige
- (9) Anzeige für niedrigen Öldruck
- (10) Tageskilometerzähler-Rückstellknopf



Bez.-Nr.	Bezeichnung	Funktion
1	Tachometer	Zeigt die Fahrgeschwindigkeit an.
2	Kilometerzähler	Zeigt den Gesamtkilometerstand an.
3	Tageskilometerzähler	Zeigt die pro Fahrt zurückgelegten Kilometer an.
4	Kühlmitteltemperatur-Anzeige (rot)	<p>Leuchtet auf, wenn die Kühlmitteltemperatur den vorgeschriebenen Wert überschreitet. Sollte bei eingeschalteter Zündung (ON) und stehendem Motor aufleuchten und einige Sekunden.</p> <p>Falls die Anzeige während der Fahrt aufleuchtet, den Motor abstellen und den Kühlmittelstand im Ausgleichsbehälter überprüfen. Lesen Sie die Angaben auf den Seiten 19–21 und fahren Sie das Motorrad nicht eher, bis das Problem beseitigt worden ist.</p> <p>VORSICHT</p> <p>* Das Überschreiten der maximalen Betriebstemperatur kann ernsthafte Beschädigung des Motors zur Folge haben.</p>
5	Fernlicht-Anzeigeleuchte (blau)	Leuchtet bei eingeschaltetem Fernlicht auf.

Bez.-Nr.	Bezeichnung	Funktion
6	Seitenständer-Anzeigeleuchte (orange)	Leuchtet bei ausgeklapptem Seitenständer auf. Vor dem Parken prüfen, ob der Seitenständer vollständig ausgeklappt ist; die Leuchte zeigt nur an, ob die Seitenständer-Zündstromunterbrechung (Seite 41) aktiviert ist.
7	Blinker-Anzeigeleuchte (grün)	Blinkt bei Betätigung der Blinkleuchten.
8	Leerlauf-Anzeigeleuchte (grün)	Leuchtet auf, wenn das Getriebe in den Leerlauf geschaltet ist.
9	Niedrige Öldruckanzeige (rot)	Leuchtet auf, wenn der Motoröldruck unter den normalen Betriebsbereich abfällt. Die Leuchte muß aufleuchten, wenn bei stehendem Motor die Zündung eingeschaltet wird. Sie sollte erlöschen, sobald der Motor anspringt, mit Ausnahme eines gelegentlichen Aufflackerns bei oder in der Nähe der Leerlaufdrehzahl, wenn der Motor warmgelaufen ist. VORSICHT * Der Betrieb des Motors mit unzureichendem Öldruck führt zu schwerwiegenden Motorschäden.
10	Tageskilometerzähler-Rückstellknopf	Stellt den Tageskilometerzähler auf Null (0) zurück. Knopf in die gezeigte Richtung drehen.

HAUPTTEILE (Wichtige Information zum Betrieb dieses Motorrads)

▲WARNUNG

* Eine Mißachtung der "Überprüfung vor dem Fahren" (Seite 40) kann zu schwerer Körperverletzung oder Beschädigung des Fahrzeugs führen.

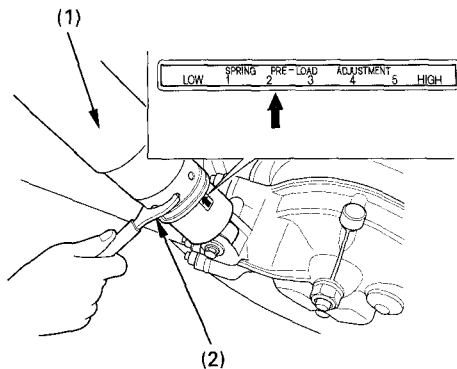
FEDERUNG

Jeder Stoßdämpfer (1) besitzt 5 Raststellungen zur Anpassung an unterschiedliche Belastungen oder Fahrverhältnisse.

Die Einstellung kann mit Hilfe des Hakenschlüssels (2) vorgenommen werden.

Position 1 ist für leichte Belastung und gute Straßenverhältnisse vorgesehen. Die Positionen 2 bis 5 ergeben eine zunehmende Steigerung der Federvorspannung für eine härtere Hinterradfederung und können benutzt werden, wenn das Motorrad schwer beladen ist. Unbedingt beide Stoßdämpfer auf die gleiche Position einstellen.

Standardposition: 2



- (1) Stoßdämpfer
- (2) Hakenschlüssel

BREMSEN

Vorderradbremse

Vorder- und Hinterrad dieses Motorrads sind mit hydraulischen Scheibenbremsen bestückt. Mit zunehmendem Verschleiß der Bremsbeläge sinkt der Bremsflüssigkeitsstand.

Einstellungen erübrigen sich, nur Bremsflüssigkeitsstand und Bremsbelagverschleiß müssen regelmäßig überprüft werden. Das System muß häufig inspiziert werden, um sicherzustellen, daß keine Bremsflüssigkeit ausläuft. Falls das Spiel des Bremshebels oder Bremspedals übermäßig groß wird, die Bremsbeläge aber noch nicht über die Verschleißgrenze (Seite 76) hinaus abgenutzt sind, befindet sich wahrscheinlich Luft im Bremssystem, die herausgelassen werden muß. Lassen Sie das Entlüften von Ihrem HONDA-Vertragshändler ausführen.

Bremsflüssigkeitsstand:

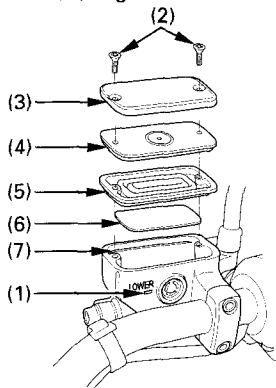
▲ WARNUNG

- * **Bremsflüssigkeit kann Hautreizung verursachen. Nicht mit Haut oder Augen in Berührung bringen. Im Falle einer Berührung mit Bremsflüssigkeit gründlich mit Wasser abwaschen und einen Arzt rufen, falls die Augen betroffen sind.**
- * **AUSSER REICHWEITE VON KINDERN HALTEN.**

VORSICHT

- * **Bremsflüssigkeit mit Vorsicht behandeln, weil sie Kunststoff und Lack angreift.**
- * **Beim Nachfüllen von Bremsflüssigkeit ist darauf zu achten, daß sich der Behälter in waagerechter Lage befindet, bevor der Deckel entfernt wird, weil sonst Bremsflüssigkeit ausläuft.**
- * **Nur Bremsflüssigkeit DOT 4 aus einem verschlossenen Behälter verwenden.**
- * **Sorgfältig darauf achten, daß keine Verunreinigungen wie Schmutz oder Wasser in den Bremsflüssigkeitsbehälter gelangen.**

Das Motorrad aufrecht halten und prüfen, ob der Flüssigkeitsstand oberhalb der unteren Pegelmarke (1) liegt.



- (1) Untere Pegelmarke (LOWER)
- (2) Schrauben
- (3) Behälterdeckel
- (4) Membranplatte
- (5) Membran
- (6) Schwimmer
- (7) Obere Pegelmarke

14

Wenn der Stand der Bremsflüssigkeit bis in die Nähe der unteren Markierung (1) im Reservoir abgesunken ist, muß Bremsflüssigkeit nachgefüllt werden. Die Schrauben (2) herausdrehen, den Reservoirdeckel (3), die Membranplatte (4), Membran (5) und den Schwimmer (6) abnehmen. Das Reservoir mit Bremsflüssigkeit des Typs DOT 4 aus einem verschlossenen Behälter bis zur oberen Markierung (7) auffüllen. Den Schwimmer, Membran, Membranplatte und den Deckel wieder anbringen. Die Schrauben dann wieder gut festziehen.

Sonstige Überprüfungen:

Sichergehen, daß keine Bremsflüssigkeit ausläuft. Die Schläuche und Anschlüsse auf Abnutzung oder Risse untersuchen.

Bremsflüssigkeitsstand im hinteren Behälter:

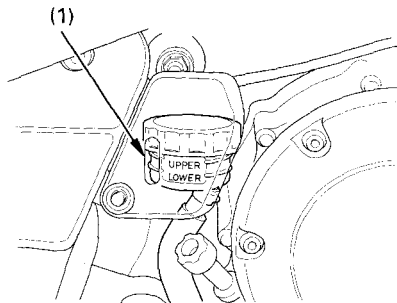
⚠️ WARNUNG

- * **Bremsflüssigkeit kann Hautreizung verursachen. Nicht mit Haut oder Augen in Berührung bringen. Im Falle einer Berührung mit Bremsflüssigkeit gründlich mit Wasser abwaschen und einen Arzt rufen, falls die Augen betroffen sind.**
- * **AUSSER REICHWEITE VON KINDERN HALTEN.**

VORSICHT

- * **Bremsflüssigkeit mit Vorsicht behandeln, weil sie Kunststoff und Lack angreift.**
- * **Beim Nachfüllen von Bremsflüssigkeit ist darauf zu achten, daß sich der Behälter in waagerechter Lage befindet, bevor der Deckel entfernt wird, weil sonst Bremsflüssigkeit ausläuft.**
- * **Nur Bremsflüssigkeit DOT 4 aus einem verschlossenen Behälter verwenden.**
- * **Sorgfältig darauf achten, daß keine Verunreinigungen wie Schmutz oder Wasser in den Bremsflüssigkeitsbehälter gelangen.**

Bei aufrecht stehendem Motorrad den Bremsflüssigkeitsstand durch das Kontrollfenster (1) im Behälterdeckel überprüfen.

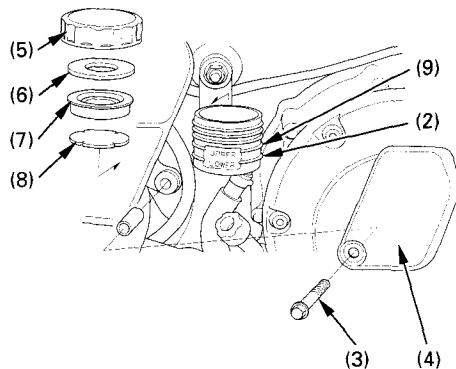


(1) Kontrollfenster

Wenn der Stand der Bremsflüssigkeit bis in die Nähe der unteren Markierung (2) im Reservoir abgesunken ist, muß Bremsflüssigkeit nachgefüllt werden. Die Schraube (3) und den Behälterabdeckung (4) entfernen. Den Reservoirdeckel (5), die Membranplatte (6), die Membran (7) und den Schwimmer (8) abnehmen. Das Reservoir mit Bremsflüssigkeit des Typs DOT 4 aus einem verschlossenen Behälter bis zur oberen Markierung (9) auffüllen. Schwimmer, Membran, die Membranplatte und den Deckel wieder einbauen.

Sonstige Überprüfungen:

Sichergehen, daß keine Bremsflüssigkeit ausläuft. Die Schläuche und Anschlüsse auf Abnutzung oder Risse untersuchen.

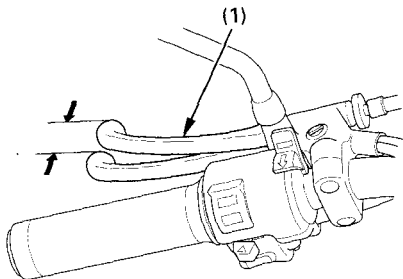


- (2) Untere Pegelmarke (LOWER)
- (3) Schraube
- (4) Behälterabdeckung
- (5) Behälterdeckel
- (6) Membranplatte
- (7) Membran
- (8) Schwimmer
- (9) Obere Pegelmarke (UPPER)

KUPPLUNG

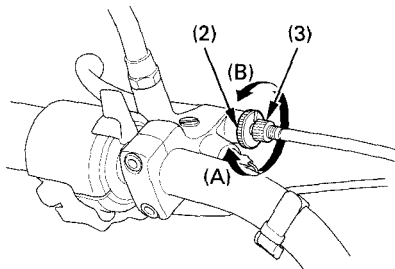
Eine Einstellung der Kupplung kann erforderlich werden, falls der Motor beim Einlegen eines Gangs ausgeht, das Getriebe schwer schaltbar ist oder die Kupplung rutscht. Kleinere Einstellungen können mit Hilfe der Kupplungszug-Einstellvorrichtung (3) am Kupplungshebel (1) vorgenommen werden.

Das normale Kupplungshebelspiel beträgt:
10–20 mm



(1) Kupplungshebel

1. Die Gegenmutter (2) lösen und die Einstellvorrichtung (3) drehen. Anschließend die Gegenmutter (2) wieder anziehen und die Einstellung überprüfen.
2. Falls die Einstellvorrichtung fast ganz herausgedreht ist oder eine korrekte Einstellung des Spiels nicht möglich ist, die Gegenmutter (2) lösen und die Einstellvorrichtung (3) ganz hineindrehen. Anschließend die Gegenmutter (2) wieder anziehen.



- (2) Gegenmutter
- (3) Kupplungszug-Einstellvorrichtung
- (A) Spiel vergrößern
- (B) Spiel verringern

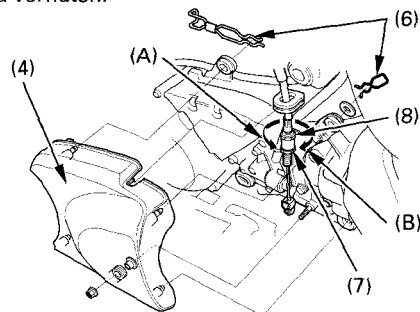
3. Zum Einstellen des unteren Seilzugendes die Motorabdeckung (4) nach Entfernen der Hutmutter (5) und der Haltestifte (6) abnehmen.
4. Die Gegenmutter (7) am unteren Ende des Seilzugs lösen. Zum Einstellen des Spiels die Einstellmutter (8) drehen. Anschließend die Gegenmutter (7) wieder anziehen und die Einstellung überprüfen.
5. Den Motor anlassen, den Kupplungshebel ziehen und einen Gang einlegen. Sicherstellen, daß der Motor nicht ab stirbt und das Getriebe leicht schaltbar ist. Den Kupplungshebel allmählich loslassen und den Gasdrehgriff aufdrehen. Das Motorrad sollte weich anfahren und zügig beschleunigen.

ZUR BEACHTUNG:

* Falls eine korrekte Einstellung nicht möglich ist oder die Kupplung nicht einwandfrei funktioniert, wenden Sie sich an Ihren HONDA-Vertragshändler.

Sonstige Überprüfungen:

Den Kupplungszug auf Knicke oder Verschleiß untersuchen, wodurch Schwergängigkeit oder Ausfall der Kupplung verursacht werden könnten. Den Kupplungszug mit einem handelsüblichen Seilzugschmiermittel schmieren, um vorzeitigen Verschleiß und Korrosion zu verhüten.



- | | |
|--------------------|----------------------|
| (4) Motorabdeckung | (A) Spiel vergrößern |
| (5) Hutmutter | (B) Spiel verringern |
| (6) Haltestifte | |
| (7) Gegenmutter | |
| (8) Einstellmutter | |

KÜHLMITTEL

Kühlmittlempfehlung

Der Besitzer muß die richtige Kühlmittelmischung aufrechterhalten, um Gefrieren, Überhitzung und Korrosion zu vermeiden. Verwenden Sie nur hochwertiges Äthylen-Glykol-Frostschutzmittel mit korrosionshemmenden Stoffen, das ausdrücklich für die Verwendung in Aluminiummotoren empfohlen wird (SIEHE AUFSCHRIFT AUF FROSTSCHUTZMITTEL-BEHÄLTER).

VORSICHT

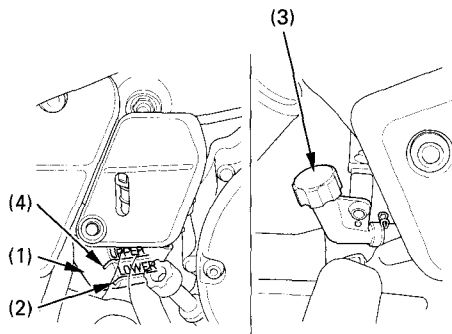
* **Verwenden Sie nur mineralarmes Trinkwasser oder destilliertes Wasser für das Kühlmittel. Wasser mit hohem Mineral- oder Salzgehalt kann dem Aluminiummotor Schaden zufügen.**

Dieses Motorrad wird im Werk mit einer Mischung von 50% Frostschutzmittel und 50% Wasser versehen. Dieses Mischungsverhältnis ist für die meisten Betriebstemperaturen zu empfehlen und bietet guten Korrosionsschutz. Eine höhere Konzentration von Frostschutzmittel setzt den Wirkungsgrad des Kühlsystems herab und ist nur dann zu empfehlen, wenn zusätzlicher Frostschutz benötigt wird. Eine Mischung mit weniger als 40% Frostschutzmittelanteil bietet keinen ausreichenden Korrosionsschutz. Überprüfen Sie das Kühlsystem bei Frostwetter häufig, und erhöhen Sie gegebenenfalls die Frostschutzmittelkonzentration (bis maximal 60% Frostschutzmittel).

Inspektion

Der Ausgleichsbehälter befindet sich hinter dem hinteren Bremsflüssigkeitsbehälter.

Kontrollieren Sie den Kühlmittelstand im Ausgleichsbehälter (1) bei normaler Betriebstemperatur des Motors und aufrecht stehendem Motorrad. Falls der Kühlmittelstand unter der unteren Pegelmarke LOWER (2) liegt, den Deckel (3) des Ausgleichsbehälters abschrauben und Kühlmittelgemisch bis zur oberen Pegelmarke UPPER (4) nachfüllen. Nicht den Kühlerverschlußdeckel entfernen.



- (1) Ausgleichsbehälter
- (2) Untere Pegelmarke (LOWER)
- (3) Ausgleichsbehälterdeckel
- (4) Obere Pegelmarke (UPPER)

▲ WARNUNG

- * Entfernen Sie den Kühlerschlußdeckel nicht bei heißem Motor. Das Kühlmittel steht unter Druck, und es kann zu schwerwiegenden Verbrühungen kommen.
- * Halten Sie Ihre Hände und Kleidungsstücke vom Lüfter fern, da er automatisch anläuft.

Falls der Ausgleichsbehälter leer ist oder übermäßiger Kühlmittelverlust festgestellt wird, untersuchen Sie das Kühlsystem auf Undichtigkeit und lassen Sie es von Ihrem Honda-Vertragshändler reparieren.

KRAFTSTOFF

Manueller Kraftstoffhahn

Der manuelle Kraftstoffhahn (1) befindet sich links unter dem Kraftstofftank. Drehen Sie den Kraftstoffhahn bei normalem Betrieb auf ON (Auf) oder auf RES (Reserve), wenn der Hauptkraftstoffvorrat zur Neige geht. Die Stellung OFF (Zu) ist nur dann zu benutzen, wenn das Motorrad längere Zeit nicht benutzt werden soll, oder wenn Arbeiten am Kraftstoffsystem notwendig sind.

Automatische Zufuhr/ Abschaltung des Kraftstoffs

In der Stellung ON (oder RES) des Kraftstoffhahns fließt Kraftstoff nur dann zu den Vergasern, wenn der Motor gestartet wird oder bereits läuft. Eine Membran sperrt die Kraftstoffzufuhr, wenn der Motor abgestellt wird.

Reservekraftstoff

Wenn der Hauptvorrat verbraucht ist, den Kraftstoffhahn auf RES drehen. Tanken Sie nach dem Umschalten auf RES so bald wie möglich auf. Nach dem Auftanken ist der Hahn wieder auf ON zurückzustellen.

22

Der Reservekraftstoffvorrat beträgt:

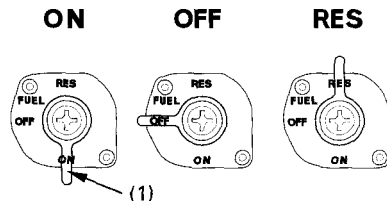
3,5 l

⚠ WARNUNG

- * **Üben Sie das Umschalten des Kraftstoffhahns während der Fahrt, um plötzliches Ausgehen des Motors infolge Kraftstoffmangels zu vermeiden.**

ZUR BEACHTUNG:

- * Nach jedem Tanken sicherstellen, daß der Kraftstoffhahn auf "ON" gestellt ist. Wenn der Kraftstoffhahn in der Position "RES" belassen wird, kann der ganze Kraftstoff aufgebraucht werden, ohne daß noch eine Reserve zur Verfügung steht.



(1) Kraftstoffhahn

Kraftstofftank

Das Fassungsvermögen des Kraftstofftanks einschließlich Reservevorrat beträgt:

15 ℓ

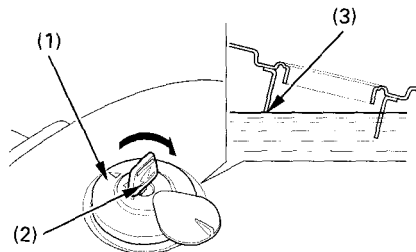
Zum Öffnen des Kraftstoffeinfüllverschlusses (1) den Zündschlüssel (2) einstecken und im Uhrzeigersinn drehen. Der Verschluss springt auf und kann abgenommen werden.

Den Kraftstoffeinfüllverschluss zum Schließen die Zunge an der Unterseite des Deckels auf den Schlitz im Einfüllstutzen ausrichten. Dem Tanken in den Einfüllstutzen drücken, so daß er einschnappt und arretiert bleibt. Den Schlüssel abziehen.

Bleifreies oder bleiarms Benzin mit einer Forschungsoktanzahl von 91 oder höher verwenden. Honda empfiehlt den Gebrauch bleifreies Benzin, da es im Vergleich zu verbleitem Benzin weniger Verbrennungsraum- und Zündkerzenablagerungen verursacht und die Lebensdauer von Auspuffanlagenbauteilen verlängert.

VORSICHT

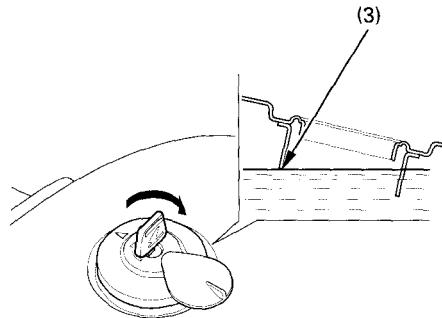
* Falls der Motor bei normaler Belastung und gleichbleibender Drehzahl "klopft" oder "klingelt", wechseln Sie die Benzinmarke. Falls das Klopfen oder Klingeln nicht verschwindet, wenden Sie sich an einen HONDA-Vertragshändler. Nichtbeachtung wird als Fehlgebrauch angesehen, und durch Fehlgebrauch verursachte Schäden sind nicht von der HONDA-Garantie gedeckt.



- (1) Kraftstoffeinfüllverschlusses
- (2) Zündschlüssel
- (3) Einfüllstutzen

▲WARUNG

- * Benzin ist äußerst feuergefährlich und unter gewissen Bedingungen explosiv. Das Nachfüllen des Kraftstoffs muß in einem gut belüfteten Raum sowie bei abgestelltem Motor erfolgen. Beim Auftanken bzw. im Kraftstoff-Aufbewahrungsbereich nicht rauchen; offene Flammen und Funken sind fernzuhalten.
- * Den Kraftstofftank nicht überfüllen (es darf kein Benzin im Einfüllstutzen (3) stehen). Nach dem Auftanken sicherstellen, daß der Tankdeckel fest verschlossen ist.
- * Beim Auftanken keinen Kraftstoff verschütten. Verschütteter Kraftstoff oder Kraftstoffdämpfe können sich entzünden. Falls Kraftstoff verschüttet wird, vergewissern Sie sich vor dem Anlassen des Motors, daß die Stelle trocken ist.
- * Wiederholten oder längeren Hautkontakt und Einatmen von Benzindämpfen vermeiden. AUSSER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN.



(3) Einfüllstutzen

Alkohohaltiges Benzin

Falls Sie sich für die Verwendung von alkohohaltigem Benzin (Gasohol) entscheiden, vergewissern Sie sich, daß seine Oktanzahl mindestens so hoch ist wie die für bleifreies Benzin empfohlene. Es gibt zwei Arten von "Gasohol": die eine enthält Äthanol, und die andere Methanol. Verwenden Sie kein Gasohol, das mehr als 10% Äthanol enthält. Verwenden Sie kein Benzin mit beigemischem Methanol (Methyl oder Holzalkohol), das nicht auch Lösungs- und Rostschutzmittel für Methanol enthält. Verwenden Sie auf keinen Fall Benzin mit mehr als 5% Methanolanteil, selbst wenn es Lösungs- und Rostschutzmittel enthält.

ZUR BEACHTUNG:

- * Beschädigungen des Kraftstoffsystems oder Betriebsstörungen des Motors, die auf die Verwendung solcher Kraftstoffe zurückzuführen sind, sind nicht durch die HONDA-Garantie gedeckt. HONDA kann die Verwendung von Kraftstoffen mit Methanolanteil nicht empfehlen, da die Gutachten über ihre Eignung noch unvollständig sind.
- * Bevor Sie Kraftstoff von einer unbekanntem Tankstelle kaufen, versuchen sie herauszufinden, ob der Kraftstoff Alkohol enthält, und wenn ja, von welcher Art und wieviel. Falls Sie nach dem Gebrauch von alkohohaltigem Benzin irgendwelche unerwünschten Begleiterscheinungen feststellen, verwenden Sie Benzin, von dem Sie wissen, daß es keinen Alkohol enthält.

MOTORÖL

Motorölstand-Kontrolle

Den Motorölstand jeden Tag vor Inbetriebnahme des Motorrads überprüfen.

Der Ölstand muß zwischen der oberen (1) und unteren (2) Pegelmarke auf dem Ölmeßstab (3) gehalten werden.

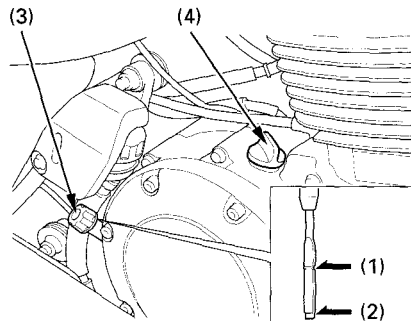
1. Den Motor anlassen und einige Minuten lang im Leerlauf drehen lassen. Sicherstellen, daß die Anzeige für niedrigen Öldruck ausgeht. Wenn die Leuchte anbleibt, den Motor unverzüglich abstellen.
2. Den Motor abstellen, und das Motorrad auf festem, ebenen Untergrund senkrecht halten.
3. Nach einigen Minuten den Tauchstab entfernen, abwischen und wieder einsetzen, ohne ihn hineinzuschrauben. Den Tauchstab entfernen. Der Ölstand soll sich zwischen der oberen und unteren Pegelmarke am Tauchstab befinden.
4. Erforderlichenfalls den Öleinfüllverschluß (4) entfernen und das vorgeschriebene Öl (siehe Seite 60) bis zur oberen Pegelmarke nachfüllen. Nicht überfüllen.

5. Tauchstab und Öleinfüllverschluß wieder anbringen.

Auf Ölundichtigkeit überprüfen.

VORSICHT

*** Der Betrieb des Motors mit einer unzureichenden Ölmenge kann zu schweren Motorschäden führen.**



- (1) Obere Pegelmarke (3) Ölmeßstab
(2) Untere Pegelmarke (4) Öleinfüllverschluß

ENDANTRIEBSÖL

Ölstandkontrolle

Den Ölstand im Endantriebsgehäuse in den im Wartungsplan angegebenen Abständen überprüfen (Seite 51).

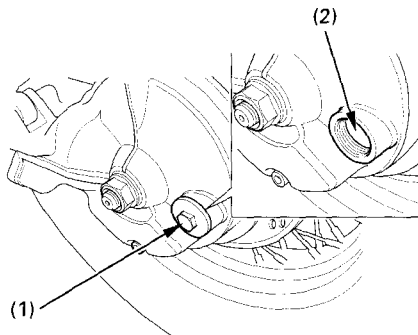
1. Das Motorrad auf seinen Seitenständer stellen.
2. Den Öleinfüllverschluss (1) entfernen.
3. Prüfen, ob der Ölstand bis zur Unterkante der Einfüllöffnung reicht.

ZUR BEACHTUNG:

- * Bei niedrigem Ölstand das Endantriebsgehäuse auf Undichtigkeit untersuchen. Frisches Öl durch die Einfüllöffnung einfüllen, bis der Ölstand die Unterkante der Öffnung erreicht.

Empfohlenes Öl:

HYPOID-GETRIEBEÖL SAE 80



- (1) Öleinfüllverschluss
(2) Kontrollöffnung

REIFEN

Richtiger Reifenfülldruck gewährleistet maximale Fahrstabilität, optimalen Fahrkomfort und maximale Lebensdauer der Reifen.

Der Reifenfülldruck ist regelmäßig zu kontrollieren und gegebenenfalls zu korrigieren.

ZUR BEACHTUNG:

- * Der Reifendruck ist bei "kalten" Reifen vor dem Fahren zu kontrollieren.

Dieses Modell ist serienmäßig mit Straßenreifen ausgestattet. Die richtigen Austauschreifen verwenden, wie nachfolgend angegeben.

Untersuchen Sie die Reifen auf Einschnitte, eingefahrene Nägel oder sonstige spitze Gegenstände. Lassen Sie beschädigte Reifen oder punktierte Schläuche von Ihrem HONDA-Vertragshändler auswechseln.

		Vorn	Hinten
Reifengröße		120/90-18 65H	170/80-15 M/C 77H
Reifenfülldruck (kalt), kPa (kg/cm ²)	Fahrer allein	225 (2,25)	225 (2,25)
	Mit Sozius	225 (2,25)	280 (2,80)
Reifenmarke DUNLOP		K177F	K555

⚠️ WARNUNG

- * Versuchen Sie nicht, einen beschädigten Reifen oder Schlauch zu flicken, weil dadurch die Radauswuchtung und Zuverlässigkeit des Reifens beeinträchtigt werden kann.
- * Falscher Reifendruck verursacht abnormen Profilverschleiß und stellt eine Gefahr für die Fahrsicherheit dar. Zu geringer Reifendruck kann dazu führen, daß der Reifen auf der Felge rutscht oder sich gar von ihr ablöst, was zum Verlust der Kontrolle über das Fahrzeug führen kann.
- * Fahren mit übermäßig verschlissenen Reifen ist gefährlich und wirkt sich negativ auf Traktion und Fahrverhalten aus.
- * Die Verwendung anderer als der hier aufgelisteten Reifen kann sich negativ auf die Handhabung auswirken.

Erneuern Sie die Reifen, bevor die Profiltiefe in Reifenmitte folgende Verschleißgrenzen erreicht:

Minimale Profiltiefe	
Vorn:	1,5 mm
Hinten:	2,0 mm

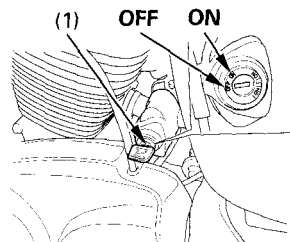
ZUR BEACHTUNG: <Für Deutschland>

- * In Deutschland ist die Benutzung von Reifen mit einer Profiltiefe von weniger als 1,6 mm gesetzlich verboten.

WICHTIGE EINZELTEILE

ZÜNDSCHALTER

Der Zündschalter (1) befindet sich unter dem Kraftstoffhahn.



(1) Zündschalter

Schlüsselstellung	Funktion	Schlüsselfreigabe
P (Parken) (Nur AR Typ)	Zum Parken des Motorrads am Straßenrand. Schlußlicht und Standlicht sind eingeschaltet, alle übrigen Lampen sind aus. Der Motor kann nicht angelassen werden.	Schlüssel kann abgezogen werden.
OFF (Aus)	Motor und Beleuchtung sind außer Betrieb.	Schlüssel kann abgezogen werden.
ON (Ein)	Motor und Beleuchtung sind betriebsbereit.	Schlüssel kann nicht abgezogen werden.

BEDIENUNGSELEMENTE AN DER RECHTEN LENKERSEITE

Motorabstellschalter

Der Motorabstellschalter (1) befindet sich neben dem Gasdrehgriff. In der Stellung RUN (Ein) ist der Motor betriebsbereit. In der Stellung OFF (Aus) ist der Motor außer Betrieb. Dieser Schalter ist in erster Linie als Sicherheits- oder Notschalter gedacht, und sollte normalerweise auf RUN stehen.

Scheinwerferschalter < Außer für U >

Der Scheinwerferschalter (2) besitzt drei Stellungen: "H", "P" und "OFF", markiert durch einen roten Punkt links von "P".

H: Scheinwerfer, Schlußlicht, Standlicht und Instrumentenbeleuchtung sind eingeschaltet.

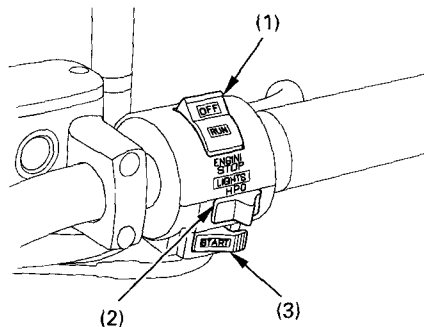
P: Standlicht, Schlußlicht und Instrumentenbeleuchtung sind eingeschaltet.

AUS Scheinwerfer, Schlußlicht, Standlicht (Punkt): und Instrumentenbeleuchtung sind ausgeschaltet.

Anlasserknopf

Der Anlasserknopf (3) befindet sich unter dem Scheinwerferschalter (2).

Wenn der Anlasserknopf gedrückt wird, kurbelt der Anlasser den Motor durch. Bei auf OFF gestelltem Motorabstellschalter funktioniert der Anlasser nicht. Siehe Seite 42 bezüglich Anlaßverfahren.



- (1) Motorabstellschalter
- (2) Scheinwerferschalter
- (3) Anlasserknopf

BEDIENUNGSELEMENTE AN DER LINKEN LENKERSEITE

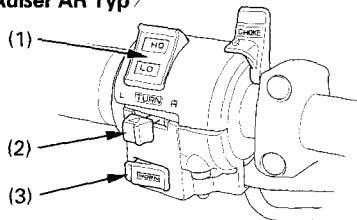
Scheinwerferabblendschalter (1)

Den Schalter für Fernlicht auf HI, für Abblendlicht auf LO stellen.

Blinkerschalter (2)

Zum Anzeigen von Linksabbiegen den Schalter nach L, zum Anzeigen von Rechtsabbiegen nach R schieben. Zum Ausschalten der Blinker drücken.

< Außer AR Typ >



- (1) Scheinwerferabblendschalter
- (2) Blinkerschalter

32

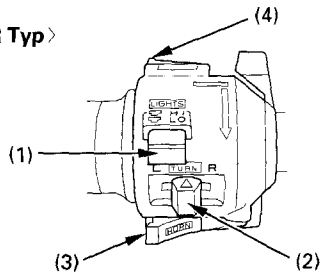
Signalhornknopf (3)

Zum Betätigen des Signalhorns den Knopf drücken.

Lichthupenschalter (4) < nur AR-Typ >

Wird dieser Schalter gedrückt, leuchtet der Scheinwerfer auf, um entgegenkommende Fahrer zu warnen oder die Überholabsicht anzuzeigen.

< AR Typ >



- (3) Signalhornknopf
- (4) Lichthupenschalter

MERKMALE

(ohne Bedeutung für den Betrieb)

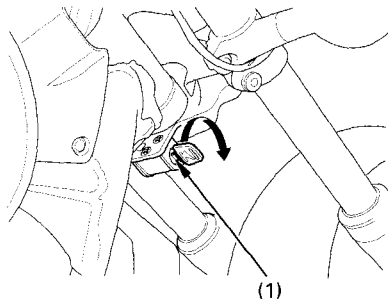
LENKSCHLOSS

Das Lenkschloß (1) befindet sich am Lenkschaft.

Verriegeln:

<Typ F, ED, U, SW, AR, SP>

Den Lenker ganz nach links oder rechts einschlagen, den Zündschlüssel in das Schloß stecken, im Uhrzeigersinn drehen und abziehen.



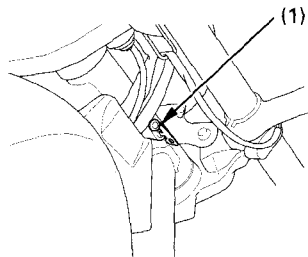
(1) Lenkschloß

<Typ F, ED, U, SW, AR, SP>

<Typ G, IIG, FI>

Das Lenkschloß (1) befindet sich an der Lenksäule.

Um die Lenkung zu verriegeln, den Lenker ganz nach links einschlagen, den Zündschlüssel in das Zündschloß einführen und den Schlüssel im Gegenuhrzeigersinn bis zum Anschlag drehen. Danach das Schloß ganz hineindrücken, den Schlüssel auf die Originalposition zurückdrehen und dann abziehen. Um die Lenkung zu entriegeln, die obigen Vorgänge in umgekehrter Reihenfolge ausführen.



(1) Lenkschloß <Typ G, IIG, FI>

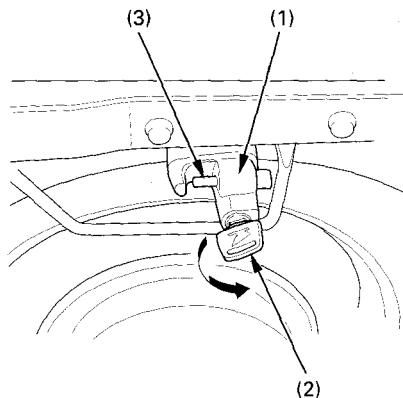
HELMHALTER

Der Helmhalter (1) befindet sich auf der linken Seite unterhalb des Sitzes. Zum Aufschließen des Halters den Zündschlüssel (2) einstecken und entgegen dem Uhrzeigersinn drehen.

Den Helm an den Haken (3) hängen und den Haken zum Verriegeln hineindrücken. Den Schlüssel abziehen.

▲WARNUNG

* Der Helmhalter dient nur zur sicheren Aufbewahrung des Helms beim Parken. Fahren Sie nicht mit dem Motorrad, wenn ein Helm am Halter befestigt ist; der Helm könnte den sicheren Betrieb gefährden und Verlust der Kontrolle über das Fahrzeug verursachen.



(1) Helmhalter

(3) Haken

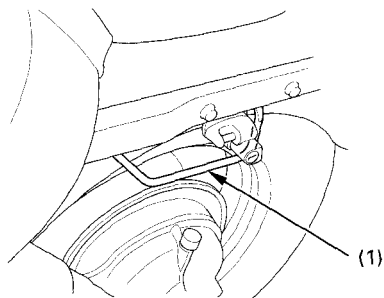
(2) Zündschlüssel

PACKTASCHEN-SCHUTZBÜGEL

An der linken Seite des Hinterrad-Kotflügels ist ein Schutzbügel (1) angebracht, der einen Kontakt der Packtaschen mit dem Hinterrad verhindern soll.

▲ WARNUNG

- * Verwenden Sie den Schutzbügel nicht als Verankerung oder Befestigungspunkt für Gepäck. Das Anbringen schwerer Gepäckteile an den Bügel könnte den sicheren Betrieb des Motorrads gefährden.



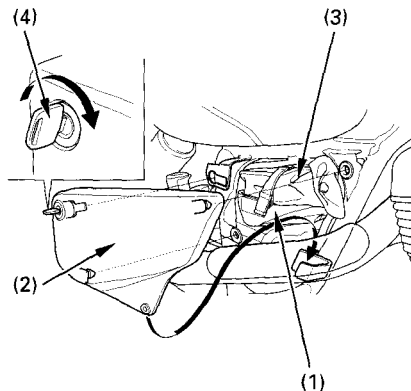
(1) Schutzbügel

STAUFACH

Das Ablagefach (1) befindet sich hinter dem rechten Seitendeckel (2). Der Werkzeugsatz (3) sollte im Fach aufbewahrt werden.

Zum Entfernen des rechten Seitendeckels den Zündschlüssel (4) in das Schloß einstecken und im Uhrzeigersinn drehen, um das Fach zu entriegeln.

Beim Waschen des Motorrads darauf achten, diesen Bereich nicht mit Wasser zu überfluten.



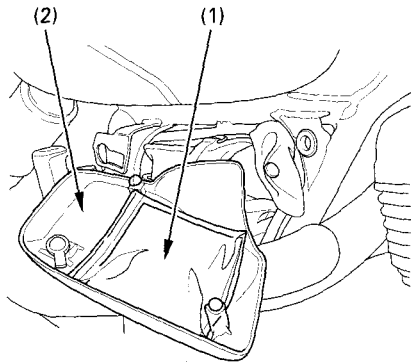
- (1) Staufach
- (2) Rechten Seitendeckel
- (3) Werkzeugsatz
- (4) Zündschlüssel

DOKUMENTENFACH

Das Dokumentenfach (1) befindet sich innerhalb des rechten Seitendeckels (2) (Seite 36).

Dieses Fahrer-Handbuch und andere Dokumente sollten im Dokumentenfach aufbewahrt werden.

Achten Sie beim Waschen des Motorrads darauf, daß dieser Bereich nicht mit Wasser überflutet wird.

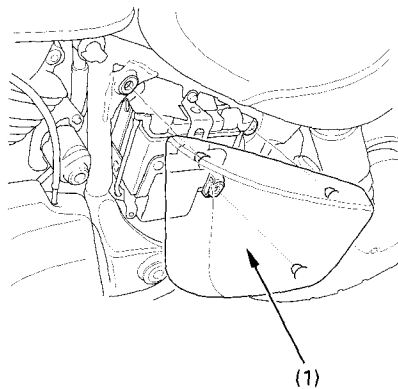


- (1) Dokumentenfach
- (2) Rechten Seitendeckel

SEITENDECKEL

Zum Warten der Batterie muß der linke Seitendeckel entfernt werden.

Der linke Seitendeckel (1) kann einfach durch Herausziehen entfernt werden.



(1) Linken Seitendeckel

SITZ

Zum Warten des Luftfilters muß der Sitz entfernt werden.

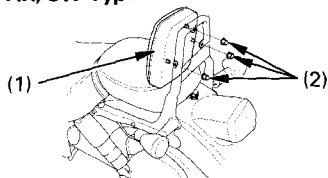
Abbau des Sitzes:

1. Die Rückenlehne (1) nach Entfernen der drei Muttern (2) abnehmen. <Nur AR, SW-Typ>
2. Die drei Schrauben (3) entfernen.
3. Die Sitzbaugruppe (4) zurück- und hochziehen.

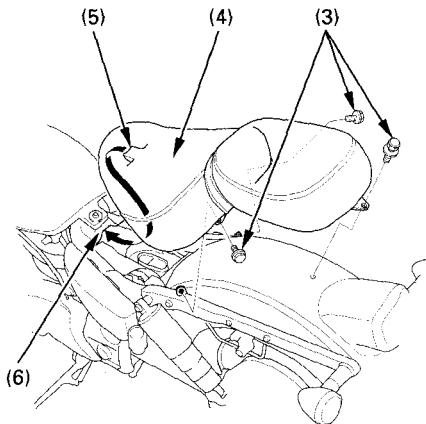
Anbringen des Sitzes:

1. Den Sitzansatz (5) in den Rahmenquerträger (6) einsetzen.
2. Die drei Schrauben einsetzen und anziehen.
3. Die Rückenlehne anbringen, und die drei Muttern anziehen. <Nur AR, SW-Typ>

<Nur AR, SW-Typ>



- (1) Rückenlehne
(2) Muttern



- (3) Schraube (5) Sitzansatz
(4) Sitzbaugruppe (6) Rahmenquerträger

BEDIENUNG

ÜBERPRÜFUNG VOR DEM FAHREN

▲ WARNUNG

*** Eine Mißachtung der "Überprüfung vor dem Fahren" kann zu schwerer Körperverletzung oder Beschädigung des Fahrzeugs führen.**

Überprüfen Sie Ihr Motorrad jeden Tag vor dem Fahren. Die hier aufgelisteten Überprüfungen nehmen nur wenig Zeit in Anspruch und helfen auf längere Sicht, Zeit und Kosten zu sparen und Leib und Leben zu schützen.

1. Motorölstand – Ölstand kontrollieren und gegebenenfalls Öl nachfüllen (Seite 26). Motor auf Undichtigkeit überprüfen.
2. Kraftstoffstand – rechtzeitig auftanken (Seite 23). Kraftstoffsystem auf Undichtigkeit überprüfen.
3. Kühlmittelstand – Kühlmittelstand überprüfen und gegebenenfalls Kühlmittel nachfüllen. Kühlsystem auf Undichtigkeit überprüfen (pages 19 – 21).
4. Vorder- und Hinterradbremse – Bremswirkung überprüfen; sicherstellen, daß keine Bremsflüssigkeit ausläuft (pages 13 – 16).
5. Reifen – Reifenzustand und Fülldruck überprüfen (page 28 – 29).
6. Beleuchtung und Signalhorn – prüfen, ob Scheinwerfer, Schluß-/Bremslicht, Blinker, Anzeigeleuchten und Signalhorn einwandfrei funktionieren.
7. Gasdrehgriff – auf leichtes Öffnen und Schließen in allen Lenkerstellungen überprüfen.
8. Motorabstellschalter – auf einwandfreie Funktionieren überprüfen (page 31).
9. Seitenständer-Zündstromunterbrechung – auf einwandfreies Funktionieren überprüfen (page 70).
10. Batterieelektrolyt – Elektrolytstand überprüfen und gegebenenfalls destilliertes Wasser nachfüllen (page 80).

Beheben Sie sämtliche Mängel, bevor Sie losfahren. Wenden Sie sich an Ihren HONDA-Vertragshändler, wenn Sie ein Problem nicht lösen können.

ANLASSEN DES MOTORS

Dieses Motorrad ist mit einer Seitenständer-Zündstromunterbrechung ausgerüstet.

Bei ausgeklapptem Seitenständer kann der Motor nur angelassen werden, wenn das Getriebe in den Leerlauf geschaltet ist. Bei eingeklapptem Seitenständer kann der Motor auch im Leerlauf oder bei eingelegtem Gang angelassen werden, wenn gleichzeitig die Kupplung ausgerückt wird. Nach Anlassen des Motors bei ausgeklapptem Seitenständer stirbt der Motor ab, wenn ein Gang eingelegt wird.

▲ WARNUNG

*** Lassen Sie den Motor niemals in einem geschlossenen Raum laufen. Die Abgase enthalten giftiges Kohlenmonoxid, das Bewußtlosigkeit verursachen und zum Tod führen kann.**

ZUR BEACHTUNG:

* Betätigen Sie den elektrischen Anlasser nicht länger als jeweils 5 Sekunden. Warten Sie mindestens 10 Sekunden, ehe Sie einen erneuten Startversuch unternehmen.

ZUR BEACHTUNG:

* Der Motor kann bei eingelegtem Gang angelassen werden, wenn gleichzeitig die Kupplung ausgerückt wird.

Vorbereitung

Vor dem Anlassen den Zündschlüssel einstecken, auf ON drehen und folgende Kontrollen durchführen:

- Das Getriebe ist auf Leerlauf (NEUTRAL) geschaltet (Leerlaufanzeige leuchtet).
- Der Motorabstellschalter steht auf "RUN".
- Die rote Anzeigelampe für niedrigen Öldruck ist an.
- Der Kraftstoffhahn ist aufgedreht (auf ON).

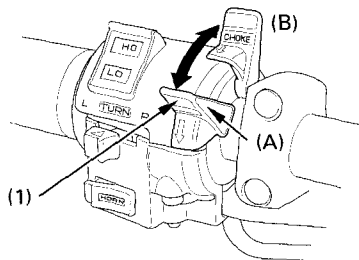
Startverfahren

Zum erneuten Anlassen des noch warmen Motors gemäß den Anweisungen unter "Hohe Lufttemperatur" vorgehen.

Normale Lufttemperatur

10° – 35°C

1. Wenn der Motor kalt ist, den Chokehebel (1) bis zum Anschlag zurückziehen (A).
2. Den Motor starten, ohne den Gasdrehgriff aufzudrehen.



- (1) Chokehebel
(A) Vollgeöffnete Position
(B) Vollgeschlossene Position

42

ZUR BEACHTUNG:

* Beim Starten des Motors mit geöffnetem Choke den Gasdrehgriff nicht aufdrehen, da dies zu einer Abmagerung des Gemischs und damit zu Startschwierigkeiten führen würde.

VORSICHT

- * Die rote Anzeigelampe für niedrigen Öldruck muß wenige Sekunden nach dem Anspringen des Motors erlöschen. Falls sie erleuchtet bleibt, sofort den Motor abstellen und den Motorölstand kontrollieren. Der Betrieb des Motors mit unzureichendem Öldruck kann schwerwiegende Motorschäden zur Folge haben.
3. Unmittelbar nach dem Start des Motors den Choke-Hebel (1) betätigen, um den Schnelleerlauf beizubehalten.
 4. Etwa eine halbe Minute nach dem Anspringen den Choke-Hebel (1) ganz nach vorne auf die OFF-Stellung (B) schieben.
 5. Bei ungleichmäßigem Leerlauf den Gasdrehgriff etwas aufdrehen.

Hohe Lufttemperatur

35°C oder höher

1. Nicht den Choke benutzen.
2. Die Drosselklappe leicht öffnen.
3. Den Motor anlassen.

Niedrige Lufttemperatur

10 °C oder darunter

1. Die Schritte 1 – 2 unter "Normale Lufttemperatur" befolgen.
2. Wenn sich die Motordrehzahl zu erhöhen beginnt, den Choke-Hebel verstellen, um den Schnelleerlauf beizubehalten.
3. Den Motor so lange warmlaufen lassen, bis er bei ganz auf OFF (B) stehendem chokehebel (1) gleichmäßig läuft und auf Gasdrehgriffbetätigungen verzögerungsfrei anspricht.

VORSICHT

- * **Den Motor nicht hochjagen oder bei normalen Außentemperaturen länger als 5 Minuten im Schnelleerlauf laufen lassen, da dies eine Verfärbung des Auspuffrohrs verursachen kann.**
- * **Anhaltender Gebrauch des Chokes kann die Schmierung des Kolbens und der Zylinderwand beeinträchtigen.**

Motor überflutet

Wenn der Motor auch nach wiederholten Anlaßversuchen nicht anspringt, kann er mit Kraftstoff überflutet sein. Um einen überfluteten Motor wieder zum Laufen zu bringen, den Motorabstellschalter auf RUN gestellt lassen und den Chochebel ganz nach vorne zur Position OFF (B) schieben. Vollgas geben und den Motor 5 Sekunden lang durchkurbeln. Wenn der Motor anspringt, den Gasdrehgriff schnell zudrehen, und bei instabilem Leerlauf wieder leicht aufdrehen. Wenn der Motor nicht anspringt, 10 Sekunden warten, dann das Anlaßverfahren für durchführen.

EINFAHREN

Fahren Sie während der ersten 1.000 km nicht mit Vollgas und vermeiden Sie ein Abwürgen des Motors. Der Motor sollte auch nicht über längere Zeit mit gleichbleibender Drehzahl betrieben werden.

Während der Einfahrzeit unterliegen die noch nicht eingelaufenen Gleitflächen einem erhöhten Verschleiß. Die erste Inspektion nach 1.000 km dient unter anderem Zweck, diesen anfänglichen Verschleiß durch Einstellarbeiten auszugleichen. Rechtzeitige Ausführung der ersten Inspektion gewährleistet optimale Leistung und Lebensdauer des Motors.

FAHREN

▲ WARNUNG

* Lesen Sie den Abschnitt "Motorrad-Sicherheit" (Seite 1 – 5) noch einmal durch, bevor Sie losfahren.

ZUR BEACHTUNG:

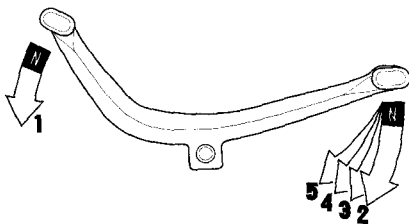
* Sichergehen, daß der Seitenständermechanismus einwandfrei funktioniert. (Siehe dazu WARTUNGSPLAN auf Seite und 51 Angaben zum SEITENSTÄNDER auf Seite 70).

1. Nachdem der Motor warmgelaufen ist, ist das Motorrad fahrbereit.
2. Bei Leerlaufdrehzahl den Kupplungshebel anziehen und den Fußschalthebel nach unten drücken, um den 1. Gang einzulegen.
3. Den Kupplungshebel langsam loslassen, während gleichzeitig die Drehzahl durch Aufdrehen des Gasdrehgriffs allmählich erhöht wird. Eine gefühlvolle Koordinierung dieser beiden Vorgänge gewährleistet weiches Anfahren.
4. Wenn das Motorrad eine ausreichende Fahrgeschwindigkeit erreicht, den Gasdrehgriff zudrehen, gleichzeitig den Kupplungshebel anziehen und durch Anheben

des Fußschalthebels in den 2. Gang schalten.

Dieser Vorgang wird wiederholt, um nacheinander in den 3., 4. und 5. Gang zu schalten.

5. Um eine weiche Verzögerung zu erzielen, sind Gasdrehgriff- und Bremsbetätigung zu koordinieren.
6. Vorder- und Hinterradbremse sind gleichzeitig zu betätigen, doch nicht so stark, daß die Räder blockieren, denn dadurch würde die Bremswirkung beträchtlich reduziert und die Kontrolle über das Motorrad könnte schwierig werden.



BREMSEN

1. Für normales Abbremsen sind beide Bremsen leicht zu betätigen, während gleichzeitig die Gänge durch Herunterschalten der jeweiligen Fahrgeschwindigkeit angepaßt werden.
2. Für maximales Abbremsen den Gasdrehgriff zudrehen und beide Bremsen forsch betätigen. Ziehen Sie den Kupplungshebel an, bevor das Motorrad zum Stillstand kommt, um ein Abwürgen zu vermeiden.

▲ WARNUNG

- * Der unabhängige Einsatz nur der Vorder- oder der Hinterradbremse reduziert die Bremswirkung. Zu starkes Anziehen einer Bremse verursacht Blockieren des betreffenden Rades, was zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen kann.
- * Setzen Sie die Geschwindigkeit herab oder bremsen Sie möglichst, bevor Sie eine Kurve durchfahren; Gaswegnehmen oder Bremsen in einer Kurve kann die Räder zum Wegrutschen bringen, was zum Verlust der Kontrolle über das Motorrad führen kann.
- * Beim Fahren unter nassen oder regnerischen Bedingungen oder auf lockerem Un-

tergrund sind Manövrierfähigkeit und Bremsmöglichkeit herabgesetzt. Unter solchen Bedingungen sind plötzliche, hastige Reaktionen zu vermeiden. Plötzliches Beschleunigen, Bremsen oder Ändern der Fahrtrichtung kann zum Verlust der Kontrolle führen. Lassen Sie daher um der Sicherheit willen beim Bremsen, Beschleunigen oder Abbiegen äußerste Vorsicht walten.

- * Benutzen Sie an langen, steilen Gefällestrrecken die Motorbremswirkung durch Herunterschalten, wobei auch beide Bremsen in Abständen unterstützend einzusetzen sind. Durch ständiges Betätigen laufen die Bremsen heiß, wodurch ihr Wirkungsgrad herabgesetzt wird.
- * Lassen Sie während der Fahrt nicht ständig Ihren Fuß auf dem Bremspedal oder Ihre Hand auf dem Bremshebel ruhen. Dies verursacht übermäßigen Bremsverschleiß, und es kann zu Beschädigung oder Ausfall der Bremsen durch Heißlaufen kommen. Außerdem kann Ihr Bremslicht andere Verkehrsteilnehmer verwirren.

PARKEN

1. Nachdem das Motorrad zum Stillstand gekommen ist, das Getriebe in den Leerlauf schalten, den Kraftstoffhahn auf OFF drehen, den Lenker ganz nach links einschlagen, dann den Zündschlüssel auf OFF drehen und abziehen.
2. Benutzen Sie den Seitenständer zum Abstützen des Motorrads beim Parken.

VORSICHT

- * Stellen Sie das Motorrad auf festem, ebenem Boden ab, damit es nicht umkippen kann.
 - * Falls Sie auf leicht abschüssigem Untergrund parken müssen, richten Sie die Frontpartie des Motorrads bergwärts, damit das Motorrad nicht vom Seitenständer abrollen oder umkippen kann.
3. Schließen Sie die Lenkung ab, um Diebstahl vorzubeugen (Seite 33).

ZUR BEACHTUNG: < nur AR-Typ >

- * Wenn das Motorrad nachts nur kurze Zeit am Straßenrand abgestellt werden soll, kann der Zündschalter auf P gestellt und der Schlüssel abgezogen werden. In dieser Stellung ist das Schlußlicht eingeschaltet, um das Motorrad für die anderen Verkehrsteilnehmer besser erkennbar zu machen. Die Batterie entlädt sich, wenn der Zündschalter zu lange in der Stellung P gelassen wird.

HINWEISE ZUR DIEBSTAHLVERHÜTUNG

1. Verriegeln Sie stets die Lenkung und lassen Sie nie den Schlüssel im Lenkschloß stecken. Dies klingt banal, aber Menschen sind vergeßlich.
2. Vergewissern Sie sich, daß die Zulassungsinformation für Ihr Motorrad richtig und aktuell ist.
3. Parken Sie Ihr Motorrad möglichst in einer abschließbaren Garage.
4. Benutzen Sie eine zusätzliche Diebstahlsicherung guter Qualität.
5. Tragen Sie Ihren Namen, Ihre Anschrift und Telefonnummer in dieses Fahrerhandbuch ein und bewahren Sie es stets bei Ihrem Motorrad auf. Oft können gestohlene Motorräder anhand der Eintragungen im noch beim Motorrad befindlichen Fahrerhandbuch identifiziert werden.

NAME: _____

ANSCHRIFT: _____

TELEFON: _____

WARTUNG

- Der regelmäßige Wartungsplan schreibt vor, wie oft Ihr Motorrad gewartet werden sollte, und worauf zu achten ist. Plangemäße Wartung Ihres Motorrads ist für hohe Betriebssicherheit, Zuverlässigkeit und Funktionstüchtigkeit der Auspuffreinigungsanlage von ausschlaggebender Bedeutung.
- Die nachfolgenden Anweisungen beruhen auf der Annahme, daß das Motorrad ausschließlich für seinen ursprünglich vorgesehenen Zweck eingesetzt wird. Wird das Motorrad mit anhaltend hoher Drehzahl oder unter ungewöhnlich nassen oder staubigen Bedingungen betrieben, so muß es häufiger gewartet werden, als im WARTUNGSPLAN angegeben ist. Lassen Sie sich von Ihrem HONDA-Vertragshändler beraten, welche Maßnahmen speziell für Ihre Bedürfnisse und Anforderungen angebracht sind.

WARTUNGSPLAN

Der folgende *Wartungsplan* enthält alle *Wartungsarbeiten*, die erforderlich sind, um Ihr *Motorrad* in *optimalem Betriebszustand* zu halten. *Wartungsarbeiten* sind gemäß von *Honda* aufgestellten *Normen* und *technischen Daten* von *richtig ausgebildeten* und *ausgerüsteten Mechanikern* auszuführen. Ihr *Honda-Händler* erfüllt all diese *Anforderungen*.

Die *Überprüfung vor dem Fahren* (Seite 40) zu jedem *Wartungszeitpunkt* durchführen.

I: *INSPIZIEREN UND REINIGEN, EINSTELLEN, SCHMIEREN ODER AUSWECHSELN, FALLS ERFORDERLICH.*

C: *REINIGEN* R: *AUSWECHSELN* A: *EINSTELLEN* L: *SCHMIEREN*

GEGENSTAND	HÄUFIGKEIT	WELCHES → ZUERST EINTRIFFT ↓ ZUR BEACHTUNG	KILOMETERSTAND [ZUR BEACHTUNG (1)]								Siehe Seite:
			x 1.000 km	1	6	12	18	24	30	36	
			x 1.000 mi	0.6	4	8	12	16	20	24	
			MONATE	6	12	18	24	30	36		
* KRAFTSTOFFSCHLÄUCHE					I			I		I	—
* GASDREHGRIFFBETÄTIGUNG						I		I		I	67
* CHOKE					I			I		I	—
LUFTFILTER		ZUR BEACHTUNG (2)					R			R	57
KURBELGEHÄUSE-ENTLÜFTUNG		ZUR BEACHTUNG (3)			C	C	C	C	C	C	59
ZÜNDKERZEN					I	R	I	R	I	R	64
MOTORÖL					R		R		R		60
MOTORÖLFILTER					R		R		R		61
* VERGASER-SYNCHRONISIERUNG					I	I	I	I	I	I	—
* MOTORLEERLAUFDREHZAHL					I	I	I	I	I	I	68
KÜHL-MITTEL		ZUR BEACHTUNG (4)				I		I		R	19
* KÜHLSYSTEM						I		I		I	—
* SEKUNDÄRLUFT- VERSORGUNGSSYSTEM		ZUR BEACHTUNG (5)				I		I		I	—

GEGENSTAND	HÄUFIGKEIT	WELCHES → ZUERST EINTRIFFT ↓ ZUR BEACHTUNG	KILOMETERSSTAND [ZUR BEACHTUNG (1)]								Siehe Seite:
			x 1.000 km	1	6	12	18	24	30	36	
			x 1.000 mi	0.6	4	8	12	16	20	24	
		ZUR BEACHTUNG	MONATE		6	12	18	24	30	36	
		ENDANTRIBSÖL								R	27,66
		BATTERIE									78
		BREMSFLÜSSIGKEIT	ZUR BEACHTUNG (4)				R			R	13
		BREMSBELAGVERSCHLEISS									76
		BREMSSYSTEM									13,76
	*	BREMSLICHTSCHALTER									84
	*	SCHEINWERFEREINSTELLUNG									--
		KUPPLUNGSSYSTEM									17
		SEITENSTÄNDER									70
	*	RADAUFHÄNGUNG									69
	*	MÜTTERN, SCHRAUBEN, BEFESTIGUNGSTEILE									--
	**	RÄDER/REIFEN									--
	**	STEUERKOPFLAGER									--

- * SOLLTE VON EINEM HONDA-VERTRAGSHÄNDLER GEWARTET WERDEN, AUSSER WENN DER BESITZER ÜBER DIE GEEIGNETEN WERKZEUGE UND WARTUNGSDATEN VERFÜGT UND HANDWERKLICH QUALIFIZIERT IST. IM OFFIZIELLEN HONDA-WERKSTATT-HANDBUCH NACHSCHLAGEN.
- ** IM INTERESSE IHRER SICHERHEIT EMPFEHLEN WIR, DIESE ARBEITEN NUR VON EINEM HONDA-VERTRAGSHÄNDLER AUSFÜHREN ZU LASSEN.

Honda empfiehlt, daß Ihr Motorrad nach jedem planmäßigen Kundendienst von Ihrem Händler probegefahren wird.

- ZUR BEACHTUNG:
- (1) Bei höherem Kilometerstand in den hier angegebenen Abständen wiederholen.
 - (2) Häufiger warten, wenn in ungewöhnlich nassen oder staubigen Gebieten gefahren wird.
 - (3) Häufiger warten, wenn bei Regen oder mit Vollgas gefahren wird.
 - (4) Alle 2 Jahre oder in den angegebenen, Kilometerabständen auswechseln, je nachdem, was zuerst eintritt. Das Auswechseln erfordert handwerkliches Können.
 - (5) *Nur an Modellen für die Schweiz und Österreich.*

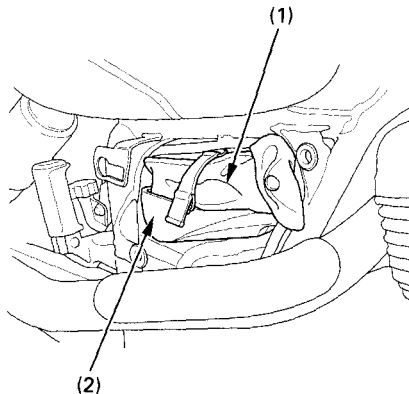
WERKZEUGSATZ

Der Werkzeugsatz (1) befindet sich im Ablagefach (2) innerhalb des rechten Seitendeckels (Seite 36).

Kleinere Reparaturen, Einstell- und Auswechselarbeiten können mit den in diesem Satz enthaltenen Werkzeugen durchgeführt werden.

- 10 × 12-mm-Maulschlüssel
- 14 × 17-mm-Maulschlüssel
- 8-mm-Maulschlüssel
- 10 × 12-mm-Steckschlüssel
- 8-mm-Steckschlüssel
- 10-mm-Steckschlüssel
- 22-mm-Steckschlüssel
- 27-mm-Steckschlüssel
- 5-mm-Sechskantschlüssel
- 6-mm-Sechskantschlüssel
- Zündkerzenschlüssel
- Schraubendreher Nr. 2
- Kreuzschlitzschraubendreher Nr.2
- Schraubendrehergriff
- Zange
- Hakenschlüssel

- Verlängerungsstange
- Werkzeutasche



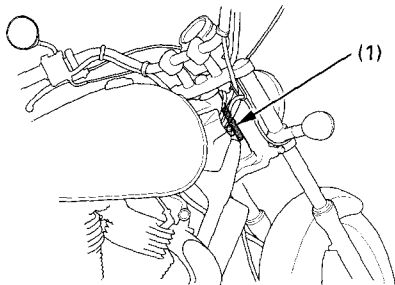
- (1) Werkzeugsatz
- (2) Staufach

SERIENNUMMERN

Rahmen- und Motorseriennummer werden bei der Zulassung Ihres Motorrads benötigt. Sie werden u.U. auch von Ihrem HONDA-Vertragshändler benötigt, um Ersatzteile zu bestellen.

Tragen Sie die Nummern hier für spätere Bezugnahme ein.

RAHMEN-NR. _____

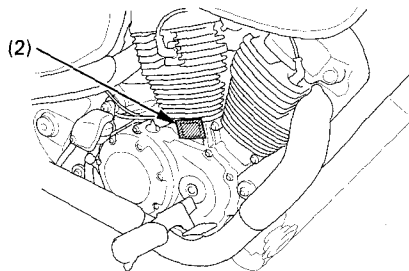


(1) Rahmennummer
54

Die Rahmennummer (1) ist rechts in das Steuerkopffrohr eingestanzt.

Die Motornummer (2) ist auf der rechten Seite des Kurbelgehäuses eingestanzt.

MOTOR-NR. _____



(2) Motornummer

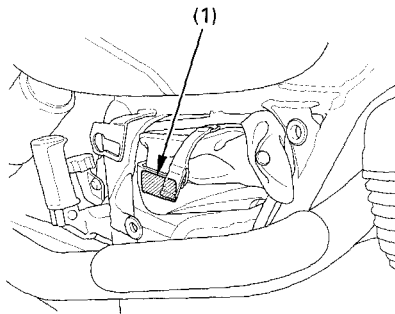
FARBPLAKETTE

Die Farbplakette (1) ist am Ablagefach innerhalb des rechten Seitendeckels angebracht.

Sie wird bei der Bestellung von Ersatzteilen benötigt. Tragen Sie Farbe und Code hier für spätere Bezugnahme ein.

FARBE _____

CODE _____



(1) Farbplakette

WARTUNGSHINWEISE

▲ WARNUNG

- * Falls Ihr Motorrad umgekippt ist oder in einen Unfall verwickelt war, überprüfen Sie Bedienungshebel, Seilzüge, Bremschläuche, Bremssattel, Zubehörteile und andere wichtige Teile auf Beschädigung. Fahren Sie nicht mit dem Motorrad, wenn der sichere Betrieb durch beschädigte Teile gefährdet ist. Lassen Sie wichtige Teile wie Rahmen, Federung und Lenkung von Ihrem HONDA-Vertragshändler auf Verzug und Beschädigung überprüfen, die Sie selbst nicht festzustellen vermögen.
- * Stellen Sie den Motor ab, und stellen Sie das Motorrad auf ebenem Untergrund sicher auf, bevor Sie mit irgendwelchen Wartungsarbeiten beginnen.

▲ WARNUNG

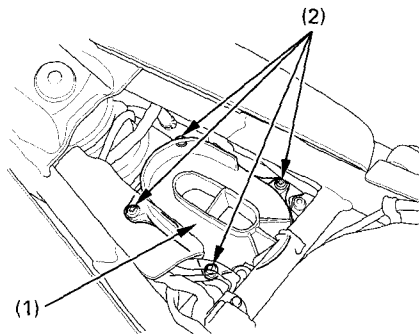
- * Benutzen sie für die Wartung und Reparatur nur Original-HONDA-Ersatzteile oder deren Entsprechungen. Teile, die nicht die gleiche Qualität aufweisen, können die Sicherheit Ihres Motorrads beeinträchtigen.

LUFTFILTER

(Lesen Sie die Wartungshinweise auf Seite 56 durch.)

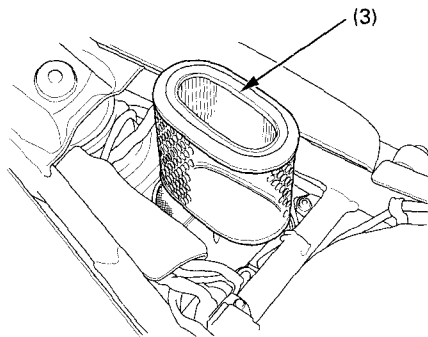
Der Luftfilter ist in regelmäßigen Abständen zu warten (Seite 50). Häufigere Wartung kann erforderlich sein, wenn in ungewöhnlich nasser oder staubiger Umgebung gefahren wird.

1. Den Sitz entfernen (Seite 39).
2. Die vier Schrauben (2) des Luftfiltergehäusedeckels herausdrehen und den Deckel (1) abnehmen.



- (1) Luftfiltergehäusedeckel
(2) Schrauben

3. Den Luftfilter (3) herausziehen.
4. Den Luftfilter wegwerfen.
5. Einen neuen Luftfilter einsetzen.
Einen Original-Honda-Luftfilter oder einen Filtereinsatz gleichwertiger Qualität für dieses Modell verwenden.
Bei Verwendung anderer Honda-Filter oder Nicht-Honda-Filter, die nicht von gleichwertiger Qualität sind, kann es zu vorzeitigem Motorverschleiß oder zu Leistungsproblemen kommen.
6. Die entfernten Teile in der umgekehrten Zerlegungsreihenfolge montieren.



(3) Luftfilter

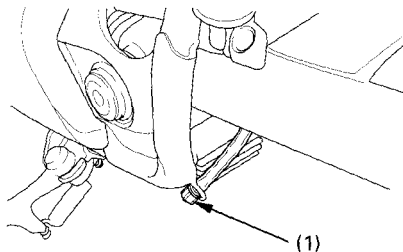
KURBELGEHÄUSE-ENTLÜFTUNG

(Lesen Sie die Wartungshinweise auf Seite 56 durch.)

1. Den Kurbelgehäuse-Entlüftungsschlauchstopfen (1) vom Schlauch entfernen und Ablagerungen in einen geeigneten Behälter ablassen.
2. Anschließend den Kurbelgehäuse-Entlüftungsschlauchstopfen wieder anbringen.

ZUR BEACHTUNG:

- * Häufigere Wartung ist erforderlich, wenn bei Regen oder mit Vollgas gefahren wird, oder nachdem das Motorrad gewaschen wurde oder umgekippt ist. Eine Wartung ist auch erforderlich, wenn Ablagerungen im durchsichtigen Teil des Ablassschlauchs sichtbar sind.



(1) Kurbelgehäuseentlüftungsschlauchstopfen

MOTORÖL

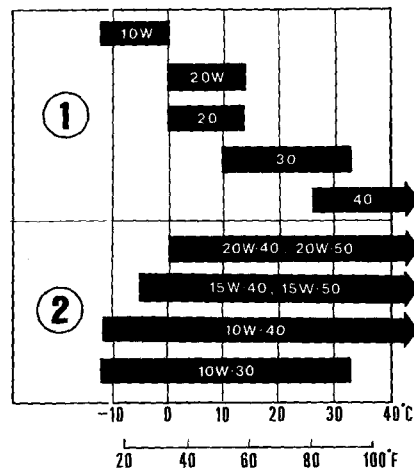
(Lesen Sie die Wartungshinweise auf Seite 56 durch.)

Motoröl

Gutes Motoröl hat viele erwünschte Qualitäten. Verwenden Sie nur hochlösliches Marken-Motoröl, das laut Angaben auf dem Behälter die Qualitätsanforderungen der API-Klassen SE, SF oder SG erfüllt oder übertrifft.

Viskosität:

Der Viskositätsgrad des Motoröls sollte auf der durchschnittlichen Lufttemperatur in Ihrem Fahrgebiet basieren. Die nebenstehende Tabelle soll Ihnen bei der Wahl der richtigen Gradierung oder Viskosität des Öls für verschiedene Lufttemperaturen behilflich sein.

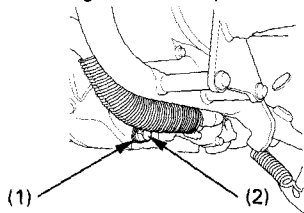


(1) Einbereich

(2) Mehrbereich

Motoröl und Ölfilter

Die Qualität des Motoröls ist der Hauptfaktor für die Betriebsdauer des Motors. Das Motoröl muß gemäß dem vorgegebenen Wartungsplan gewechselt werden (Seite 50). Das Auswechseln des Ölfilters erfordert ein spezielles Ölfilter-Aus/Einbauwerkzeug sowie einen Drehmomentschlüssel. Wenn Sie nicht die erforderlichen Werkzeuge bzw. die technische Geschicklichkeit besitzen, lassen Sie diese Arbeit durch Ihren autorisierten Honda-Händler ausführen. Wenn beim Einbau des Ölfilters kein Drehmomentschlüssel verwendet wurde, suchen Sie bitte sobald wie möglich Ihren Honda-Händler auf, um die Anzugswerte nachprüfen zu lassen.



(1) Ölablaßschraube (2) Dichtungsscheibe

ZUR BEACHTUNG:

- * Zum Wechseln des Motoröls muß der Motor Betriebstemperatur haben und das Motorrad auf dem Seitenständer stehen, um vollständiges und schnelles Ablaufen des Öls zu gewährleisten.

VORSICHT

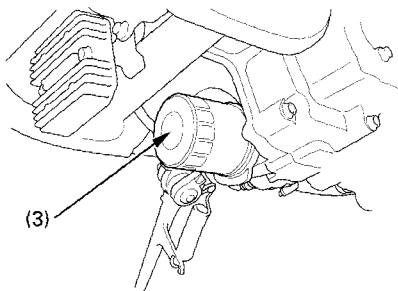
- * Um Ölauslaufen und Beschädigung des Ölfilters zu vermeiden, darf der Motor niemals am Ölfilter abgestützt werden.

1. Um das Öl abzulassen, ist der Öleinfülldeckel und die Ablaßschraube (1) des Kurbelgehäuses mit der Abdichtungscheibe (2) abzunehmen.

▲ WARNUNG

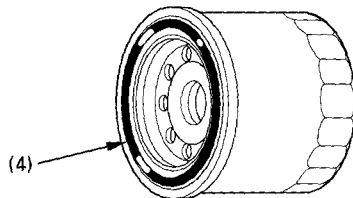
- * Ein warmgelaufener Motor und das darin befindliche Öl sind heiß; seien Sie vorsichtig und verbrennen Sie sich nicht.

2. Den Ölfilter (3) mit einem Filterschlüssel entfernen und das Restöl ablassen.



(3) Ölfilter

3. Die Gummidichtung (4) des neuen Ölfilters leicht mit Motoröl anfeuchten.
4. Für den Einbau des Ölfilters ein Spezialwerkzeug (Ölfilter-Aus/Einbauwerkzeug) sowie einen Drehmomentschlüssel verwenden und auf den folgenden Anzugswert festziehen:
10 N·m (1,0 kg-m)



(4) Ölfilter-Gummidichtung

5. Einen Original-Honda-Ölfilter oder einen Filtereinsatz gleichwertiger Qualität für dieses Modell verwenden. Bei Verwendung anderer Honda-Filter oder Nicht-Honda-Filter, die nicht von gleichwertiger Qualität sind, kann es zur Beschädigung des Motors kommen.
6. Prüfen, ob die Dichtungsscheibe auf der Ablassschraube in gutem Zustand ist, dann die Ablassschraube installieren. Die Dichtungsscheibe bei jedem Ölwechsel, bzw wenn erforderlich, ersetzen.
Drehmoment der Ablassschraube:
30 N-m (3,0 kg-m)
7. Das Kurbelgehäuse mit dem empfohlenen Öl füllen. Füllmenge:
3,5 l
8. Den Öleinfüllverschluß anbringen.
9. Den Motor anlassen und für 2 bis 3 Minuten im Leerlauf laufen lassen.
10. Nach einigen Minuten den Motor abstellen und bei aufrecht stehendem Motorrad überprüfen, daß der Ölstand bis zur oberen Marke des Ölmeßstabs reicht. Sicherstellen, daß keine Ölundichtigkeiten auftreten.

ZUR BEACHTUNG:

- * Wenn das Motorrad unter sehr staubigen Bedingungen betrieben wird, sollte das Öl öfter gewechselt werden, als im Wartungsplan angegeben ist.
- * Bitte beseitigen Sie Altöl so, daß die Umwelt nicht geschädigt wird. Am besten bringen Sie es zwecks Rückgewinnung in einem verschlossenen Behälter zur nächsten Kundendienststelle oder zu einer Abfallverwertungsstelle. Altöl sollte weder zum Müll gegeben, noch achtlos weggeschüttet werden, auch nicht in einen Abguß.

VORSICHT

- * **Altöl kann Hautkrebs verursachen, falls es wiederholt über längere Zeit mit der Haut in Berührung kommt. Wenn Sie nicht täglich mit Altöl zu tun haben, ist eine Erkrankung allerdings ziemlich unwahrscheinlich. Trotzdem ist es ratsam, nach dem Umgang mit Altöl möglichst bald die Hände mit Wasser und Seife gründlich zu waschen.**

ZÜNDKERZEN

(Lesen Sie die Wartungshinweise auf Seite 56 durch.)

Empfohlene Zündkerzen:

Standard:

DPR7EA-9 (NGK) oder
X22EPR-U9 (NIPPONDENSO)

Für kaltes Klima: (Unter 5°C)
DPR6EA-9 (NGK) oder
X20EPR-U9 (NIPPONDENSO)

Für längeren Vollastbetrieb:
DPR8EA-9 (NGK) oder
X24EPR-U9 (NIPPONDENSO)

1. Jeglichen Schmutz um den Zündkerzensockel beseitigen.
2. Den Zündkerzenstecker abziehen, und die Zündkerze mit dem Zündkerzenschlüssel des Werkzeugsatzes entfernen.
3. Die Zündkerzenelektroden durch Sichtprüfung auf Verschleiß untersuchen. Die Mittelelektrode sollte rechteckige Kanten, und die Masselektrode eine konstante Dicke aufweisen.
Die Zündkerze weg werfen, falls Verschleiß festgestellt wird oder der Isolator gebrochen oder eingekerbt ist.

4. Den Elektrodenabstand (1) mit Hilfe einer Fühlerlehre überprüfen. Gegebenenfalls ist der Elektrodenabstand durch vorsichtiges Biegen der Masseelektrode (2) zu korrigieren.

Elektrodenabstand:

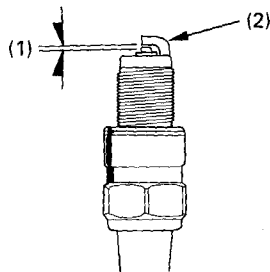
0,80–0,90 mm

Sicherstellen, daß der Dichtring in gutem Zustand ist.

5. Die Zündkerze mit aufgesetztem Dichtring von Hand einschrauben, um eine Gewindebeschädigung zu vermeiden.
6. Eine neue Zündkerze ist nach dem Aufsitzen mit dem Zündkerzenschlüssel um 1/2 Umdrehung anzuziehen, um den Dichtring zusammenzupressen. Bei Wiederverwendung der alten Zündkerze genügt eine 1/8 bis 1/4 Umdrehung nach dem Autsitzen. Die Kerzenstecker wieder anbringen.

VORSICHT

- * Die Zündkerze muß fest angezogen werden. Eine schlecht angezogene Zündkerze kann sehr heiß werden und möglicherweise den Motor beschädigen.
- * Verwenden Sie niemals eine Zündkerze mit falschem Wärmewert. Es könnte sonst zu schwerwiegender Beschädigung des Motors kommen.



- (1) Elektrodenabstand
(2) Masseelektrode

ENDANTRIEBSÖL

(Lesen Sie die Wartungshinweise auf Seite 56 durch.)

Das Öl in den im Wartungsplan angegebenen Abständen wechseln.

ZUR BEACHTUNG:

* Zum Wechseln des Öls sollte das Endantriebsgehäuse normale Betriebstemperatur haben und das Motorrad aufrecht auf ebenem Boden stehen, um vollständiges und rasches Ablassen zu gewährleisten.

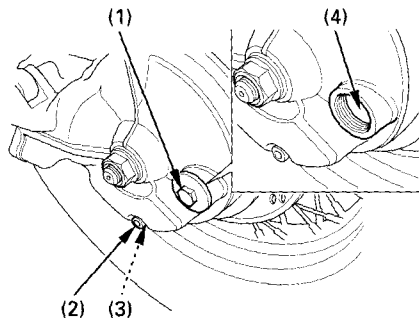
1. Zum Ablassen des Öls Öleinfüllverschluß (1) und Ablassschraube (2) entfernen.
2. Nachdem das Öl vollkommen abgelassen ist, prüfen, ob die Dichtungsscheibe (3) auf der Ablassschraube in gutem Zustand ist. Dann die Ablassschraube wieder eindrehen. Drehmoment der Ablassschraube:
12 N·m (1,2 kg·m)

3. Das Endantriebsgehäuse bei aufrecht auf ebenem Boden stehenden Motorrad mit dem empfohlenen Öl füllen.

Füllmenge:
150 cm³

Das Endantriebsgehäuse muß bis zur Unterkante der Kontrollöffnung (4) mit dem empfohlenen Öl gefüllt werden.

4. Den Öleinfüllverschluß anbringen.



- (1) Öleinfüllverschluß (3) Dichtungsscheibe
(2) Ölablassschraube (4) Kontrollöffnung

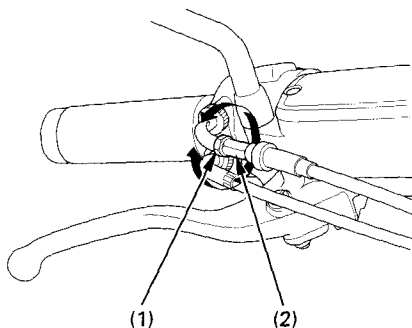
GASDREHGRIFFBETÄTIGUNG

(Lesen Sie die Wartungshinweise auf Seite 56 durch.)

1. Prüfen, ob sich der Gasdrehgriff in allen Leerstellungen leicht über den gesamten Drehbereich auf- und zudrehen läßt.
2. Das Gasdrehgriffspiel am Gasdrehgriff-
flansch messen.

Das normale Spiel sollte betragen ca.:
2–6 mm

Zum Einstellen des Spiels die Gegenmutter
(1) lösen und den Einsteller (2) drehen.



(1) Gegenmutter

(2) Einsteller

LEERLAUFDREHZAHL

(Lesen Sie die Wartungshinweise auf Seite 56 durch.)

Für eine genaue Leerlaufeinstellung muß der Motor normale Betriebstemperatur haben. Zehnminütiges Fahren mit wiederholtem Abbremsen und Beschleunigen ist dazu ausreichend.

ZUR BEACHTUNG:

* Nicht Fehler in anderen Systemen durch Einstellen der Leerlaufdrehzahl auszugleichen versuchen. Lassen Sie die regelmäßigen Vergasereinstellungen gemäß Wartungsplan einschließlich individueller Vergasereinstellung und-synchronisation von Ihrem autorisierten Honda durchführen.

1. Den Motor warmlaufen lassen, das Getriebe auf Leerlauf schalten, und das Motorrad auf seinen Seitenständer stellen.
2. Ein Tachometer an den Motor anschließen.
3. Die Leerlaufdrehzahl mit Hilfe der Leerlaufbegrenzungsschraube (1) einstellen.

Leerlaufdrehzahl

G, F, ED, U, IIG, SP, FI-Typ:

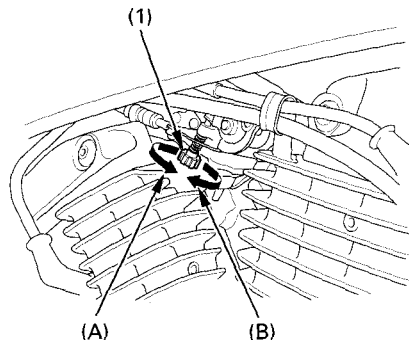
$1.000 \pm 100 \text{ min}^{-1}$ (U/min) (bei Leerlauf)

SW-Typ:

$1.100 \pm 50 \text{ min}^{-1}$ (U/min) (bei Leerlauf)

AR-Typ:

$1.100 \pm 100 \text{ min}^{-1}$ (U/min) (bei Leerlauf)



(1) Leerlaufbegrenzungsschraube

(A) Erhöhen

(B) Vermindern

ÜBERPRÜFUNG DER VORDER - UND HINTERRADAUFHÄNGUNG

(Lesen Sie die Wartungshinweise auf Seite 56 durch.)

1. Die Teleskopgabel durch Anziehen der Vorderradbremse und heftiges Hoch- und Niederdrücken der Gabel überprüfen. Die Federwirkung sollte weich sein, und es darf kein Öl auslaufen.
2. Die Schwingarmlager sind zu überprüfen, indem bei hochgebocktem Motorrad fest gegen eine Seite des Hinterrads gedrückt wird. Ein vorhandenes Spiel zeigt an, daß die Lager ausgeschlagen sind.
3. Alle Befestigungsteile der Vorder- und Hinterradfederung sorgfältig auf einwandfreie Festigkeit überprüfen.

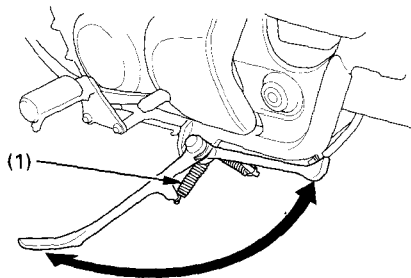
SEITENSTÄNDER

(Lesen Sie die Wartungshinweise auf Seite 56 durch.)

Das Seitenständersystem auf Funktionstüchtigkeit überprüfen.

- Die Feder (1) auf Beschädigung oder Spannungsverlust und das Seitenständersystem auf Leichtgängigkeit überprüfen.
- Die Zündstromunterbrechung überprüfen:
 1. Setzen Sie sich rittlings auf das Motorrad. Den Seitenständer hochklappen und das Getriebe in den Leerlauf schalten.
 2. Den Motor anlassen und bei angezogenem Kupplungshebel einen Gang einlegen.
 3. Den Seitenständer vollkommen ausklappen. Der Motor muß ausgehen, sobald der Seitenständer ausgeklappt wird.

Falls das Seitenständersystem nicht wie beschrieben funktioniert, lassen Sie es von Ihrem Honda-Vertragshändler warten.



(1) Feder

AUSBAU DER RÄDER

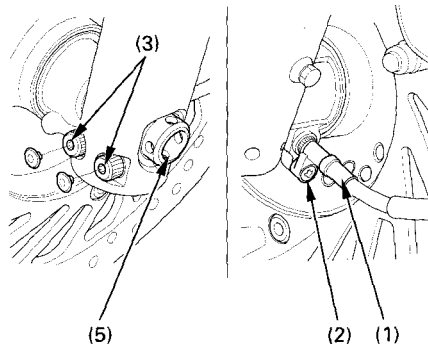
(Lesen Sie die Wartungshinweise auf Seite 56 durch.)

ZUR BEACHTUNG:

* Dieses Motorrad ist nur mit einem Seitenständer ausgestattet. Daher ist es zum Ausbau des Vorder- oder Hinterrades erforderlich, den Mittelteil des Motorrads mit einem geeigneten Hilfsmittel, wie z. B. einem Kettenzug, anzuheben und abzustützen. Falls solche Hilfsmittel nicht vorhanden sind, lassen Sie diese Arbeit von Ihrem HONDA-Vertragshändler ausführen.

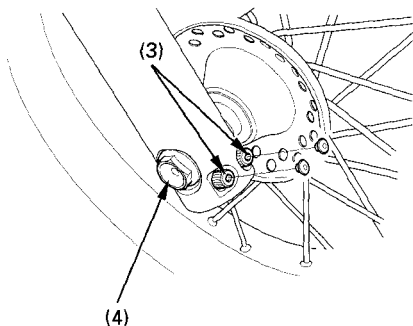
Ausbau des Vorderrads

1. Das Vorderrad mit Hilfe eines Kettenzugs, vom Boden abheben.
2. Die Halteschraube (2) der Tachometerwelle (1) herausdrehen, um die Welle herauszuziehen.



- (1) Tachowelle
- (2) TachowellenHalteschraube
- (3) Achsklemmschrauben
- (5) Vorderachse

3. Rechte und linke Achsklemmschraube (3) lösen, dann die Achsschraube (4) entfernen.
4. Die Vorderachse (5) herausziehen, und das Vorderrad entfernen.



- (3) Achsklemmschrauben
(4) Achsschraube

ZUR BEACHTUNG:

* Bei ausgebautem Vorderrad nicht den Bremshebel anziehen. Die Bremsattelkolben werden aus den Zylindern herausgedrückt, was mit zusätzlichem Verlust von Bremsflüssigkeit verbunden ist. Sollte dies eintreten, muß das Bremssystem instandgesetzt werden. Lassen Sie diese Arbeit von Ihrem HONDA-Vertragshändler ausführen.

Einbauhinweise:

- Zum Einbauen der Vorderradbaugruppe die Bremsscheibe zwischen die Bremsklötze setzen, wobei darauf zu achten ist, daß die Bremsklötze nicht beschädigt werden, und die Achse durch den linken Gabelholm einschieben.
- Sicherstellen, daß die Nase (6) am Gabelholm die Nase am Tachoantrieb berührt. Achsschraube und Achsklemmschrauben auf das vorgeschriebene Anzugsdrehmoment anziehen.

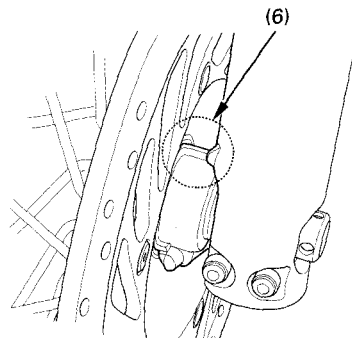
Achsschrauben-Anzugsdrehmoment:
60 N·m (6,0 kg·m)

Achsklemmschrauben-
Anzugsdrehmoment:
22 N·m (2,2 kg·m)

- Nach dem Einbau des Rads die Bremse mehrmals betätigen und nach dem Loslassen des Bremshebels prüfen, ob sich das Rad ungehindert dreht. Das Rad nachkontrollieren, wenn es sich nicht ungehindert dreht, oder wenn die Bremse schleift.

▲ WARNUNG

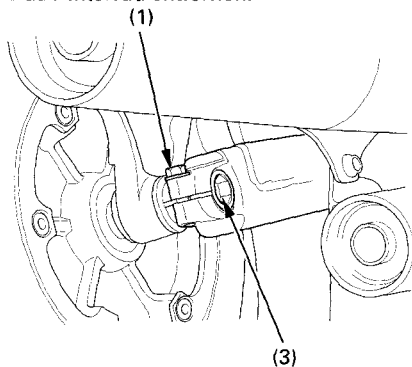
- * Falls Sie zum Einbauen keinen Drehmomentschlüssel zur Verfügung haben, lassen Sie den Einbau möglichst bald von Ihrem HONDA-Vertragshändler überprüfen. Falscher Einbau kann die Bremsleistung verschlechtern.



(6) Nasen

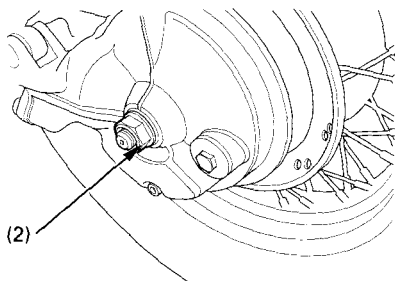
Ausbau des Hinterrads

1. Das Hinterrad mit Hilfe eines Kettenzugs, vom Boden abheben.
2. Die Achshalteschraube (1) entfernen.
3. Die Achsmutter (2) entfernen, während die Achswelle (3) am anderen Ende mit einem Schlüssel festgehalten wird.
4. Die Achswelle (3) herausziehen.
5. Das Rad nach rechts bewegen, um es vom Achsantriebsgehäuse zu trennen. Das Hinterrad entfernen.



ZUR BEACHTUNG:

- * Bei ausgebautem Hinterrad nicht das Bremspedal niederdrücken. Der Bremsattelkolben wird aus dem Zylinder herausgedrückt, was mit zusätzlichem Verlust von Bremsflüssigkeit verbunden ist. Sollte dies eintreten, muß das Bremssystem instandgesetzt werden. Lassen Sie diese Arbeit von Ihrem HONDA-Vertragshändler ausführen.



- (1) Anschlaghebelmutter
- (2) Achsmutter
- (3) Achswelle

Einbauhinweise:

- Die Ausbaureihenfolge umgekehrt anwenden.
- Die folgenden Muttern und Schrauben mit dem vorgeschriebenen Drehmoment anziehen:

Drehmoment der Achsmutter:
90 N·m (9,0 kg·m)

Drehmoment der Achsklemmschraube:
27 N·m (2,7 kg·m)

VORSICHT

- * **Beim Einbauen des Rades die Bremsscheibe vorsichtig zwischen die Bremsbeläge schieben, ohne diese zu beschädigen.**
- Die Bremse mehrmals betätigen und nach dem Loslassen prüfen, ob sich das Rad unbehindert dreht.

▲ WARNUNG

- * **Falls Sie zum Einbauen keinen Drehmomentschlüssel zur Verfügung haben, lassen Sie den Einbau möglichst bald von Ihrem HONDA-Vertragshändler überprüfen. Falscher Einbau kann die Bremsleistung verschlechtern.**

BREMSBELAGVERSCHEISS

(Lesen Sie die Wartungshinweise auf Seite 56 durch.)

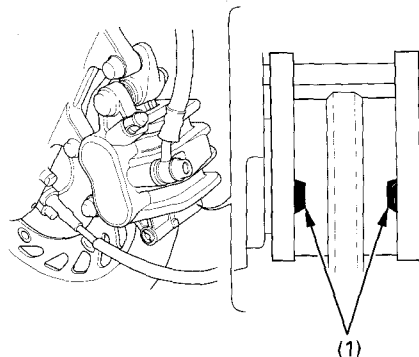
Der Bremsklotzverschleiß hängt von den Einsatzbedingungen, dem Fahrstil und den Straßenbedingungen ab. (Als Faustregel gilt, daß Bremsklötze bei Fahrten auf nassen und schmutzigen Straßen schneller verschleissen.) Die Bremsklötze bei jedem fälligen Kundendienst gemäß Wartungsplan überprüfen (Seite 51).

Vorderradbremse

Den Ausschnitt (1) in jedem Bremsklotz überprüfen.

Wenn ein Bremsklotz bis zum Ausschnitt abgenutzt ist, beide Klötze als Satz auswechseln. Lassen Sie diese Wartungsarbeit von Ihrem Honda-Händler durchführen.

<VORDERRADBREMSE>



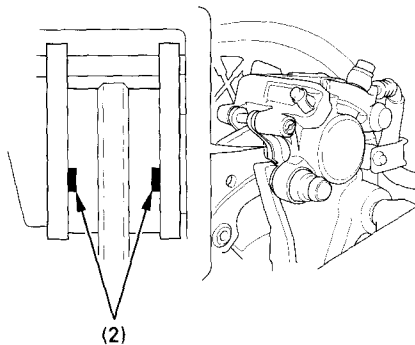
(1) Ausschnitt

Hinterradbremse

Den Ausschnitt (2) in jedem Bremsklotz überprüfen.

Wenn ein Bremsklotz bis zum Ausschnitt abgenutzt ist, beide Klötze als Satz auswechseln. Lassen Sie diese Wartungsarbeit von Ihrem Honda-Händler durchführen.

<HINTERRADBREMSE>

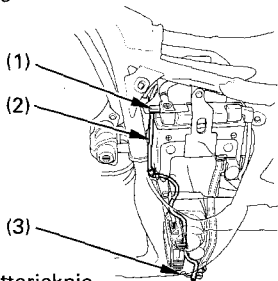


(2) Ausschnitt

BATTERIE

(Lesen Sie die Wartungshinweise auf Seite 56 durch.)

Wird das Motorrad bei zu niedrigem Elektrolytstand betrieben, kommt es zu Sulfatabscheidung und Zersetzung der Zellenplatten. Falls Sie schnellen Verlust des Elektrolyts feststellen oder die Batterie erschöpft zu sein scheint und sich Startschwierigkeiten oder sonstige elektrische Störungen bemerkbar machen, wenden Sie sich an Ihren HONDA-Vertragshändler.



- (1) Batterieknie
- (2) Batterie-Lüftungsschlauch
- (3) Klemme

VORSICHT

- * Beim Überprüfen des Batterieelektrolytstands oder Nachfüllen destillierten Wassers sicherstellen, daß der Entlüftungsschlauch am Batterieentlüftungsauslaß angeschlossen ist.
- * Verwenden Sie nur destilliertes Wasser zum Nachfüllen der Batterie. Leitungswasser verkürzt die Lebensdauer der Batterie.
- * Füllen Sie die Batterie nicht über die obere Pegellinie. Andernfalls kann Elektrolyt überlaufen und Korrosion des Motors oder der umliegenden Rahmenteile verursachen. Waschen Sie verschütteten Elektrolyt sofort ab.
- * Der Batterie-Entlüftungsschlauch muß gemäß den Angaben auf der Plakette verlegt werden. Er darf weder geknickt noch verdreht werden. Ein geknickter oder verdrehter Entlüftungsschlauch kann die Batterie unter Druck setzen und ihr Gehäuse sprengen.

▲ WARNUNG

- * Die Batterie erzeugt explosive Gase. Funken, Flammen und brennende Zigaretten fernhalten. Beim Laden oder Gebrauch der Batterie in einem geschlossenen Raum für ausreichende Belüftung sorgen.
- * Die Batterie enthält Schwefelsäure (Elektrolyt). Der Kontakt mit Schwefelsäure kann schwere Verbrennungen verursachen. Augen und Haut vor Berührung schützen. Beim Umgang mit Batterien schützende Kleidung und Gesichtsschutz tragen.
 - Falls Elektrolyt auf die Haut gelangt, mit Wasser abspülen.
 - Falls Elektrolyt in die Augen gelangt, mindestens 15 Minuten lang mit Wasser ausspülen und sofort einen Arzt rufen.
- * Elektrolyt ist giftig.
 - Falls Elektrolyt versehentlich geschluckt wird, große Mengen von Wasser oder Milch trinken, anschließend Magnesiummilch oder Pflanzenöl einnehmen und in ärztliche Behandlung begeben.
- * AUSSER REICHWEITE VON KINDERN HALTEN.

Batterieelektrolyt:

Die Batterie befindet sich hinter dem linken Seitendeckel. Den linken Seitendeckel entfernen.

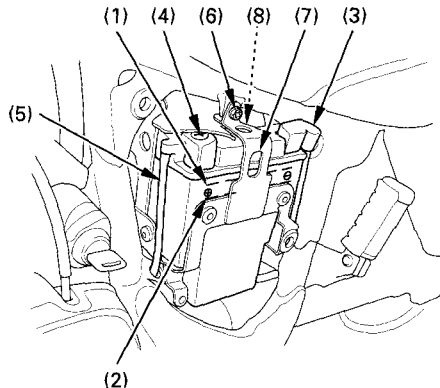
Den Elektrolytstand bei aufrecht auf ebenem Boden stehenden Motorrad überprüfen. Der Elektrolytstand muß zwischen der oberen (1) und unteren (2) Pegelmarke an der Seite der Batterie gehalten werden.

Bei niedrigem Elektrolytstand zuerst das negative (-) Kabel (3), dann das positive (+) Kabel (4) von der Batterie abklemmen.

Den Batterie-Entlüftungsschlauch (5) trennen. Die Schraube (6) herausdrehen und den Batteriehalter (7) entfernen.

Die Batterie herausziehen. Die Zellenkappen (8) abschrauben.

Mit Hilfe einer kleinen Spritze oder eines Plastiktrichters destilliertes Wasser vorsichtig bis zur oberen Pegelmarke (UPPER) nachfüllen.



- (1) Obere Pegelmarke (UPPER)
- (2) Untere Pegelmarke (LOWER)
- (3) Pluskabel (-)
- (4) Massekabel (+)
- (5) Lüftungsschlauch
- (6) Schraube
- (7) Batteriehalter
- (8) Zellenkappen

AUSWECHSELN DER SICHERUNGEN

(Lesen Sie die Wartungshinweise auf Seite 56 durch.)

Häufiges Durchbrennen der Sicherungen läßt gewöhnlich auf einen Kurzschluß oder eine Überlastung der elektrischen Anlage schließen. Lassen Sie Reparaturen von Ihrem HONDA-Vertragshändler ausführen.

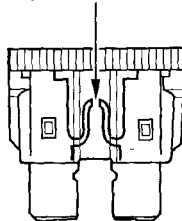
VORSICHT

* Vor dem Überprüfen oder Auswechseln von Sicherungen die Zündung ausschalten, um einen versehentlichen Kurzschluß zu vermeiden.

⚠ WARNUNG

* Auf keinen Fall eine Sicherung mit einer anderen Nennkapazität als der vorgeschriebenen verwenden. Der Gebrauch einer solchen Sicherung kann zu ernsthafter Beschädigung der elektrischen Anlage oder einem Brand führen, wodurch ein gefährlicher Ausfall der Beleuchtung oder des Motors verursacht werden kann.

Durchgebrannte Sicherung

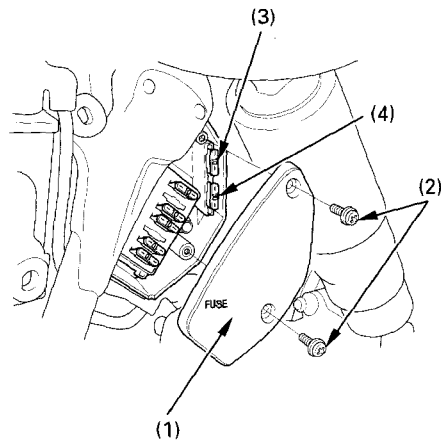


Sicherungskasten:

Der Sicherungskasten befindet sich in der Nähe der linken Beifahrerfußraste. Vorge-schriebene Sicherung:

10A

1. Den Sicherungskastendeckel (1) nach Entfernen der Schrauben (2) abnehmen.
2. Die alte Sicherung herausziehen und eine neue Sicherung einsetzen. Die Reservesicherung (3) befinden sich im Sicherungskasten.
3. Den Sicherungskastendeckel anbringen.



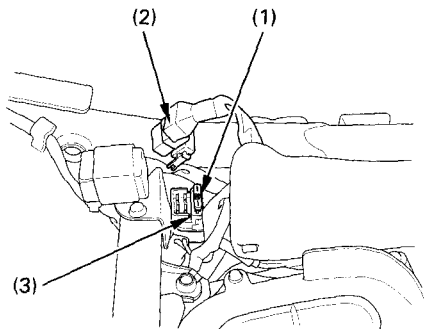
- (1) Sicherungskastendeckel
- (2) Schrauben
- (3) Reservesicherung
- (4) Reserve-hauptsicherung

Hauptsicherung:

Die Hauptsicherung (1) befindet sich am Startermagnetschalter unter dem Sitz.
Vorgeschriebene Sicherung:

30A

1. Den Sitz entfernen (Seite 39).
2. Den Kabelsteckverbinder (2) des Startermagnetschalters (3) abtrennen.
3. Die Sicherung herausziehen. Wenn die Hauptsicherung durchgebrannt ist, eine neue Sicherung einsetzen.
Die Reservesicherung befindet sich im Sicherungskasten.
4. Den Kabelsteckverbinder wieder anschließen, und den Sitz anbringen.



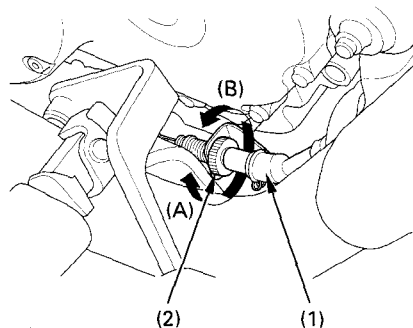
- (1) Hauptsicherung
(2) Kabelsteckverbinder
(3) Anlassermagnetschalter

EINSTELLUNG DES BREMSLICHTSCHALTERS

(Lesen Sie die Wartungshinweise auf Seite 56 durch.)

Die Funktion des rechts hinter dem Motor liegenden Bremslichtschalters (1) von Zeit zu Zeit überprüfen.

Die Einstellung erfolgt durch Drehen der Einstellmutter (2). Die Mutter in Richtung (A) drehen, falls der Schalter zu spät anspricht. Falls der Schalter zu früh anspricht, die Mutter in Richtung (B) drehen.



(1) Bremslichtschalter (2) Einstellmutter

ERSETZEN DER LEUCHTENBIRNE

(Lesen Sie die Wartungshinweise auf Seite 56 durch.)

▲ WARNUNG

- * Die Birne erhitzt sich bei eingeschalteter Lampe sehr stark, und bleibt auch nach dem Ausschalten für einige Zeit heiß. Vor Beginn der Arbeiten die Birne unbedingt abkühlen lassen.

VORSICHT

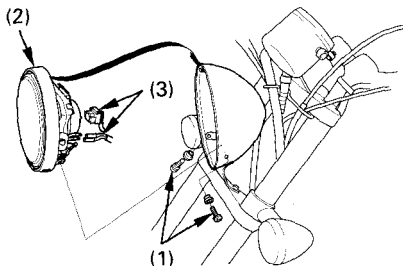
- * Darauf achten, daß keine Fingerabdrücke auf die Scheinwerferbirne gelangen, da hierdurch überhitzte Stellen auf dem Glaskolben entstehen, die ein frühzeitiges Durchbrennen der Glühlampe verursachen. Beim Ersetzen der Birne saubere Handschuhe tragen. Wenn die Birne versehentlich mit bloßen Händen berührt wird, ist diese mit einem mit Alkohol angefeuchteten Lappen zu reinigen, um ein vorzeitiges Durchbrennen zu vermeiden.

ZUR BEACHTUNG:

- * Vor dem Ersetzen der Birne unbedingt den Zündschalter auf OFF stellen.
- * Nur die vorgeschriebenen Birnen verwenden.
- * Nach dem Einbau einer neuen Birne sich vergewissern, daß die Lampe einwandfrei funktioniert.

Scheinwerfer-/Position-Leuchtenbirne

1. Die beiden Schrauben (1) vom Scheinwerfergehäuse entfernen.
2. Den Scheinwerfer (2) am unteren Ende vorsichtig nach vorne herausziehen.
3. Die Steckverbinder (3) abtrennen.
4. – Scheinwerfer-Glühlampe:
 - Den Sitzgummi (4) entfernen.
 - Die Scheinwerfer-Glühlampe (5) entfernen, während der Stift (6) nach unten gedrückt wird.

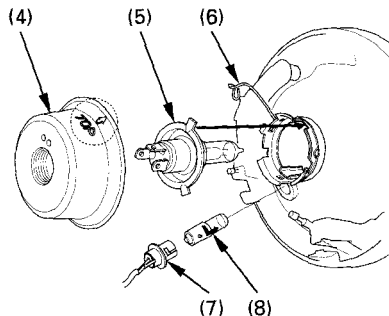


- (1) Schrauben (3) Steckverbinder
(2) Scheinwerfer

86

– Begrenzungsleuchten-Glühlampe:

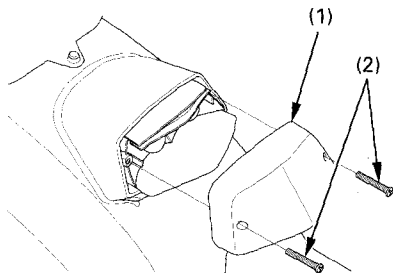
- Die Fassung (7) herausziehen.
 - Die Begrenzungsleuchten-Glühlampe (8) unter leichtem Drücken im Gegenuhrzeigersinn drehen.
5. Eine neue Glühlampe in der umgekehrten Ausbaureihenfolge einsetzen.



- (4) Sitzgummi (7) Fassung
(5) Scheinwerfer- (8) Begrenzungsleuchten-
 Glühlampe Glühlampe
(6) Stift

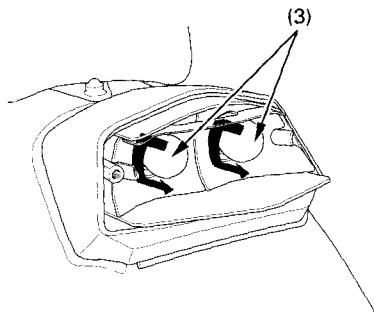
Brems-/Schlussleuchtenbirne

1. Die Schlussleuchten-Streuscheibe (1) nach Entfernen der beiden Schrauben (2) abnehmen.



- (1) Schlussleuchten-Streuscheibe
(2) Schrauben

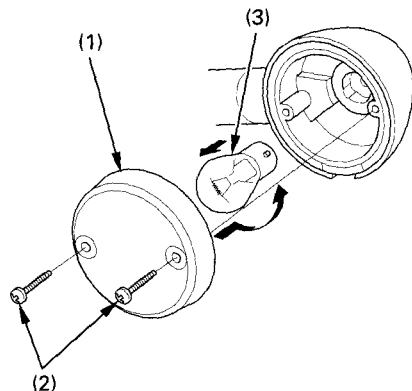
2. Die Glühlampe (3) unter leichtem Drücken im Gegenuhrzeigersinn drehen.
3. Eine neue Glühlampe in der umgekehrten Ausbaureihenfolge einsetzen.



- (3) Lampen

Vorderen/Hinteren Blinkleuchtenbirne

1. Die Blinkleuchten-Streuscheibe (1) nach Entfernen der beiden Schrauben (2) abnehmen.
2. Die Glühlampe (3) unter leichtem Drücken im Gegenuhrzeigersinn drehen.
3. Eine neue Glühlampe in der umgekehrten Ausbaureihenfolge einsetzen.

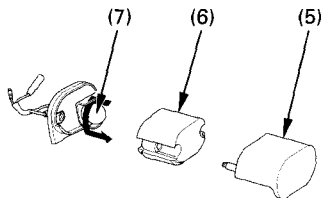
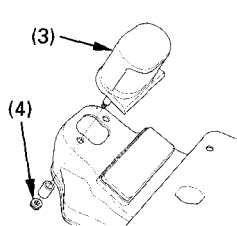
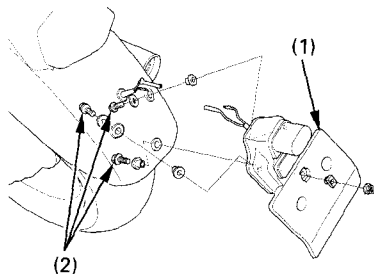


- (1) Blinkleuchten-Streuscheibe
(2) Schrauben
(3) Lampe

Kennzeichenleuchte

1. Die Kennzeichenhalterung (1) nach Entfernen der drei Schrauben (2) abnehmen.
2. Die Kennzeichenleuchten-Baugruppe (3) nach Entfernen der beiden Muttern (4) abnehmen.
3. Kennzeichenleuchten-Abdeckung (5) und Kennzeichenleuchten-Streuscheibe (6) abnehmen.

4. Die Glühlampe (7) unter leichtem Drücken im Gegenuhrzeigersinn drehen.
5. Eine neue Glühlampe in der umgekehrten Ausbaureihenfolge einsetzen.



- (1) Kennzeichenhalterung
(2) Schrauben
(3) Kennzeichenleuchten-Baugruppe
(4) Mutter

- (5) Kennzeichenleuchten-Abdeckung
(6) Kennzeichenleuchten-Streuscheibe
(7) Lampe

REINIGEN

Reinigen Sie Ihr Motorrad regelmäßig, um die lackierten Flächen zu schützen, und überprüfen Sie es auf Beschädigung, Verschleiß und Auslaufen von Öl, Kühlmittel oder Bremsflüssigkeit.

VORSICHT

*** Hoher Wasser- oder Luftdruck kann bestimmte Bauteile des Motorrads beschädigen.**

Die folgenden Bereiche dürfen nicht mit hohem Wasserdruck (wie er in Münzwaschanlagen vorkommt) gereinigt werden:

Bremshauptzylinder Vergaser
Lenkerschalter
Zündschalter
Instrumente
Schalldämpferöffnungen
Unterseite des Kraftstofftanks
Sitzunterseite
Radnaben

1. Spülen Sie das Motorrad nach dem Reinigen reichlich mit sauberem Wasser ab. Waschmittelreste können an legierten Metallteilen Korrosion hervorrufen.

ZUR BEACHTUNG:

- * Die Kunststoffteile mit einem in milder Seifenlösung getränktem Tuch oder Schwamm reinigen. Verschmutzte Stellen vorsichtig abwischen und mehrmals mit sauberem Wasser abspülen.
2. Das Motorrad trockenwischen, den Motor anlassen und für einige Minuten laufen lassen.
 3. Prüfen Sie die Bremsen, bevor Sie das Motorrad fahren. Lassen Sie die Bremsen eventuell kurz schleifen, um die normale Bremswirkung wiederherzustellen.

⚠️ WARNUNG

*** Die Bremsleistung kann unmittelbar nach dem Waschen des Motorrads beeinträchtigt sein. Halten Sie ausreichenden Abstand für einen längeren Bremsweg, um einen möglichen Unfall zu vermeiden.**

HINWEISE ZUR STILLEGUNG

Längere Lagerung, z. B. während der Wintersaison, erfordert bestimmte Vorkehrungen, um negativen Folgeerscheinungen der Stilllegung des Motorrads vorzubeugen. Außerdem sollten nötige Reparaturen vor der Lagerung des Motorrads durchgeführt werden. Andernfalls könnten diese Reparaturen in Vergessenheit geraten, bis das Motorrad wieder in Betrieb genommen wird.

AUSSERBETRIEBNAHME

1. Motoröl und Ölfilter wechseln.
2. Sicherstellen, daß das Kühlsystem mit einer Mischung aus Wasser und Frostschutzmittel im Verhältnis 50:50 gefüllt ist.
3. Den Inhalt des Kraftstofftanks mit Hilfe eines handelsüblichen Handabsaugers oder nach einem gleichwertigen Verfahren in einen für Benzin zugelassenen Behälter ablassen. Die Innenseite des Tanks mit Aerosol-Rostschutzöl einsprühen. Den Tankdeckel wieder anbringen.

ZUR BEACHTUNG:

- * Falls die Stilllegung länger als einen Monat dauern soll, unbedingt den Vergaser entleeren, damit eine zuverlässige Fahrzeugleistung nach der Stilllegung wieder gewährleistet ist.

▲ WARNUNG

- * **Benzin ist äußerst feuergefährlich und unter gewissen Bedingungen explosiv. Diese Wartungsarbeiten müssen in einem gut belüfteten Arbeitsbereich und bei abgestelltem Motor vorgenommen werden. Beim Tanken bzw. im Kraftstoff-Aufbewahrungsbereich nicht rauchen; offene Flammen und Funken sind fernzuhalten.**

4. Zur Vermeidung von Rostbildung in den Zylindern:

- Die Zündkerzenstecker von den Zündkerzen abziehen. Die Zündkerzenstecker mit Band oder Schnur an einem günstig gelegenen Kunststoff-Rahmenteil von den Zündkerzen entfernt sichern.
- Die Zündkerzen herausdrehen und an sicherer Stelle aufbewahren. Die Zündkerzen nicht in die Zündkerzenstecker stecken.
- Einen Eßlöffel (15–20 cm³) sauberen Motoröls in jeden Zylinder füllen, und die Zündkerzenlöcher mit einem Stoffstück abdecken.
- Den Motor einige Male durchkurbeln, um das Öl zu verteilen.
- Zündkerzen und Zündkerzenstecker wieder anbringen.

5. Die Batterie ausbauen und an einem vor Frosttemperaturen und direktem Sonnenlicht geschützten Ort aufbewahren. Den Elektrolytstand kontrollieren und die Batterie einmal im Monat langsam aufladen.
6. Das Motorrad waschen und trocknen. Alle lackierten Flächen wachsen. Chromteile mit Rostschutzöl bestreichen.
7. Die Reifen auf den empfohlenen Fülldruck aufpumpen. Das Motorrad aufbocken, um beide Räder vom Boden abzuheben.
8. Das Motorrad abdecken (kein Plastik oder sonstige beschichtete Stoffe verwenden) und in einem ungeheizten Raum, frei von Feuchtigkeit und mit minimalen täglichen Temperaturschwankungen abstellen. Das Motorrad nicht in direktem Sonnenlicht abstellen.

WIEDERINBETRIEBNAHME

1. Das Motorrad aufdecken und reinigen.
Das Motoröl wechseln, falls mehr als 4 Monate seit Beginn der Stilllegung vergangen sind.
2. Den Elektrolytstand der Batterie überprüfen und die Batterie gegebenenfalls laden. Die Batterie einbauen.
3. Überschüssiges Rostschutzöl vom Kraftstofftank ablassen. Den Kraftstofftank mit frischem Benzin füllen.
4. Alle Kontrollen der Überprüfung vor dem Fahren (Seite 40) durchführen.
Das Motorrad mit niedrigen Drehzahlen in einem sicheren Fahrgebiet abseits vom Verkehr probefahren.

TECHNISCHE DATEN

ABMESSUNGEN

Gesamtlänge	2.440 mm
Gesamtbreite	965 mm...Außer AR
	950 mm...AR
Gesamthöhe	1.160 mm
Radstand	1.650 mm
Bodenfreiheit	150 mm

GEWICHT

Trockengewicht	261 kg...Außer AR, SW
	265 kg...AR, SW

ZULADUNG UND FÜLLMENGEN

Motoröl	
(bei Ölwechsel)	3,3 ℓ
(bei Öl- und Ölfilterwechsel)	3,5 ℓ
(nach Zerlegung)	4,2 ℓ
Endantriebsöl	150 cm ³
Kraftstofftank	15 ℓ
Reservekraftstoff	3,5 ℓ
Kühlsystem	2,0 ℓ
Zahl der Sitzplätze	Fahrer und Beifahrer
Zulässiges Zuladungsgewicht	185 kg...Außer AR, SW
	181 kg...AR, SW

MOTOR

Bohrung und Hub	87,5 x 91,4 mm
Verdichtungsverhältnis	8,0 : 1
Hubraum	1.099 cm ³
Zündkerze	
Standard	DPR7EA-9 (NGK) oder X22EPR-U9 (NIPPONDENSO)
Für kaltes Klima (unter 5°C)	DPR6EA-9 (NGK) oder X20EPR-U9 (NIPPONDENSO)
Für längeren Vollastbetrieb	DPR8EA-9 (NGK) oder X24EPR-U9 (NIPPONDENSO)
Elektrodenabstand	0,80-0,90 mm
Leerlaufdrehzahl	1.000 ± 100 min ⁻¹ (U/min)...Außer AR, SW 1.100 ± 50 min ⁻¹ (U/min)...SW 1.100 ± 100 min ⁻¹ (U/min)...AR

FAHRGESTELL UND FEDERUNG

Nachlaufwinkel	32°40'
Nachlaufbetrag	155 mm
Reifengröße, vorne	120/90-18 65H
Reifengröße, hinten	170/80-15 M/C 77H

KRAFTÜBERTRAGUNG

Primäruntersetzung 1,692

Gangabstufung

1.Gang 2,375

2.Gang 1,391

3.Gang 1,037

4.Gang 0,888

5.Gang 0,766

Enduntersetzung 3,091

ELEKTRIK

Batterie 12V – 16AH

Lichtmaschine 0,329 kw/5.000 min⁻¹(U/min)

BELEUCHTUNG

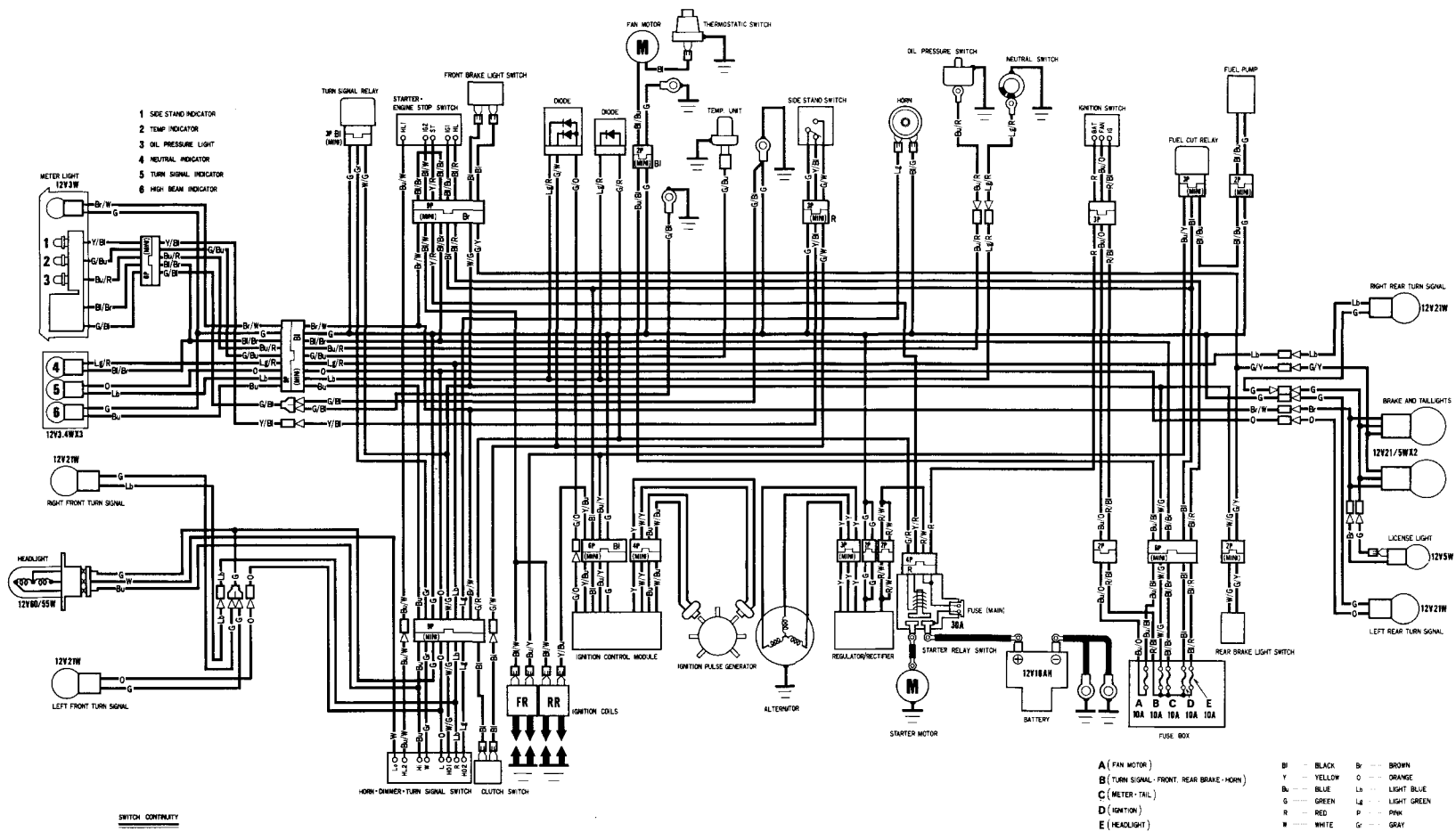
Scheinwerfer	12V – 60/55W	
Schluß-/Bremslicht	12V – 5/21W x 2	
Blinklicht	Vorn	12V – 21W
	Hinten	12V – 21W
Instrumentenbeleuchtung	12V – 3W	
Leerlauf-Anzeige	12V – 3,4W	
Blinker-Anzeige	12V – 3,4W	
Fernlicht-Anzeige	12V – 3,4W	
Standlicht	12V – 4W...Außer U	
Kennzeichenleuchte	12V – 5W	

SICHERUNG

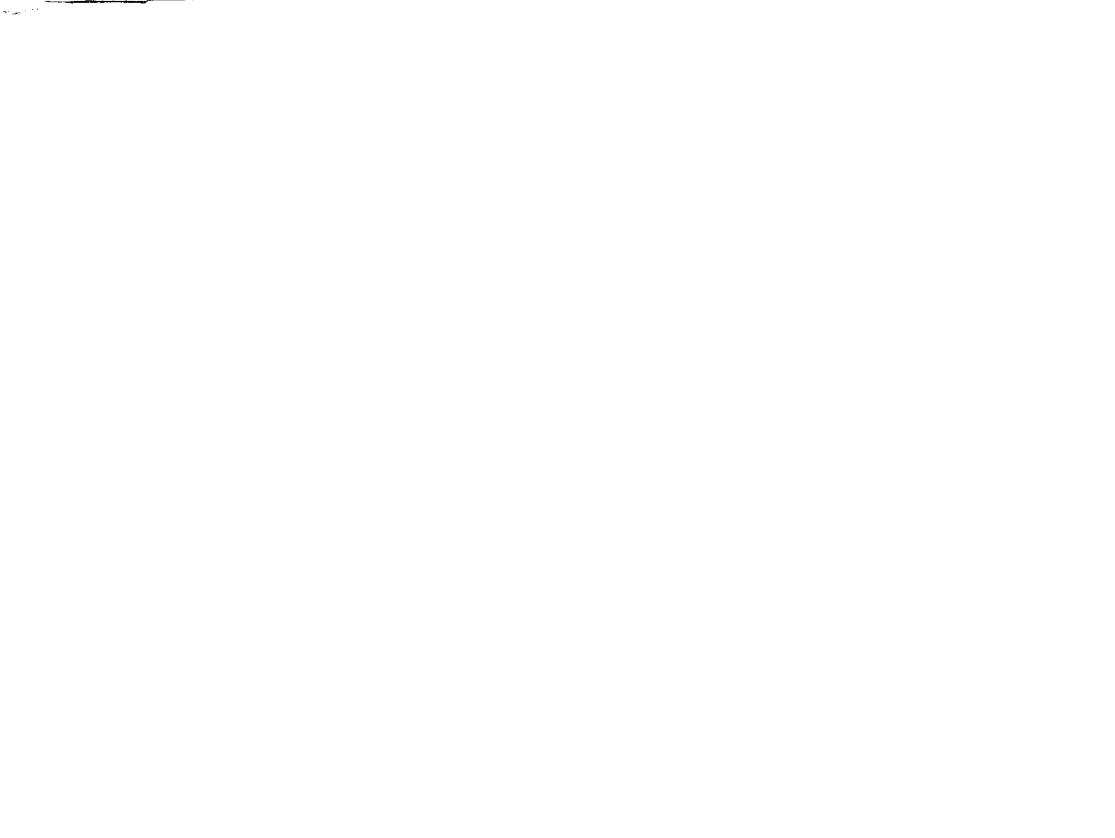
Hauptsicherung	30A
Andere Sicherungen	10A



VT1100C2 (U)



0030Z-MAH-6800



HONDA MOTOR CO., LTD.



MADE FROM 50% RECYCLED PAPER
MINIMUM 10% POST-CONSUMER CONTENT

37MAH600
00X37-MAH-6000



IPC21809410S
PRINTED IN USA